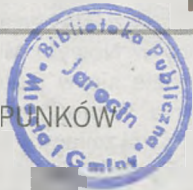




IMPREZA NIE TYLKO DLA PUNKÓW



# Po Festiwalu

Jarocin Festiwal to: najspokojniejsza impreza w festiwalowej historii, kilka dobrych koncertów, klęska konkursu i trochę mała frekwencja. Sprzedano łącznie 10 tys. kartonów i biletów. Dyrektor festiwalu - Marek Kurzawa nie potrafi odpowiedzieć jeszcze, czy do imprezy będzie trzeba dołożyć.



## Festiwal na rozdrożu

- A jednak chyba Jarocin umarł, jeśli najlepszy koncert daje taki facet, jak Janerka. To był festiwal młodych kapel, a nie starych dziadków, jeżeli tak nie jest, to jest źle. Słuchanie pseudogwiazdek, to nie Jarocin, tylko geriatria festiwalu - pisze na forum „Gazety Wyborczej” Stary Zgred.

NAJLEPSZE  
**ZDJĘCIA**  
SONDA  
**OPINIE**  
WYWIADY

Strony 17-20

## Latający kameleon

Wyjątkowy przegląd konkursowy. Legendarny Amfiteatr imitowała wielka scena, jury odrzuciło debutantów i nagrodziło znaną kapelę ze stażem, muzycy grali dla pustego pola, a uhonorowany przez publiczność zespół wyraźnie nie uniósł ciężaru sukcesu.



WYPADEK

## Czołówka w Kłęce

Znów tragicznie na drodze. Sześć osób, w tym dziecko, odniosło obrażenia ciała w zderzeniu renaulta traffica z fordem focusem. Do wypadku doszło po południu 21 sierpnia na trasie krajowej nr 11 w okolicach Kłęki. Auto zderzyło się czołowo z dużą prędkością.

Czytaj na str. 4

KOTLIN

## To tylko mała bitewka jest

Większość mieszkańców obu wiosek nie wie, o co chodzi w tym sporze. Od kilkunastu dni sławoszewianie zastanawiają się, gdzie właściwie leżą teraz: kościół, plebania i cmentarz. Parzewianie obawiają się, czy mogą robić zakupy w Sławoszewie...

Czytaj na str. 10-11

LUDZIE

## Dama z szarej koperty



- Żałuję, że nie przyjechałam wcześniej - powiedziała Elisabeth Schwarzkopf, kiedy po raz pierwszy i ostatni odwiedziła Jarocin. Przyznała, że czuje sentyment do tego miejsca. Po światowej sławie artystce, która występowała na najważniejszych deskach operowych w Europie i Stanach Zjednoczonych, pozostały zdjęcia, artykuły prasowe, afisze teatralne, nagrania. I wspomnienia jarocinjaków, którzy mieli okazję ją spotkać i teraz wracają do tego dnia.

Czytaj na str. 22-23



## Dobry pomysł



PIOTR  
PIOTROWICZ

Będzie ich dziesięć. Wszystkie identyczne. Wielkie. Rozłożyste. Wpiszą się „wspaniale” w krajobraz naszego miasta. No i powstaną szybko. Wyrosną, jak na drożdżach. Nie będą to jednak dzieła sztuki, które wyróżnią nasz gród w sposób szczególny spośród innych miast. Nie będą to też nowoczesne i ciekawie zaprojektowane budynki mieszkalne, które mogłyby pomóc w realizacji ambitnego programu mieszkaniowego koalicji. Niestety, nie, będzie inaczej.

Do 30 września w Jarocinie, na zlecenie spółki „Jarocin - Sport”, ma zostać postawionych w mieście dziesięć billboardów. Każdy o wysokości sześciu metrów i wymiarach 6 x 3 metry. Okropnie. Ile będą kosztować - nie wiem, ale to naprawdę mało istotne.

Już wyobrażam sobie, jak cieszą się kandydaci, którzy wystartują w wyborach samorządowych. Wszak billboardy dają wspaniałą możliwość promocji w kampanii wyborczej. Nikt ich nie zaklei w nocy, nie zedrze plakatu. Wystarczy tylko zarezerwować u prezesa Koniecznego miejsce i szast-prasć, sprawa załatwiona.

A potem, po wyborach będziemy oglądać na nich reklamy proszku, gaci, i wielu innych rzeczy. No może nie Unimilu, bo to nie wypada. Piękna perspektywa. Może też być tak, że ktoś zostawi sobie wyłączność na korzystanie z billboardów.

Jeden prezes spółki komunalnej chciał być dyrektorem zoo, drugi wydaje gazetę, choć generalnie zajmuje się gospodarką komunalną, trzeci ma wyraźne zapędy do otwarcia agencji reklamy. Jest jednak szereg wolnych pól do zagospodarowania. Zamiast lotniska można zostać szefem kosmodromu, a dla kolejnych odważnych jest jeszcze budowa toru Formuły 1, co po sukcesach Kubicy wróży dobry interes.

Na razie od czegoś trzeba zacząć. Billboardy to dobry pomysł.

### JAROCIN

## Tarce na sprzedaż

Zarząd Powiatu Jarocińskiego ogłosił przetarg na sprzedaż Zespołu Pałacowo-Parkowego w Tarcach. Cena wywoławcza zabytkowej nieruchomości o pow. 9,20 ha wynosi 2 mln 400 tys. zł. Zgodnie z przepisami ustawy o nieruchomościach (obiekt w Tarcach jest zabytkowy - przyp. red.) od kwoty uzyskanej w przetargu zostanie udzielona 50 % bonifikata. Termin składania ofert upływa 22 września, a rozstrzygnięcie przewidziane jest dwa dni później.

Do przeprowadzenia przetargu zarząd powiatu wyznaczył pięcioosobową komisję pod przewodnictwem wicestarosty Jolanty Mejińskiej. (ann)

### JAROCIŃSCY RADNI POWOŁALI RADĘ MUZEUM REGIONALNEGO

## Najpierw rada, potem dyrektor

Pięć osób liczy obecnie Rada Muzeum Regionalnego w Jarocinie. Gremium powołało jarocińscy radni na sesji. Kandydatury wytypowały władze miasta. Wiceburmistrz Robert Kaźmierczak zaznaczył, że skład rady był konsultowany z Eugeniuszem Czarnym, byłym dyrektorem muzeum, Sebastianem Plutą, p.o. dyrektora i dr Wiesławem Siecińskim, prezesem zarządu „Fundacji 750-lecia Jarocina”.

Rada będzie miała wpływ na wybór nowego dyrektora muzeum. Wytypuje ona spośród swoich członków przedstawicieli do komisji konkursowej, która wyłoni nowego szefa muzeum. Uchwała rady miejskiej przewiduje, że rada może liczyć 8 osób. - Chcemy, aby dodatkowych członków powołać po wyborze dyrektora muzeum, po jego uzgodnieniach z organizacjami

skupiającymi regionalistów, historyków z terenu gminy Jarocin - mówił na sesji Robert Kaźmierczak, wiceburmistrz Jarocina. Radni bez dyskusji przyjęli kandydatury przedstawione przez wiceburmistrza. Rada ma czuwać nad wypełnianiem obowiązków przez muzeum i jeśli zajdzie potrzeba - doradzać. (era)

#### Skład rady:

Eugeniusz Czarny - były dyrektor Muzeum Regionalnego w Jarocinie  
Andrzej Kosiński - kierownik Muzeum Narodowego w Poznaniu  
Oddział w Śmiełowie  
doc. dr hab. Ryszard Grygiel - dyrektor Muzeum Archeologicznego w Łodzi  
Agnieszka Łuczak - pracownik Instytutu Pamięci Narodowej Oddział w Poznaniu  
Mikołaj Szymczak - naczelnik Wydziału Oświaty i Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego w Jarocinie

### NOWE MIASTO Czterdziesta sesja

Czterdziesta sesja Rady Gminy, w Nowym Mieście odbędzie się w piątek 25 sierpnia. W programie między innymi zmiany w budżecie i oświadczenie. Radni ustalą nowe stawki za korzystanie z gminnych przedszkoli. Sesja rozpocznie się o godz. 16.30 w Gminnym Ośrodku Kultury. Półtorej godziny wcześniej radni spotkają się w urzędzie gminy na posiedzeniu połączonych komisji rady gminy. (nba)

### KOTLIN

## Mają dojazd

Ponad 530 tysięcy złotych kosztowało wybudowanie drogi gminnej z Kotlina do Twardowa. Oddano ją do użytku w ubiegły piątek.

Roboty zakończone zostały 30 lipca. Droga liczy 1,660 metrów. - Dała ona połączenie ulicy Leśnej. Ulica ta przebiega bowiem przez prywatne grunty. Ich właściciel groził cały czas, że ją zamknie. Mieszkańcy mają teraz zagwarantowany poprawny dojazd w kierunku Kotlina - mówi wójt gminy Walenty Kwaśniewski.

Dzięki inwestycji poprawiony został również dojazd do wysypiska śmieci. Pozostały odcinek, liczący 900 metrów, wybudowany zostanie w 2007 roku. - Drugi etap będzie trudniejszy, ponieważ część drogi jest gruntowa. Do przebudowania jest również przepust biegnący pod nią - dodaje wójt. (akf)

### JAROCIN

## Tysiąc złotych za pracę

Tysiąc złotych wynosi nagroda w konkursie na prace magisterskie ogłoszonym przez Urząd Miejski w Jarocinie. W konkursowe szranki mogą stanąć absolwenci wyższych uczelni z kraju i zagranicy, którzy obronili prace w tym roku. - Prace mogą dotyczyć różnych dziedzin nauki. Jest tylko jeden warunek - muszą nawiązywać do Ziemi Jarocińskiej - mówi Hubert Nawrot, z kancelarii burmistrza w Jarocinie.

Autorzy trzech najlepszych prac otrzymają nagrody pieniężne o wartości odpowiednio: 1.000, 500 i 300 zł. Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 1 października. Wyniki konkursu podane zostaną 11 listopada, przy okazji obchodów święta miasta. (era)

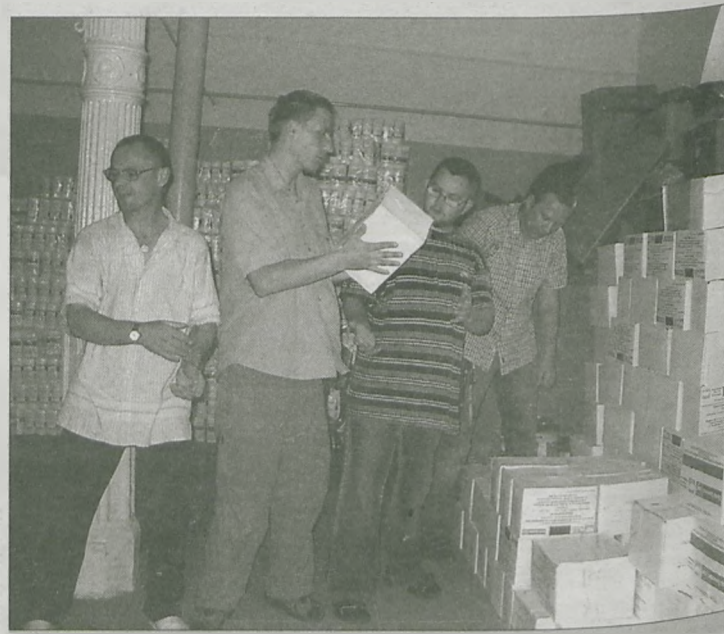


### 17 TON ŻYWNOSCI PRZYWIEZIONO DO JAROCINA

## Długa kolejka potrzebujących

Żołnierze i podopieczni Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jarocinie pomagali przy rozładunku 17 ton żywności, która dotarła do naszego miasta w ubiegłym tygodniu. - Jest to wspólne przedsięwzięcie MGOPS-u oraz parafii Chrystusa Króla w Jarocinie. Żywność przekazana jest w ramach programu PEAD czyli pomocy żywnościowej dla najuboższych mieszkańców Wspólnoty Europejskiej. Otrzymujemy ją za pośrednictwem Wielkopolskiego Banku Żywności w Poznaniu. Jest to już drugi taki transport. Do końca roku powinniśmy

drów. - Widzieli magazyn przed remontem i mieli wiele zastrzeżeń, ale myślę, że teraz powinni być zadowoleni. Pomieszczenie zostało wyłożone płytkami, a ściany pomalowane. W najbliższym czasie powinny do nas dotrzeć również regały. Kiedy staramy się o pozyskanie pomocy materialnej dla potrzebujących, sami musimy spełniać również określone warunki. Coraz więcej dobroczyńców, sponsorów zwraca na to uwagę. Remont kosztował nas około 10 tysięcy złotych, ale myślę, że nie były to pieniądze stracone. Żeby komuś dać, trzeba to najpierw pozyskać, a żeby po-



PRZY ROZŁADUNKU ŻYWNOSCI pomagali żołnierze oraz ci, którzy na co dzień korzystają z pomocy

otrzymać jeszcze pięć ton produktów. I to będzie już koniec na ten rok - wyjaśnia Dorota Regulska, aspirant pracy socjalnej z Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jarocinie.

Produkty wydawano następnego dnia, w czwartek. Przy ulicy Poznańskiej utworzyła się bardzo długa kolejka potrzebujących. Dla każdego przypadło: 10 litrów mleka, 0,5 kg sera topionego, 1 kg sera żółtego, 3 kg ryżu, 7 kg maki, 4 kg makaronu, 1,25 kg kaszy i 1 kg cukru. - Na razie nie mamy jeszcze żółtego sera i cukru. Będziemy je wydawać później. Żywność dostają osoby, które korzystają z naszej pomocy. Takie osoby nie mogą mieć dochodu wyższego niż 316 zł netto na osobę w rodzinie lub 461 zł w przypadku osoby samotnej - mówi Dorota Regulska. Do otrzymania żywności zakwalifikowano w sumie 1.350 osób. Są to zarówno rodziny wielodzietne, jak i osoby samotne.

Żywność składowana była w magazynie Polskiego Czerwonego Krzyża w Jarocinie. Tutaj również trafi pomoc od Holen-

skac, trzeba najpierw zainwestować - wyjaśnia Tadeusz Zajdler, prezes zarządu rejonowego PCK w Jarocinie.

W pomieszczeniu wydzielony został magazyn z ubraniami. Wszyscy potrzebujący mogą z niego skorzystać tak jak dotychczas we wtorki od godz. 10.00 do 12.00. PCK zajmuje się również nieodpłatnym wypożyczaniem sprzętu rehabilitacyjnego. - Z pomocy materialnej może skorzystać każdy potrzebujący, niezależnie od miejsca zamieszkania. Naszą funkcją jest jednak przede wszystkim informowanie o możliwościach, z jakich mogą skorzystać osoby potrzebujące. Wskazujemy instytucje, miejsca, w których mogą taką pomoc uzyskać. Odniedawna współpracujemy z radcą, który udziela porad prawnych. Jesteśmy bardzo wdzięczni pani Martuzalskiej za to, że zdecydowała się nam pomóc. Współpracujemy również z sądem, kuratorami, opiekami społecznymi. Myślę, że możemy pomóc w rozwiązaniu wielu problemów - dodaje prezes Zajdler. (ls)



REFORMA W DRODZE, NAUCZYCIELI BRAK

# ANGLISTA

## *pilnie poszukiwany*

**Tegoroczne pierwszaki powinny być szczęśliwe. Od najmłodszych lat będą miały szansę zgłębiać tajniki języka angielskiego, aby płynnie się nim porozumiewać w przyszłości. Do najszcześniejszych nie należą jednak dyrektorzy placówek, ponieważ brakuje nauczycieli.**

Pilotażowy program ministerstwa edukacji ma wprowadzić od września język angielski dla najmłodszych. W przyszłości programem tym mają być objęte wszystkie szkoły. W tym roku tylko te, w których nie brakuje nauczycieli. Częsta rotacja lingwistów i kiepskie warunki do zaoferowania - z takimi problemami muszą sobie radzić dyrektorzy szkół. Gmina Żerków ogłosiła nawet przetarg, który wygrała szkoła językowa z Krakowa. To ona zajmie się poszukiwaniem nauczycieli do żerkowskich placówek. W jarocińskim urzędzie do tej pory żaden z dyrektorów nie zgłosił problemu. Gmina nie dostała też dodatkowych pieniędzy na zachęty dla nauczycieli.

- Ja mam anglistkę, która kontynuuje u mnie pracę. Ma budżet godzin przekraczający etat i na razie tyle tego angielskiego potrzebuje - mówi Wojciech Wawrocki, dyrektor Zespołu Szkół nr 5 w Jarocinie. - Także z obsadzeniem na ten rok sobie radzę. A w przyszłym może być kogoś potrzebował, bo liczba uczniów, którzy się angielskiego uczą, rośnie. Uczniowie przecież kontynuują naukę w starszych klasach. Pierwszoklasiści nie muszą się uczyć angielskiego, tylko zachodnioeuropejskiego i będą to na razie zajęcia dodat-

kowe. Głosy są podzielone i nie tylko angielskiego chcą się uczyć. Ale nie może być sytuacji, że damy angielski w szkole podstawowej, a potem niemiecki - mówi. Problemu nie ma Szkoła Podstawowa nr 2. Od kilku lat zatrudnionych jest tam dwóch anglistów, którzy będą także nauczać od września pierwszoklasistów. W Wilkowie dzieci od drugiej klasy szkoły podstawowej „wkuwają” angielskie słówka. - Nie mamy problemu. Kiedyś pozyskiwaliśmy nauczycieli poprzez firmę, potem, za zgodą kuratorium mieliśmy nauczycieli bez kwalifikacji. Dziś jest u nas dwóch nauczycieli z niezbędnym przygotowaniem - mówi dyrektor Zespołu Szkół w Wilkowie, Andrzej Dworzyński. - Od drugiej do czwartej klasy angielski jest językiem nadobowiązkowym, ale tak rozwiązaliśmy to w statucie, że każde dziecko musi na lekcje chodzić. Później językiem wiodącym jest niemiecki, a angielski pozostaje dla chętnych. Przeważnie wszyscy są chętni - dodaje.

W Jarocinie nie ma na razie sytuacji, że szkoły językowe „podkradają” nauczycieli placówkom państwowym, bo i szkół takich jest niewiele. W większych miastach pedagogom oferuje się lepsze warunki finansowe i czas pracy. Ale jeśli od najmłodszych lat dzieci

będą się uczyć angielskiego i kształcić dalej w wyższych klasach, zapotrzebowanie na anglistów wzrośnie. Jarocińskie liceum już teraz borykało się z brakiem kadry. - Kiedyś przyjeżdżali do nas nauczyciele-wolontariusze. Ta akcja już się skończyła, ale to prawda, że jest kłopot. W tym roku również długo poszukiwaliśmy i udało nam się przyjąć dwie anglistki. Najczęściej są to osoby młode, po studiach. Teraz rozwiązaliśmy ten problem, ale jeśli angielski wejdzie od pierwszych klas, a potem prawie wszystkie klasy będą miały kontynuację nauki, to z pedagogami może być problem. Wiadomo, że nauczyciele wynagrodzenie otrzymują według jednej stawki, także nie mamy możliwości zachęcić ich finansowo. Możemy im dofinansować szkolenia, ale nie możemy ich wynagradzać wyżej niż innych. Chyba że będzie już taki problem, że będziemy musieli wynająć firmę - o sytuacji w Zespole Szkół Ogólnokształcących opowiada dyrektor Dorota Andrzejewska. Jeśli brakuje wykwalifikowanych nauczycieli, można napisać pismo do kuratorium z prośbą o warunkowe dopuszczenie do nauczania tych, którzy nie posiadają pełnego przygotowania - np. studentów.

(ula)

GMINNE CENTRUM INFORMACJI W JAROCINIE ORGANIZUJE SZKOLENIA

## Nie tylko dla bezrobotnych

Jak napisać list motywacyjny? Jak przygotować się do rozmowy kwalifikacyjnej z pracodawcą? Jakie dokumenty są potrzebne do założenia firmy? Odpowiedzi na te i inne pytania możesz poznać na warsztatach zorganizowanych przez Gminne Centrum Informacji w Jarocinie. Szkolenie jest przeznaczone dla osób poszukujących pracy oraz zainteresowanych prowadzeniem własnej działalności gospodarczej. - W trakcie warsztatów uczestnicy nabydą praktyczne umiejętności związane z przygotowaniem i

sporządzaniem dokumentów aplikacyjnych (cv, list motywacyjny) oraz przeprowadzaniem autoprezentacji i rozmowy kwalifikacyjnej z pracodawcą - wyjaśnia Hubert Nawrot z kancelarii burmistrza. Zajęcia współorganizują wojewódzki oraz powiatowy urząd pracy.

„Zakładam i prowadzę własną działalność gospodarczą” - to temat zajęć dla osób, które chcą założyć własną firmę. Uczestnicy szkolenia dowiedzą się, jaką wybrać formę opodatkowania, gdzie dokonuje się wpisu do rejestru, ja-

kie dokumenty są potrzebne do nadania numeru REGON, gdzie można starać się o uzyskanie kredytu na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Szkolenia poprowadzą pracownicy ZUS-u, Urzędu Skarbowego w Jarocinie, Banku Spółdzielczego oraz Urzędu Miejskiego w Jarocinie.

Wszyscy zainteresowani szkoleniami informacje mogą uzyskać w Gminnym Centrum Informacji - (Czytelnia Pod Ratuszem) lub pod numerem tel. (0-62) 747-30-63.

(era)

POWIAT

## Stypendia na nowy rok szkolny

Po raz kolejny Starostwo Powiatowe w Jarocinie przystąpiło do realizacji unijnego programu „Wyrównywanie szans edukacyjnych poprzez programy stypendialne”. Pomoc adresowana jest do uczniów szkół ponadgimnazjalnych kończących się egzaminem maturalnym oraz do studentów z terenu powiatu jarocińskiego. O stypendia mogą się ubiegać osoby z rodzin w trudnej sytuacji materialnej (dochód na jednego członka rodziny nie przekracza 504 zł - przyp. red.).

Uczniowie mogą składać wnioski do 15 września. Natomiast studenci do 29 września. Od niedawna zmieniły się przepisy dotyczące rozliczania stypendiów dla uczniów. Do tej pory musieli oni przedstawiać faktury na każdą wydaną kwotę. Teraz nie mają już takiego obowiązku. Zmiana powinna spowodować usprawnienie i przyspieszenie wypłaty kolejnych transz stypendiów.

Formularze wniosków i szczegółowe informacje można uzyskać w Biurze Obsługi Klienta Starostwa Powiatowego w Jarocinie, al. Niepodległości 10-12, tel. (0-62) 747-29-20.

(ann)

KARTA NAUCZYCIELA WPROWADZA NOWE ZASADY

## Nauczyciele stracą pracę

OD 1 WRZEŚNIA nauczyciele muszą mieć wyższe wykształcenie z każdego przedmiotu, którego chcą uczyć.

Siedmiu nauczycieli z placówek oświatowych Ziemi Jarocińskiej straci pracę od 1 września. Stanie się tak, ponieważ do tej pory nie uzupełnili swojego wykształcenia, a wymaga tego Karta Nauczyciela. To jednak nie wszyscy, którzy nie dostosowali się do nowych wymogów. Kolejnych 8 pedagogów też nie podniosło swoich kwalifikacji. 4 z nich pozostanie jednak w pracy, ale z niższym uposażeniem.

Karta Nauczyciela nakłada obowiązek posiadania wyższego wykształcenia z każdego przedmiotu, którego chce się nauczać. Na uzupełnienie wykształcenia pedagogzy mieli sześć lat. Termin upłyne 31 sierpnia.

Najlepsza sytuacja jest w gminie Żerków, gdzie nauczyciele wszystkich przedmiotów mają pełne kwalifikacje do ich nauczania. W gminie Jarocin, na ok. 500 zatrudnionych, jest jedna osoba, która nie uzupełniła wykształcenia. Jest to nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 2. - Tej osobie wygasa stosunek pracy i w tej sytuacji nie zostanie przedłużony - stwierdza Mikołaj Szymczak, naczelnik wydziału oświaty Urzędu Miejskiego w Jarocinie. - Ponadto jest w naszych szkołach kilkunastu takich nauczycieli, którzy posiadają wyższe wykształcenie z przedmiotu prowadzącego. Mają jednak po kilka godzin drugiego, do którego brakuje im pełnych kwalifika-

cji. W niektórych przypadkach będziemy odbierać te godziny, a w niektórych, kiedy na przykład uzupełnianie kwalifikacji jest w trakcie, będziemy wnioskować do kuratorium o przedłużenie terminu - wyjaśnia Mikołaj Szymczak.

W gminie Kotlin do przepisów Karty Nauczyciela nie dostosowało się 2 nauczycieli - ze szkoły podstawowej w Magnuszewicach i Woli Książęcej. - Jedna z nich odchodzi na emeryturę, a z drugą zobaczymy, co będzie. Jest jeszcze trochę czasu - mówi Maria Roszyk, kierująca Zakładem Obsługi Placówek Oświatowych w Kotlinie.

Największa liczba niewykwalifikowanych nauczycieli zatrudnionych jest w placówkach gminy Jaraczewo i Nowe Miasto. W Jaraczewie jest ich 5 (4 ze szkół w Górze i 1 z przedszkola w Jaraczewie). Jak wyjaśnia sekretarz gminy Olga Kaczmarek: - Jedna osoba jest na urlopie wychowawczym, dwie na wypowiedzeniu i kolejne dwie będą pracowały z niższym wynagrodzeniem. Z mniejszą pensją rozpocznie też rok szkolny 2 nauczycieli z placówek gminy Nowe Miasto - w Boguszynie i Kolniczkach. Pozostałych 5, którzy nie podnieśli swoich kwalifikacji, zostanie zwolnionych (po 2 ze szkół w Boguszynie i Chociczy oraz 1 z przedszkola w Chociczy).

(ann)





UCIEKAŁA PRZED POLICJĄ Z PRAWIE TRZEMA PROMILAMI ALKOHOLU WE KRWI

## Zatrzymała się na drzewie

Iwona G. uciekała przed policją samochodem mając we krwi prawie 3 promile alkoholu. Pijana jarocinianka zatrzymała się dopiero na przydrożnym drzewie.

Wszystko zaczęło się 15 sierpnia około 21.30 w Witaszyczach. Patrol jarocińskiej drogówki namierzył jadącego z dużą prędkością od strony Kotlina volkswagena passata. Mimo wyraźnych sygnałów funkcjonariuszy prowadząca auto kobieta nie zatrzymała się do kontroli. Policjanci ruszyli w pościg. - *Kierująca widząc jadący za nią radiowóz w miejscowości Witaszyczki skręciła na drogę do Zakrzewa i nie reagowała na sygnały świetlne nakazujące zatrzymanie* - relacjonuje sierż. szt. Aleksander Szczepański, rzecznik komendanta KPP w Jarocinie.

- *Wprost przeciwnie, przyspieszyła i w Zakrzewie skręciła na Prusy. Tam postanowiła jechać w kierunku Dobrzycy.* Uciekinierce wyraźnie zabrakło umiejętności. Na łuku drogi kierująca straciła panowanie nad volkswagenem. Auto uderzyło kolejno w znak drogowy i w drzewo. W ten sposób jazda się zakończyła. Szybko okazało się też, dlaczego jadąca passatem Iwona G. postanowiła za wszelką cenę uniknąć policji. - *Badanie alko-metrem wykazało we krwi zatrzymanej 2,89 promila alkoholu* - poinformował Szczepański. Kobieta czeka nie tylko utrata prawa jazdy, ale również proces sądowy. Niewykluczone, że prokuratura zajmie pojazd, którym uciekała po pijaku.

(nba)



**SZEŚĆ OSÓB, W TYM DZIECKO**, odniosło obrażenia ciała w zderzeniu renaulta traffica z fordem focusiem. Do wypadku doszło po południu 21 sierpnia na trasie krajowej nr 11 w okolicach Kłeki.auta zderzyły się czołowo z dużą prędkością. Trzy osoby są w stanie poważnym. Żeby wydobyć rannych, strażacy musieli ciąć karoserię pogniecionych aut. Poszkodowane dziecko do kliniki w Poznaniu zabrał helikopter. Pozostali trafili do szpitala w Środzie Wlkp. Dokładne okoliczności wypadku pod nadzorem prokuratury wyjaśnia śródzka policja.

(nba)

## Strażacy w akcji

► **Łapali jaszczurkę.** 17 sierpnia strażacy dostali wezwanie od mieszkańca Mieszkowa, który zauważył w obejściu dużego, jak mu się wydawało węża. Ratownicy złapali zwierzę. Weterynarz, który obejrzał znajde stwierdził, że to przerośnięty padalec. Beznogą jaszczurkę wypuszczono w lesie.

► **Dwa zalania.** Wodę z piwnicy budynku mieszkalnego wypompowywano 17 sierpnia w Jarocinie. Zalanie nastąpiło już 11 sierpnia, kiedy właściciel domu był na wakacjach. Dwa dni później wodę usuwano z budynku Spółdzielni Inwalidów na Szubiankach. Przyczyną zalania była pęknięta rura wodociągowa.

► **Słoma w ogniu.** 18 sierpnia w Prusach spaliła się przyczepa wyładowana słomą. Ogień zaprószyły nieustalone osoby. Straty oszacowano na 1 tys. zł.

► **Wycięli problem.** Nadłamany konar drzewa usuwano 19 sierpnia w Ciświcy. Strażacy wycięli gałąź, która groziła upadkiem na jezdnię i chodnik.

► **Brzęczące kłopoty.** 33 razy strażacy wyjeżdżali w ubiegłym tygodniu usuwać agresywnie zachowujące się szerszenie i osy.

(nba)



### Ratownicy wyjeżdżali

W okresie 15 do 21 sierpnia 2006 r. jarocińskie pogotowie ratunkowe wyjeżdżało 14 razy do zdarzeń drogowych. Do szpitala przetransportowano 54 osoby, w tym 3 poszkodowanych w zdarzeniach drogowych. 126 pacjentom udzielono lekarskiej pomocy ambulatoryjnej. 54 razy ratownicy jechali do nagłych zachorowań. Pogotowie udzieliło też pomocy 41 uczestnikom festiwalu.

(nba)

## WIEŚCI KRYMINALNE

### Uderzył i zapłacił

Wieczorem 16 sierpnia w Wolicy Koziej kierujący polonezem 32-letni mieszkaniec powiatu średzkiego w wyniku nieprawidłowego wymijania doprowadził do zderzenia z peugeotem. Sprawca zdarzenia dostał mandat.

### Źle przechodziła

Z obrażeniami ciała trafiła do szpitala piesza, którą 17 sierpnia na ul. Dąbrowskiego w Jarocinie potrąciła prowadząca mercedesa Katarzyna K. Z ustaleń policji wynika, że idąca 26-latką nieprawidłowo przechodziła przez jezdnię.

### Trzech pijanych

17 sierpnia policja zatrzymała w Jarocinie trzech pijanych kierowców. Na ul. Poznańskiej z ponad dwoma promilami we krwi wpadł jadący żukiem Bronisław B. z Nowego Miasta. 3 promile w organizmie miał jadący rowerem ul. Św. Ducha Wojciech M., a na ul. Maratońskiej zatrzymano jadącego maluchem po pijaku Jana W., który we krwi miał półtora promila alkoholu.

### Groził barmanowi

Pijany mieszkaniec Goliny groził śmiercią właścicielowi miejscowego baru. Do zdarzenia doszło wieczorem 16 sierpnia. Jak ustaliła policja, mający 2 promile alkoholu we krwi klient groził właścicielom baru pobiciem, a następnie pozbawieniem życia oraz podpaleniem budynku. Barman poinformował o sprawie policję. Ta zatrzymała pijanego awanturnika do wytrzeźwienia i wyjaśnienia sprawy.

### Butelką w głowę

Wieczorem 17 sierpnia przed sklepem w Zakrzewie pobiło się dwóch mieszkańców wsi. Jeden z uczestników zdarzenia uderzył drugiego butelką po piwie w głowę. Poszkodowany z rozciętym łukiem brwiowym trafił do szpitala. Dokładne okoliczności zajścia wyjaśnia policja.

### Nie wyminął

Nieprawidłowe wymijanie było przyczyną zderzenia nissana z seatem do którego doszło 19 sierpnia na drodze krajowej nr 11 w Wolicy Nowej. Sprawca kolizji dostał mandat.

### Pijany nie tylko w golfie

Prawie 2 promile alkoholu miał we krwi Łukasz F., mieszkaniec Mąkówarska, którego policja zatrzymała w nocy 19 sierpnia w Jarocinie, kiedy prowadził po pijaku volkswagena golfa. Tego samego dnia na ul. Moniuszki w Jarocinie zatrzymano Andrzeja M. z Jarocina, który jechał maluchem mając w organizmie ponad 2,5 promila alkoholu.

### Rowerzyści na gazie

Trzy godziny wystarczyły śródzkiej policji, by 19 sierpnia w Chociczy zatrzymać 4 pijanych rowerzystów. Rekordzista deptał z ponad promilem alkoholu we krwi.

### Przyjechali kraść i bić?

Szymon P., Artur B. i Piotr B. - mieszkańcy Milicza, zostali zatrzymani przez policję 20 sierpnia, po tym jak na festiwalowym polu namiotowym skradli mieszkańcowi Nowej Soli plecak z dokumentami i rzeczami osobistymi. Tego samego dnia policja ujęła Jacka D. i Arkadiusza F. Krakowianie są podejrzani o pobicie mieszkańca Jarocina.

### Wybili i wpadli

Szybę wystawową w sklepie na os. 1000-lecia w Jarocinie wybiło czterech nieletnich z Pleszewa i Witaszyc. Wandali 20 sierpnia zatrzymali wspólnie strażnicy miejscy i policjanci.

### Spity w opłu

Ponad 2 promile alkoholu miał we krwi Tomasz K. z Jarocina, którego wieczorem 20 sierpnia policja zatrzymała, kiedy jechał oplem ul. Powstańców Wlkp.

### Interwencje

61 interwencji podjęli w ubiegłym tygodniu policjanci KPP w Jarocinie. 12 razy ingerowali w awantury domowe.

### Drogówka w akcji

O 53 km na godzinę przekroczył dopuszczalną prędkość w terenie zabudowanym kierowca, który dostał najwyższy - 500 zł mandat. W sumie drogówka ukarała w ubiegłym tygodniu 83 uczestników ruchu drogowego na łączną kwotę 12.250 zł. Odnotowano jeden wypadek i 7 kolizji.

(nba)

## Ileki z apteki

**Codziennie od 21 do 27 sierpnia** w godz. 20.00-23.00 dyżur oraz pogotowie pracy w godz. 23.00-8.00 pełnić będzie apteka „Centrum” (Jarocin, ul. Wojska Polskiego 44, tel. 062 747-05-37).

W najbliższą niedzielę (27. sierpnia) dyżur w godz. 8.00-23.00 pełnić będzie apteka „Centrum” (Jarocin, ul. Wojska Polskiego 44, tel. 062 747-05-37).

W każdą niedzielę w godz. 9.00-15.00 czynna jest również apteka „Św. Marcin” (Jarocin, ul. Rynek 13, tel. 062 747-26-56), a od 15.00 do 20.00 - apteka „Pod Zegarem” (Jarocin, Rynek 14, tel. 062 747-27-16).

**Od 28 sierpnia do 3 września** w godz. 20.00-23.00 dyżur oraz pogotowie pracy w godz. 23.00-8.00 pełnić będzie apteka „Witaminka” (Jarocin, ul. Wrocławska 9, tel. 062 747-82-58).

## problem na telefon

**Policijny telefon zaufania** - do Komendy Powiatowej Policji w Jarocinie (0-62) 747-22-41 - do Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu 0-800/130-334.

W Jarocinie (0-62) 747-15-22. **Ośrodek Terapii Uzależnień** ul. Kościuszki 18, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 20.00. Terapię dla osób uzależnionych i członków ich rodzin. Interwencja kryzysowa dla ofiar przemocy.

**Klub Abstynenta** czynny od wtorku do piątku i w niedzielę w godz. 16.00 - 20.00 w Skarbczyku (Jarocin, Park 1).

**Grupa AA „Oaza”** spotyka się w każdy wtorek w godz. 18.00 do 20.00 w Skarbczyku.

**Grupa AA „Serafin”** spotyka się w każdy czwartek w godz. 18.00 do 20.00 w klasztorze o.o. franciszkanów (Jarocin, ul. Wojska Polskiego 64).

**Grupa AI-Anon dla rodzin** spotyka się w każdy wtorek w godz. 18.00 do 20.00 w Skarbczyku.

**Punkt Konsultacyjny dla rodziców oraz młodzieży** eksperymentującej i uzależnionej od alkoholu i narkotyków działa w każdą sobotę na terenie Ośrodka Terapii Uzależnień w Jarocinie, ul. Kościuszki 18, w godz. 9.00 do 13.00 (informacja telefoniczna (0-62) 747-15-22).

**W Żerkowie (0-62) 740-38-93** w każdą środę od godz. 17.00 do 19.00 czynny jest punkt konsultacyjny dla osób z problemem alkoholowym w ośrodku profilaktyki, socjoterapii i rehabilitacji na ul. Jarocińskiej 35.

**W ośrodku zdrowia w Jaraczewie (0-62) 740-80-13** w pierwszy i trzeci wtorek miesiąca w godz. 17.00 do 19.00 czynny jest punkt konsultacyjny, który prowadzi zajęcia terapeutyczne dla osób z problemem alkoholowym i członków ich rodzin.

**W ośrodku zdrowia w Rusku (0-62) 740-80-13** w drugi i czwarty wtorek miesiąca w godz. 17.00 do 18.00 czynny jest punkt konsultacyjny, który prowadzi zajęcia terapeutyczne dla osób z problemem alkoholowym i członków ich rodzin.



DOŻYNKI W SŁAWOSZEWIE

# Pracowała cała wieś



NA DOŻYNKI zapraszały przyjezdnych stojące przy drogach baby i dziad. - To rodzice i sąsiedzi zrobili - powiedzieli 13-letni Jakub i 10-letni Karol Garbowicz. Do zrobienia „baby” przydały się narzuty, okienne kotary i... warzywa.

Kilkaset osób wzięło udział w dożynkowych uroczystościach, które odbyły się w ubiegłą niedzielę w Sławoszewie.

Dożynki zorganizowały rada sołecka i koło gospodyń wiejskich oraz radny Kazimierz Jazgar i ksiądz proboszcz Jerzy Rychlewski. - Praktycznie włączyła się cała wieś. I podczas święta, i wcześniej, m.in. przy dekoracjach. Nie było problemu - ludzie chętnie pomagali, za co im bardzo chciałbym podziękować - powiedział sołtys Dariusz Józefiak.

Starostami dożynek byli w tym roku Aleksandra Kaczmarek, Włodzisław Nowak i Zbigniew Raczkowski. Natomiast gospodarzami - Justyna i Dariusz Józefiakowie, którym starostowie wręczyli dożynkowy chleb.

Program artystyczny przygotowany został przez nauczycielkę Ewelinę Mróz, kierowniczkę biblioteki w Sławoszewie Beatę Skowrońską oraz kierowniczkę zespołu „Sławoszewiacy” Marię Luke.

Tradycyjnie nie zabrakło przysówek. Można było się dowiedzieć, czym się zajmuje młody kanonik oraz o tym, że jeden ze strażaków po obchodach jubileuszu jednostki zgubił... medal. Kilka zwrotek nawiązywało do ostatnich wydarzeń w wiosce. - Mieliśmy tu na wsi wszystko, szkołę, kościół, cmentarzysko, czas podzielić się z innymi, więc spragnionym pożyczymy - śpiewały sławoszewianki. Wystąpiły też z propozycją: - Może w zamian nasi mili byście nam wypożyczyli dwa wigwamy na imprezy i interes już się szerzy.

A TO JUŻ „MACIEK” - jak mówili o swoim słomianym chłopie jego „twórcy” Barbara i Kazimierz Błaszczakowie oraz Alicja i Marian Woźniakowie.



Fot. Anna Kopras-Fijolek



NA STOISKU ZE SWOJSKIM JADŁEM częstowano się pyrami z „gziem” sławoszewskim lub wielkopolskim oraz kielbasą i szynką z firmy Rafała Mikołajczaka z Lubini Małej. Był też smalec oraz kiszzone ogórki i domowy ser. Członkinie koła gospodyń wiejskich, które przygotowały specjalny wyjątki, wyjaśniły, że gzik wielkopolski zawiera koper. Nie ujawniły jednak, w czym tkwi sekret gzyka sławoszewskiego. - To nasza słodka tajemnica - powiedziała Barbara Dorsz, przewodnicząca KGW. Na zdjęciu stoją Teresa Maryniak, Barbara Dorsz, Klara Wyduba i Zdzisława Garbowicz.



DZIEŃ PRZED DOŻYNKAMI młodzież rozwinęła po Sławoszewie i Parzewie dożynkowe chleby wraz z zaproszeniami na niedzielne świętowanie. - Plon niesiemy, plon - śpiewano, wchodząc na kolejne posesje.

OGŁOSZENIA



## pożyczki gotówkowe

bez poręczycieli  
i dodatkowych opłat

## Witaj szkoło!

Jarocin, ul. Wrocławska 1  
czynne: pon.-pt. 9.00-17.00

**AiGO**  
Pożyczka

INFOLINIA AiGO:  
0 801 80 88 88



**AIG** AIG BANK  
POLSKA SA

## ANGLISTA

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

Niepubliczne Centrum Edukacyjne

Rok założenia 1994

Wpisana do ewidencji Niepublicznych Szkół i Placówek Oświatowych

OD 12 LAT W JAROCINIE

- angielski • niemiecki • hiszpański • rosyjski
- włoski • francuski • polski dla obcokrajowców

kursy ogólne, biznes, egzaminacyjne  
FCE, CAE, ZD, ZMP, TELC, Matura Rozszerzona  
lekcje indywidualne, szkolenia dla firm, kursy zagraniczne

**NOWE**

profesjonalne kursy dla 6-latków  
kursy super intensywne - semestr nauki w miesiąc  
intensywne przygotowanie do Matury już od 16 sierpnia

Odwiedź nas na [www.anglista.com.pl](http://www.anglista.com.pl)

ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE: 2 września od 10.00-16.00  
spotkanie z kadrą, testy, rozmowy, informacje

sekretariat czynny od godz. 9.00-18.00 (pn-pt)

63-200 Jarocin, ul. Wojska Polskiego 44  
tel./fax: 062 747 05 35, kom. 0603 994 112



## SPROSTOWANIE

W związku z artykułami „Nie Japończycy teraz Chińczycy” (str. 1) i „Japońskie światełko zgasło na amen” (str. 13) zamieszczonymi w nr 32/2006 „Gazety Jarocińskiej” domagam się publikacji na str. 1 w najbliższym wydaniu „Gazety Jarocińskiej” sprostowania nieprawdziwych informacji i odpowiedzi na sformułowania zagrażające moim dobrom osobistym. Proszę opatrzyć moje pismo tytułem „Nieprawda w artykułach o inwestycjach Bridgestone”.

Nieprawdziwe jest zdanie: „Japońska firma Bridgestone wbrew wcześniejszym zapowiedziom burmistrza nie postawi fabryki opon w Jarocinie, ale w Stargardzie Szczecińskim”. Po pierwsze - nigdy nie zapowiadałem, że japoński koncern ulokuje którąkolwiek z inwestycji na terenie gminy Jarocin. Na początku 2004 r. do wiadomości publicznej podawałem jedynie informację, że Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych wskazała Japończykom Jarocin jako jedną z kilku lokalizacji dla budowy fabryki opon do samochodów osobowych, w której docelowo pracę miałoby znaleźć 2 tys. osób. Wtedy w Jarocinie gościł Shoshi Arakawa - prezes Bridgestone Europe, aby zapoznać się z naszą ofertą inwestycyjną. Uznaję, że przypisywanie mi dziś zapowiedzi, których rzekomo byłem autorem w 2004 r. ma na celu podważenie mojej wiarygodności. Trudno bowiem tłumaczyć wprowadzanie w błąd Czytelników niewiedzą dziennikarzy „Gazety Jarocińskiej”, skoro to na łamach tego tygodnika w lutym 2004 r. ukazał się artykuł Dziennikarki Pani Agnieszki Matusiak, w którym tak relacjonowała pobyt delegacji japońskiej: „Oczywiście wizyta przedstawicieli koncernu o niczym nie przesądza. Japończycy biorą bowiem pod uwagę również Czechy, Słowację, Słowenię i Węgry.” Niestety, Japończycy ostatecznie zdecydowali się wybudować fabrykę opon do samochodów osobowych na Węgrzech, w pobliżu miasta Tatabanya, o czym w połowie 2005 r. obszernie informowały również polskie media.

Inwestycja, którą obecnie lokują w Stargardzie Szczecińskim na obszarze Kostrzyńsko-Słubickiej Strefy Ekonomicznej będzie polegała na wybudowaniu zupełnie innej fabryki, w której pracę ma podjąć nie 2000 osób, ale niespełna 800. Będą tam produkowane opony, jednak nie do samochodów osobowych, ale ciężarowych. Dlatego też zestawianie inwestycji w Stargardzie Szczecińskim z pobytem delegacji japońskiej w Jarocinie jest kolejnym wprowadzaniem Czytelników w błąd.

O rzetelności publikacji z ostatniego numeru „Gazety Jarocińskiej” niech świadczy jeszcze jedno nieprawdziwe zdanie: „Szansa na to, że Japończycy zostawią swoje pieniądze w Jarocinie pojawiła się, kiedy w 2003 r. na kilka minut na naszej ziemi wylądowała delegacja przedstawicieli inwestora”. Pozwolę sobie sprostować kłamstwo Bartosza Nawrockiego cytatem z artykułu o tym samym zdarzeniu, ale z 2004 r. autorstwa Dziennikarki „Gazety” Pani Agnieszki Matusiak: „Delegacja japońska spędziła w gminie kilka godzin”.

Z poważaniem  
Burmistrz Jarocina  
Adam Pawlicki

## TRWA AKCJA ZBIERANIA PODPISÓW POD PETYCJĄ W SPRAWIE DROGI S11

## Twój głos za „jedenastką”

Do 30 sierpnia mieszkańcy Ziemi Jarocińskiej mogą składać podpisy pod petycjami w sprawie modernizacji drogi S11. Po zakończeniu akcji zostaną złożone na ręce premiera Jarosława Kaczyńskiego. Aby umożliwić podpisanie treści petycji przez jak największą liczbę osób, została ona wysłana do wszystkich największych firm powiatu jarocińskiego, do spółek komunalnych oraz do siedziby NSZZ „Solidarność”. W Jarocinie każdy zainteresowany może otrzymać

egzemplarz dokumentu w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego oraz Centrum Socjalnego, a także w Czytelnii „Pod Ratuszem”. Ponadto do akcji zbierania podpisów włączyli się przewodniczący rad osiedli i sołtysi - nie tylko w gminie Jarocin, ale także Jaraczewo, Kotlin i Nowe Miasto. Na terenie gminy Żerków nie ma osób wyznaczonych do zbierania podpisów, jednak dokument jest dostępny w urzędzie miasta i gminy.

(ann)

Pozwoliłem sobie na skreślenie tych kilku zdań, aby zwrócić Państwa uwagę na akcję zbierania podpisów pod petycją, która jest skierowana do Prezesa Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej Pana Jarosława Kaczyńskiego. Każdy mieszkaniec gmin, położonych wzdłuż drogi krajowej S11 w południowej części Wielkopolski, zdaje sobie sprawę z trudności komunikacyjnych, z jakimi się wszyscy borykamy. Problemem jest między innymi dotarcie do stolicy regionu, czy do miejscowości Pleszew, Ostrów, Ostrzeszów czy Kępno. Budowa drogi ekspresowej S11 to szansa na rozwój Jarocina i całej Wielkopolski Południowej, dlatego nie powinno zabraknąć podpisu osób, które chcą rozwoju swoich miejscowości. Jednocześnie mamy większą możliwość na doprowadzenie do budowy wspomnianej drogi oraz poprawę sytuacji gospodarczej naszego regionu. Składając podpis, zwiększasz szansę na budowę drogi ekspresowej S11.

Stanisław Martuzalski  
Przewodniczący Rady Miejskiej w Jarocinie

## INTERWENCJA

## Październikowa dziurami stoi



Fot. Anna Kopras-Fijolek

MIESZKAŃCY UL. PAŹDZIERNIKOWEJ w Witaszycach domagali się naprawienia nawierzchni. W ubiegły poniedziałek „KAN-BUD” wreszcie podjął prace

Mieszkańcy ul. Październikowej w Witaszycach zwrócili się do „Gazety” z prośbą o interwencję w sprawie nie naprawionej po budowie kanalizacji drogi. Roboty zakończone zostały wiosną ubiegłego roku, a nawierzchnia do tej pory nie została wykonana. - Jak rozgrzebać, to niech naprawiają! - wołał mieszkaniec Październikowej. - Dzieciaki się przewracają. Ja sama też się przewróciłam i skrzyłam nogę - żaliła się starsza kobieta. - Ale burmistrz to jest od nożyczek i od przecinania - dodała kolejna mieszkanka ulicy. Ktoś inny tłumaczył:

- Tu się nie da przejechać. Same dziury, a jak popada, to i przejechać nie można, i niebezpiecznie. A samochody nam się rozwalają. Dzieci w ciągu roku szkolnego nie mogły przejść, tylko gdzieś po rowie. Teraz, od września znowu będzie tak samo. Mieszkańcy żalili się, że żadne prośby, wnioski i interwencje nie przyniosły skutku. - To w grudniu, to w maju, to po południu i ciągle tak nam się obiecuje - stwierdził jeden z mężczyzn. Podobnie jak pozostałe osoby prosił o zachowanie anonimowości. - Ja się raz podpisałem pod pismem i po-

tem odczułem, że to jest zemsta pana Pawlickiego - powiedział.

Rozżalenie mieszkańców było tym większe, że przy ulicy Październikowej mieszka sołtys wsi. - Że też sołtys się nie wstydzi na takiej ulicy mieszkać - dziwiła się kobieta. Jeden z mężczyzn przyznał, że skierował prośbę o naprawienie drogi do burmistrza. - Zapytałem go o naszą ulicę. Powiedział, żeby się zwrócił z tym do sołtysa. Odpowiedziałem, że w moim odczuciu Witaszyce nie mają sołtysa, bo w ogóle nie dba.

(akf)

## INTERWENCJA

## Spółdzielnia zareagowała natychmiast

Dwa dni po naszej interwencji w sprawie zalanego podwórza między blokami przy ul. Słonecznej, Jarosław Typański, który zgłaszał nam problem, przy-

słał do redakcji zdjęcia i informację, że Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa w Jarocinie wyrównała plac i wysypała żużlem. (ann)



DYŻUR DZIENNIKARSKI  
tel. (0-62) 749-86-49

O wyjaśnienie sprawy poprosiliśmy sołtysa Witaszyc i prezesa firmy „KAN-BUD”. Sołtys Jarosław Łukasiewicz tłumaczy: - W poniedziałek (21 sierpnia - przyp. red.) wchodzi firma, która będzie robić asfalt. Takie mam zapewnienia firmy „KAN-BUD”, która była wykonawcą kanalizacji. Sprawa się przeciągnęła, bo była zakładowa gazyfikacja - tłumaczy sołtys. Przyznaje, że roboty miały zostać wykonane w ubiegłym roku. - Zima była, jaka była. Wiosną trochę „KAN-BUD” przysnął, ale teraz będzie wreszcie zro-

bione - dodaje Jarosław Łukasiewicz.

Andrzej Siliński, prezes spółki „KAN-BUD” w Jarocinie wyjaśnia natomiast: - Nawierzchnia po wybudowaniu sieci kanalizacyjnej nie została przywrócona do stanu pierwotnego, ponieważ były rozpoczynane prace związane z budową sieci gazowej. Na dzień dzisiejszy (poniedziałek - przyp. red.) większość przyłączy gazowych została wykonana i mogliśmy rozpocząć odtworzenie nawierzchni drogowej.



W KLĘCE ŚWIĘTOWANO DZIEŃ ZIELARZA

# Całe rodziny rywalizowały



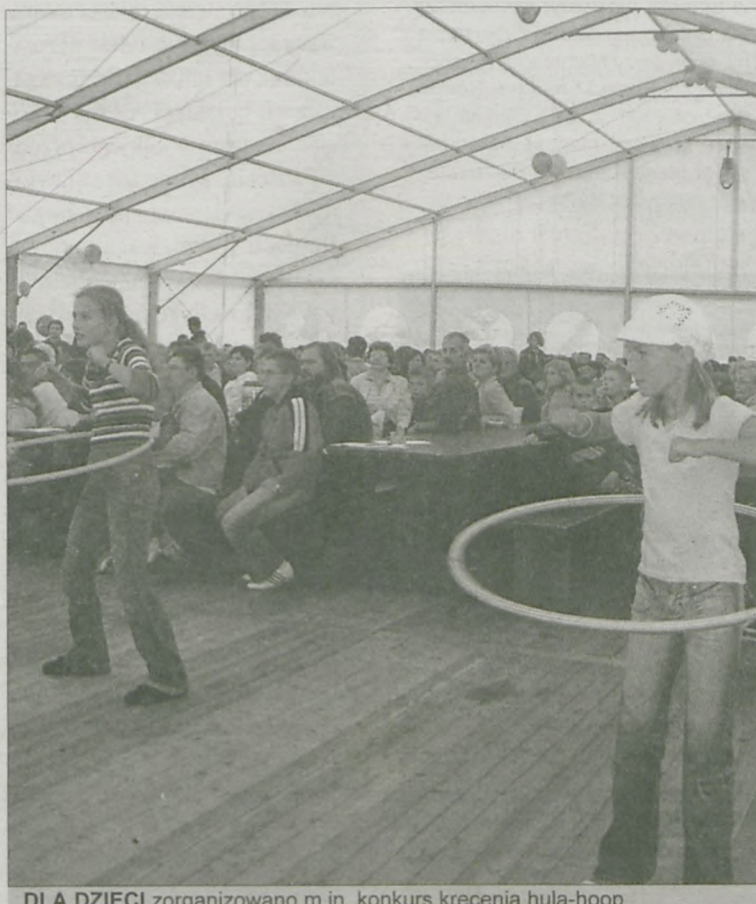
PRACOWNICY ZAKŁADÓW MARTIN BAUER ulegli strażakom z Klęki. Zwycięzcy otrzymali 2.000 zł

Festyn poprzedziła msza św. w kościele parafialnym w Nowym Mieście. Od godz. 15.00 można było kupić losy szkolnej loterii zielarskiej, w której główną nagrodą był rower, a cały dochód przeznaczony był na potrzeby Szkoły Podstawowej w Klęce. Co roku obchody odbywają się pod „patronatem” jednego z ziół. W tym roku był nim tymianek.

Organizatorzy Dnia Zielarza zadbali o wiele atrakcji. Dla najmłodszych były dmuchane zamki, przejażdżki kucykami, ściana do wspinaczki i wata cukrowa, a dla dorosłych - piwo i szaszłyki. W namiocie i na boisku rozgrywane były konkurencje, w których rywalizowały dzieci i starsi. Odbyły się m.in. konkurs rysunkowy, skoki w workach, kręcenie hula-hoop i rzut młotem. Ojcowie walczyli o beczkę piwa strzelając gole do bramki. Nie zabrakło również konkurencji drużynowych. Wiele emocji towarzyszyło przeciąganiu liny pomiędzy 10-osobowymi reprezentacjami. W finale drużyna strażaków z Klęki pokonała pracowników koncernu Martin Bauer. W nagrodę zwycięzcy otrzymali bony towarowe na kwotę 2.000 zł (po 200 zł dla zawodnika). Drużyny rodzinne rywalizowały w „łuskaniu orzechów”, sztafecie z arbuzami. Ostatnią z konkurencji był czwórboj, na który złożyły się: rzut workiem z ziołami, wyścig na trzyosobowych nartach, w workach oraz wspólne skoki przez skankę. Pracownicy z Dobrzyca i Witaszyczek mieli do dyspozycji autobusy, aby dojechać na imprezę. Im później się robiło, tym więcej osób pojawiało się na boisku w Klęce. Imprezę zakończyła zabawa taneczna.



W CZWÓRBOJU RODZINY walczyły o weekend na folwarku konnym w Hermanowie



DLA DZIECI zorganizowano m.in. konkurs kręcenia hula-hoop

(Is)



REPREZENTACJA JARACZEWA NAJLEPSZA  
NA POWIATOWYCH ZAWODACH WĘDKARSKICH

## Tylko dziesięć kilogramów

W zawodach, które odbyły się w niedzielę, uczestniczyło 21 dwuosobowych reprezentacji kół Polskiego Związku Wędkarskiego z terenu powiatu jarocińskiego. Sześć drużyn zakończyło ry-

wiciele koła PZW Jarocin - Miasto znaleźli się dopiero na piątym miejscu. Pierwsza drużyna otrzymała wędkę wraz z pucharem, które wręczył starosta Sławomir Wąsiewski. Dla zdobywców ko-



Fot. Lidia Sokowicz

W ZAWODACH O PUCHAR STAROSTY, które rozegrano nad zalewem w Roszkowie, uczestniczyły reprezentacje kół PZW z terenu powiatu jarocińskiego

walizację bez ryb. Pozostałe ekipy złowiły razem niewiele ponad 10 kg ryb. Najlepszy wynik osiągnęła reprezentacja koła z Jaraczewa w składzie: Edward Durski i Mikołaj Durski (2.340 g). Gospodarze imprezy - przedsta-

lejších miejsc były medale oraz podbieraki, kołowrotki i sztyce. Imprezę zakończył wspólny poczęstunek w stolicy w Siedleminie. W najbliższą niedzielę na zalewie rywalizować będą emeryci i renciści. (Is)

### WYNIKI IV ZAWODÓW SPŁAWIKOWO-GRUNTOWYCH O PUCHAR STAROSTY:

- I. Edward Durski i Mikołaj Durski - koło PZW Jaraczewo (2.340 g)
- II. Leszek Skiba i Jerzy Wielński - koło PZW Żerków (1.280 g)
- III. Wojciech Durski i Krzysztof Bartłomiejczak - koło PZW Jaraczewo (980 g)
- IV. Mateusz Jankowiak i Marek Jankowiak - koło PZW Kotlin (960 g)
- V. Stefan Marcinkowski i Karol Pudelski - koło PZW Jarocin - Miasto (640 g)



ŚWIĘTO PŁONÓW W GMINIE JARACZEWO

## Sołtys idzie jeść

W niedzielę 27 sierpnia odbędzie się święto płonów gminy Jaraczewo. Tym razem dożynki organizują trzy wsie: Cerekwica Nowa, Cerekwica Stara i Poręba. Już tradycyjnie w barwnym korowodzie mają maszerować reprezentacje wszystkich wsi sołectkich z wieńcami dożynkowymi. - Te delegacje mają się składać z rolników? Sołtys nie musi w niej uczestniczyć - zastanawiała się na spotkaniu sołtysów Halina Czańska, szef Parzęczewa. Włodarze wiosek nie mogli dojść do porozumienia, czy mają wchodzić w skład delegacji. - Jak sołtys nie

pójdzie w delegacji z wieńcem, to nie idzie jeść - podsumował przeciągając się dyskusję wójt Dariusz Strugała. Ostatecznie ustalono, że w skład trzyosobowej reprezentacji wsi będą wchodził sołtys.

Święto płonów zainauguruje msza święta w kościele parafialnym w Cerekwicy Starej o godzinie 14.00. Po nabożeństwie barwny korowód przemarszeruje na plac przy świetlicy wiejskiej, gdzie odbędą się uroczystości obrzędowe i artystyczne. Zabawa taneczna rozpocznie się o godzinie 17.00. (era)

## Praca z internetu

Na stronie internetowej powiatu jarocińskiego (www.powiat-jarocinski.pl) można znaleźć aktualne oferty pracy. W dziale „Przedsiębiorczość/Oferty pracy” publikowane są wszystkie propozycje zatrudnienia, którymi dysponuje Powiatowy Urząd Pracy w Jarocinie. Znajdują się tam również linki do stron z ofertami pracy w całej Polsce oraz za granicą. (ann)



JAROCIŃSKA JEDNOSTKA UCZCIŁA ŚWIĘTO WOJSKA

# ŻOŁNIERZE

## zaproszeni na festiwal



Z OKAZJI ŚWIĘTA WOJSKA POLSKIEGO w jarocińskiej jednostce wręczono dwa awanse na wyższe stopnie oraz kilkadziesiąt medali, wyróżnień i nagród pieniężnych.

Obchody rozpoczęły się uroczystym apelem na placu jednostki. Dowódca 16. Batalionu Usuwania Zniszczeń Lotniskowych - podpułkownik Mariusz Poczekaj przypomniał, że Święto Wojska Polskiego zostało ustanowione dla upamiętnienia Bitwy Warszawskiej z 1920 roku. Podziękował żołnierzom i pracownikom wojska za rzetelne wykonywanie obowiązków. Po przemówieniu dowódcy życzenia złożyli przedstawiciele władz wojewódzkich, powiatowych i gminnych. Wiązanki kwiatów wręczyły delegacje straży pożarnej, policji, kombatanów oraz byłych żołnierzy. O święcie wojska pamiętały także dzieci ze Szkoły Podstawowej im. Lotników Polskich z Czermina. Przedstawicielka gminy odczytała list wójta, w którym dziękował on jarocińskim żołnierzom za współpracę. Burmistrz Adam Pawlicki zamiast kwiatów i listu gratulacyjnego z życzeniami miał zaproszenie dla żołnierzy na festiwal rockowy. - *W imieniu mieszkańców chciałbym podziękować za współpracę.*

*W ciągu roku niejednokrotnie prosiliśmy o pomoc i zawsze była ona udzielona. Mamy w tej chwili pokój, nie mamy wojny, powinniśmy godnie uczcić to święto. Z tej okazji chciałbym zaprosić panów żołnierzy na festiwal w Jarocinie, który odbędzie się między 17 a 19 sierpnia. Niestety, nie wszyscy będą mogli uczestniczyć, bo wyjeżdżają na poligon. Ci, którzy zostaną w miarę możliwości niech przyjdą na festiwal i uczczą na festiwalu święto wojska - powiedział Adam Pawlicki.*

W dalszej części apelu wręczone zostały nominacje na wyższe stopnie oficerskie. Porucznikami zostali mianowani: podporucznik Bartłomiej Pieńko i podporucznik Piotr Potyra. Za wzorową pracę i służbę wyróżniono: odznaką honorową batalionu - 9 żołnierzy zawodowych i 3 pracowników cywilnych, nagrodą pieniężną - 33 żołnierzy i 18 pracowników, logo pamiątkowym jednostki - 8 żołnierzy i 4 pracowników, grawertonem - 3 żołnierzy, listem gratulacyjnym - 16 żołnierzy, pochwałą - 14 żoł-

nierzy i 2 pracowników. Na zakończenie uroczystości odbyła się defilada. Później zaproszeni goście zwiedzili wystawę sprzętu znajdującego się na wyposażeniu jednostki. W Klubie Żołnierskim obejrzeli zdjęcia dokumentujące najważniejsze wydarzenia z życia batalionu z ostatnich dwóch lat. W sali widowiskowej jednostki odbył się koncert pt. „Do grającej szafy grosik wrzuć”. Na scenie zaprezentował się zespół „Wojar” prowadzony w jednostce przez Bogusława Harendarczyka. Swoje umiejętności wokalne zaprezentował m.in. st. plut. Paweł Biesiadecki.

(Is)

**Złoty Medal za Zasługi dla Obronności Kraju:** Jan Frycholc, Wojciech Grzybowski, Ewa Komendzińska, Józef Krzaczkowski, Jan Tyll

**Srebrny Medal za Zasługi dla Obronności Kraju:** kpt. Jarosław Grzesznik, st. chor. szt. Adam Bułtański, mł. chor. szt. Robert Chaćka, mł. chor. szt. Mirosław Gruszka, st. chor. Paweł Bednarek, chor. Ryszard Herka, mł. chor. Tomasz Wnuk, Grażyna Kupryjańczyk, Doro-

ta Rzepczyk, Zbigniew Szybiak  
**Braźowy Medal za Zasługi dla Obronności Kraju:** por. Dariusz Kisielkiewicz, por. Piotr Nogal, st. chor. Mariusz Garbarczyk, chor. Paweł Jarosik, chor. Jacek Kmak, chor. Paweł Koryciak, sierż. Krzysztof Andryszewski, sierż. Jarosław Maciejewski, sierż. Tomasz Pawlak, st. plut. Ryszard Marciniak, Małgorzata Ciepla

**Złoty Medal Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny:** Jerzy Zachwieja, Roman Kubiak

**Srebrny Medal Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny:** Zbigniew Bryske, Piotr Woźniak

**Braźowy Medal Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny:** mjr Mirosław Marciniak, chor. Maciej Zaborowski, mł. chor. Jerzy Michniacki, mł. chor. Grzegorz Piasecki, mł. chor. Roman Wierzychowski, st. sierż. Dariusz Moszyk, st. sierż. Mariusz Świerkowski, st. sierż. Radosław Białaszkiewicz, Jarosław Karcz

## Jubileusz dla wszystkich

Rozmowa z **WIESŁAWEM SIECIŃSKIM**  
- prezesem zarządu Fundacji 750-lecia Jarocina



**Jak w praktyce sprawdza się idea powołania Fundacji 750-lecia Jarocina?**

Fundacja została powołana przez Radę Miejską Jarocina w listopadzie 2004 r. Jej podstawowym działaniem było i pozostaje przygotowanie miasta do jubileuszu 750-lecia, a w zasadzie koordynowanie przygotowań i kreowanie inicjatyw, których realizacja ma być trwałą pamiątką po doniosłym jubileuszu. Od początku otwarci jesteśmy na każdą inicjatywę mającą uświetnić rocznicowe obchody. Włączając coraz to nowe zamierzenia do kalendarza jubileuszowych imprez, liczymy, że ich pomysłodawcy będą równocześnie realizatorami, bo przecież w obchodach wielkiego święta miasta mamy wszyscy być nie tylko uczestnikami, ale ich współorganizatorami. Fundacja zaś ma pozostać centrum wielkiego przedsięwzięcia. Mimo tak ustawionych zasad, sami, jako zarząd fundacji również realizujemy swoje pomysły będące przede wszystkim elementami przygotowania miasta do jubileuszu.

**W takim razie, co zostało już zrobione?**

Swego rodzaju wyznacznikiem naszych działań jest umieszczenie na frontonie Ratusza logo fundacji i zegara odmierzającego czas dzielący nas od 30 listopada 2007 roku (chwilowo zdemonstrowany ze względu na remont elewacji Ratusza - przyp. red.). W samym Ratuszu odsłonięty został witraż z postacią św. Marcina - patrona miasta. Gotowe są już następne witraże, które znajdą się w pozostałych

czterech oknach ratuszowego atrium. Znajdują się na nich herby Zarembów i Radolińskich. Wznowiliśmy w nowej, poszerzonej szacie wydawanie „Zapisków Jarocińskich”. Ukazały się dotychczas cztery numery kwartalnika. Odbywają się, ciesząc się dużym zainteresowaniem, zajęcia „Akademii 750-lecia”. Sądzę, że nikt nie oczekiwał też tak dużego zainteresowania organizowanymi wspólnie z „Gazetą Jarocińską” konkursami literackimi i plastycznymi, które związane są z legendami jarocińskimi. Pokłosiem konkursu będzie książka. I tak, jeśli już jesteśmy przy wydawnictwach, to trwają końcowe prace związane z przygotowaniem i drukiem przewodnika po Ziemi Jarocińskiej. Będzie on obejmował tereny gmin: Jaraczewo, Kotlin i Jarocin. Rozpoczął się cykl spotkań z wybitnymi jarociniakami. To tylko najważniejsze z naszych dokonań, a przecież patronujemy inicjatywom różnych środowisk, organizacji i stowarzyszeń.

**Jakie jest zaangażowanie jarociniaków w organizację jubileuszu i co jeszcze planuje zrobić fundacja?**

Jest wiele inicjatyw, które wypływają ze strony różnych środowisk. Obchody jubileuszu miasta zainaugurowane zostaną w listopadzie. Nie będę wymieniał wszystkich przygotowywanych imprez. Wspomnę tylko, że planowane są między innymi prezentacje miast bliźniaczych, ogólnopolski turniej bractw kurkowych, igrzyska przedszkolaków oraz uczniów szkół podstawowych, średnich i gimnazjów, wystawy, koncerty, przedstawienia i zabawy. Będzie również sesja naukowa, a w przyszłym roku zainauguruje swoją działalność Uniwersytet Trzeciego Wieku. Kalendarz, który jest opracowany, pozostaje dalej otwarty dla wszystkich, którzy chcą zaakcentować swój udział w jubileuszu miasta i liczę, że obchody będą naprawdę naszym wspólnym świętem.

Rozmawiała  
ANNA KONIECZNA

Z okazji 86. rocznicy Bitwy Warszawskiej delegacje powiatowych władz samorządowych i organizacji kombatanckich złożyły kwiaty na jarocińskim cmentarzu parafialnym pod pomnikiem Powstańców Wielkopolskich

(ann)





25 OSÓB WYPOCZYWAŁO NA „WCZASACH W MIEŚCIE”

# Emerycy lubią gimnastykę



Fot. Lidia Sokolowicz

W CZASIE TURNUSU zorganizowane zostały dwa pikniki w amfiteatrze

W sobotę 12 sierpnia zakończył się dwutygodniowy turnus. Z wypoczynku, zorganizowanego wspólnie przez zarząd rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jarocinie oraz Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Jarocinie, skorzystało 25 osób. W większości byli to stali bywalcy wczasów. - Mimo że osobno zapisywaliśmy tych, którzy korzystali po raz pierwszy, zgłosiło się wtedy tylko pięć osób - wyjaśniła sekretarz związku Kazimiera Liebert. Pomoc finansową na organizację turnusu przekazało stowarzyszenie Veldhoven-Jarocin.

Kierownikiem wczasów w tym roku był wiceprzewodniczący związku Stefan Bujnowicz. Na zakończenie zadowoleni uczestnicy wnioskowali o wydłużenie turnusu do trzech tygodni. Emerycy chcieli również zwiększenia liczby wycieczek z dwóch do czterech oraz zajęć ruchowych. - Dla zaproszonych

gości wyjaśnił, że zaproponowaliście państwo wycieczki m.in. do Kórnik i Kruszwicy. Pozytywnie odebraliście wprowadzenie codziennych konkursów i rozgrywek sportowych. Oceniliście dobrze naszą pracę i za to bardzo wam dziękujemy - powiedział podczas zakończenia Stefan Bujnowicz. Propozycja zorganizowania turnusu rehabilitacyjnego nad morzem miała tyle samo zwolenników, co przeciwników. - Ja jestem na wczasach po raz pierwszy. Naprawdę nie spodziewałem się tak wspaniałej atmosfery. Jestem zachwycony. Mam nadzieję, że będę mógł się zapisać na turnus również w przyszłym roku - powiedział jeden z uczestników - pan Leszek i zaintonował „Sto lat” dla wszystkich organizatorów.

Każdy dzień na wczasach rozpoczynał się mierzeniem ciśnienia. Później odbywała się gimnastyka. Nad zdrowiem i kondycją uczestników czuwały pracownicy Środowiskowego Domu

Samopomocy - Paulina Talbierz i Alicja Ostojka. Wszystkie posiłki i spotkania odbywały się w tym roku w restauracji „Dziupla”. Zajęcia sportowe i pikniki organizowano w amfiteatrze. Dwie zabawy, podobnie jak w latach ubiegłych, poprowadził Jan Paterski. Codziennie odbywały się konkursy sprawnościowe i wiedzy. Zsumowane z dwóch tygodni punkty wyłoniły zwycięzców. Najlepsza okazała się Maria Strabel (21 pkt.), która wyprzedziła Joachima Wasika (20 pkt.). Aby wyłonić zdobywcę trzeciego miejsca musiano zorganizować dogrywkę, w której Kazimierz Nowicki pokonał Jadwigę Niewiadomską. Sześciu laureatów otrzymało na zakończenie turnusu nagrody rzeczowe.

Emerycy i renciści byli na dwóch wycieczkach: w Dobrzycy, Karminie i Taczanowie oraz w Dębnie, Koszutach i Boguszynku. Dużą atrakcją była przeprawa promowa. Uczestnicy zwiedzili również nowe Centrum Socjalne w Jarocinie. Bawili się wspólnie z podopiecznymi Środowiskowego Domu Samopomocy. Zorganizowane zostało spotkanie z Aleksandrą Walczak - pracownikiem Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, która poinformowała o możliwościach składania wniosków na turnusy lecznicze, likwidację barier architektonicznych i zakup sprzętu rehabilitacyjnego. Mieczysław Maciejewski, który przez prawie 50 lat zajmował się pasieką, opowiadał o właściwościach miodu, pyłku i życiu pszczoł. Z pomocą PCPR-u udało się zorganizować badanie słuchu u wszystkich uczestników wczasów. (Is)

## Kapelusze dla seniorów



W czwartek 10 sierpnia koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów z Żerkowa zorganizowało wakacyjny piknik. Z uwagi na złą pogodę impreza została przeniesiona z parku do Domu Strażaka. Bawiło się 80 osób - członków i sympatyków organizacji. Nie zabrakło również jarocinaków, którzy już od dawna bardzo chętnie uczestniczą w żerkowskich zabawach. Tańce poprzedził ciepły posiłek. W części artystycznej Weronika Jezierska zaprezentowała zestaw kapeluszy, które później były nagrodami w loterii fantowej. (Is)



## Zadecydowały milimetry

Strzelanie o tytuł Króla Żniwnego KBS w Żerkowie odbyło się na strzelnicy brackiej tradycyjnie w święto Matki Bożej Zielnej. Zawody te mają nieco mniejszą rangę niż odbywający się w Zielone Świątki turniej o tytuł Króla Brackiego. We wtorkowej rywalizacji uczestniczyło 12 braci. Każdy oddawał po trzy strzały, ale przy ustalaniu werdyktu brano pod uwagę tylko jeden - najlepszy. Aż trzech strzelców trafiło w dziewiątkę, dlatego o podziale miejsc zadecydowały milimetry. Najbliżej centrum tarczy trafił Henryk Michalak i to on został nowym Królem Żniwnym. Tarczę przekazał mu zeszłoroczny triumfator Maciej Szóstek, który tym razem został pierwszym rycerzem. Drugim przez najbliższy rok będzie Zenon Kuflński. Cała trójka otrzymała w nagrodę pamiątkowe medale.

Turniej zakończył się, jak wiele innych brackich imprez, tradycyjnym strzelaniem do kura. Po bardzo emocjonującym pojedynku trofeum zdobył Zenon Kuflński. Później odbyło się spotkanie w siedzibie Kurkowego Bractwa Strzeleckiego w Żerkowie. Podczas rautu wznoszono toasty za zdrowie nowego króla. W najbliższym czasie, w niedzielę 3 września żerkowscy bracia będą gospodarzami Turnieju Mickiewiczowskiego. (Is)

ZESPÓŁ SZKÓŁ W CIELCZY ZORGANIZOWAŁ LETNI WYPOCZYNEK DLA UCZNIÓW

## Dużo podróżowali



ZAJĘCIA ODBYWAŁY SIĘ w dwóch grupach wiekowych. Na zdjęciu młodsi uczestnicy półkolonii

Półkolonie dla 44 uczniów zorganizowało Stowarzyszenie Pomocy Szkole w Cielczy. Opiekę w czasie dwutygodniowego turnusu zapewnili nauczyciele. Uczestnicy podzieleni byli na dwie grupy wiekowe: klasy I - IV oraz V - II gimnazjum. Zajęcia rozpoczynały się o godz. 9.00 apelem, na którym śpiewano hymn półkolonii, ułożony przez dzieci. Uczestnicy mieli wypełniony każdy dzień. Na początku turnusu dzieci ułożyły regulamin półkolonii, wybrały nazwy grup oraz wykonały emblematy. Uczestnicy uczyli się również nowych piosenek. O tym, jak udzielać pierwszej pomocy w przypadku urazów tłumaczyła dzieciom higienistka szkolna Ewa Raś,

a pedagog Daria Kornobis radziła, jak odmawiać, gdy ktoś częstuje narkotykami, alkoholem czy namawia do przestępstwa. Gościem na półkoloniach w Cielczy był Tadeusz Zajdler - prezes jarocińskiego PCK, który opowiadał o historii i działalności tej organizacji. Uczniowie brali udział w konkurencjach sprawnościowych i doskonalili umiejętności plastyczne. Atrakcją dla dzieci były zorganizowane wycieczki: piesza do Radlina, autokarowe do Gołuchowa, Kościana, Żerkowa i Swarzędza oraz rowerowa po okolicach Cielczy. Wakacje zorganizowano dzięki dotacjom przekazany z budżetu gminnego oraz przez sponsorów. (Is)



Większość mieszkańców obu wiosek nie wie, o co chodzi w tym sporze. Od kilkunastu dni sławoszewianie zastanawiają się, gdzie właściwie leżą teraz: kościół, plebania i cmentarz. Parzewianie obawiają się, czy mogą robić zakupy w Sławoszewie...

#### ANNA KOPRAS-FIOŁEK

Przy każdej z pięciu dróg wjazdowych do wioski sołtys wraz z mieszkańcami postawili w połowie sierpnia po trzy baloty słomy. Każdy ważył ok. 300 kilogramów. Sławoszewianie podjęli pomysł sołtysa, by zrobić z tej słomy ogromne postaci - babę lub chłopca - które już z daleka będą przyciągać uwagę i zapraszać na tutejsze dożynki.

Słoma została zawieszona również na drodze z Parzewa do Sławoszewa. Ustawiono ją na ziemi gminnej, przy posesji Stanisława Masłowskiego. Było sobotnie popołudnie, tydzień przed dożynkami. - W nocy pan Jarek Mikler i pan Krzysztof Kołodziej, z Kotlina, przewieźli słomę i zrzucili ją na przystanku - opowiada zbulwersowany Dariusz Józefiak, sołtys Sławoszewa.

#### Sołtys zgłosił kradzież

W niedzielę, kiedy zobaczył, co się stało, zawiadomił policję. - Przyjechali z Jarocina, spisali notatkę i pojechali - mówi sołtys. W poniedziałek dotarli funkcjonariusze z Kotlina. - Pod wieczór Jarek Mikler sprzątnął słomę i zrzucił u Taczały (sołtysa Parzewa - przyp. red.) pod gnojownikiem - opowiada Józefiak. Zdziwiło go podejście policjantów. - Naskoczyli na mnie, że to ja powinienem jechać do Taczały i zapytać, czy mogą ustawić baloty. Tłumaczyłem, że właścicielem tych gruntów jest gmina. Zapytałem wójta i właściciela posesji, przy której postawiłem bele. Nikt nie miał nic przeciwko. A ja za tydzień bym wszystko sprzątnął - mówi sołtys Sławoszewa.

Sołtys przyznaje, że baloty ustawione zostały nie w Sławoszewie, ale w Parzewie. - Wybraliśmy to miejsce tylko dlatego, że gdyby stały bliżej, w razie gdyby je ktoś niechcący nawet, wyrzucając niedopalek papierosa z samochodu, podpalił, byłoby niebezpiecznie, bo tuż obok jest drewniany kościół - tłumaczy Dariusz Józefiak.

PARZEWIANIE WYZNACZYLI GRANICE WSI SŁAWOSZEW

# To tylko mała bitewka jest

Złożył doniesienie o kradzieży. - Ukradli mi trzy snopki. Każdy z nich wyceniłem na 100 złotych. Komendant policji mówi mi, że baloty są do odebrania u sołtysa w Parzewie. A czy ja je tam zawiozłem? - mówi Dariusz Józefiak.

#### Tablice na plecach

Dwa dni później kilku mieszkańców Parzewa przestawiło tablice informacyjne z nazwami miejscowości. - Ok. 17-tej przyjechała ekipa - opowiada sołtys, wymieniając kolejne nazwiska parzewian. - Wykopali znaki i wkopali je na środku Sławoszewa. Twierdzą, że tu są granice.

Dziwi się, że sołtys i radny Parzewa, Stefan Taczała, jego krewny zresztą, nie wie, gdzie są granice. - Dostaje mapy z gminy, ale ludziom wmawia, że granice są na środku góry. Granice są za kościołem. Teraz już wiem to na pewno, bo przy okazji starań o dopłaty dostaliśmy szczegółowe mapki - mówi Dariusz Józefiak. Sołtys zgłosił na policji zarówno kradzież, jak i wandalizm. Po raz kolejny zdziwiło go podejście funkcjonariuszy. - Policja jarocińska poinformowała mnie, że pan Taczała ma pismo od pana Wasilika, że może te tablice przestawić. Przecież tablice mogą przestawiać ludzie, którzy są do tego uprawnieni, służba drogowa - mówi sołtys, nie ukrywając zaskoczenia. Podkreśla, że przestawienie tablic może okazać się niebezpieczne w skutkach. - Teraz kierowca może wjechać do wsi z prędkością 90 km, bo nie ma tablicy, że już jest obszar zabudowany - stwierdza Dariusz Józefiak. Sołtys twierdzi, że zgoda jest możliwa. - Ale trzeba odrobinę dobrej woli i zrozumienia. A nie żeby cztery rodziny z jednej wsi kłóciły dwie wsie - mówi Józefiak, przekonując, że robi wszystko, żeby zażegnać konflikt.

#### Robią mu koło dupy

Na podwórku przyczepa wypełniona pomidorami. Stefan Taczała wraz z rodziną wrócił niedawno z pola. Trzymając złożoną na pół skibkę chleba, staje w drzwiach domu, ale od razu zastrzega: - Nie chcę rozmawiać. Mam dosyć. Niech sołtys Sławoszewa pilnuje swoich granic i będzie dobrze! - rzuca radny i sołtys Parzewa, po czym odchodzi. Słyszając kolejne pytania, wraca w końcu. - Tak, jak stoją tablice, tak są granice! My je postaviliśmy zgodnie z tym, co

jest w piśmie - tłumaczy. Baloty pozwoliłby postawić, gdyby Józefiak go o to zapytał. - Zaczął stawić stogi nie u siebie. Nie lubię, jak ktoś mi robi koło dupy! Za zaproszeniem - mówi Stefan Taczała. Nie obchodzi go to, że Dariusz Józefiak uzyskał zgodę wójta. - To widocznie wójt traktuje nas jak ostatnie zło. A kto jest we wsi pierwszy? Sołtys jest pierwszy. Mogli przyjąć do mnie i się spytać. Ale oni nie. Co będą ze mną gulgotać, jak oni są hrabiowie! - woła sołtys. Kiedy się dowiaduje, że sołtys Sławoszewa ponownie ustawił baloty, woła: - Teraz to się zdenerwowałem! - znikając znowu wewnątrz domu.

Na posesję sołtysa wjeżdża czerwony citroen, z którego wysiada po chwili Janusz Mikler. Przyznaje, że brał udział w przestawianiu tablic. - Oczywiście! Jeszcze Wojtek Matuszewski i Szymon Matuszewski. - A snopki wywiózł syn - mówi z dumą mieszkaniec Parzewa. - Potem to sprzątnął. Bo to niby zaśmiecenie było - mówi Janusz Mikler. Ani on, ani sołtys nie zgadzają się z posądzeniem o kradzież. - Ale jaka kradzież?! - oburzają się. - Słoma jest na terenie naszej wioski. Dostaliśmy nakaz od policji, żeby ją sprzątnąć. I sprzątnęliśmy.

Czy się pogodzą? - Jestem za tym. Ale to jest niemożliwe - mówi Mikler.

#### Guzik mnie wójt obchodzi

Zgoda, którą uzyskał od wójta sołtys Sławoszewa na postawienie balotów, wzmaga oburzenie Janusza Miklera. - A guzik mnie wójt obchodzi! Co wójt ma do nas, do wsi? To jest nasza wioska. Jak by przyjechali zapytać, to byśmy im pozwolili nawet koło „Pauli” tę reklamę dożynek ustawić. Ale nie tak, po złodziejsku - mówi mężczyzna. Podkreśla, że rada sołecka Parzewa wystąpiła do rejonu dróg w Jarocinie z wnioskiem o prawidłowe postawienie tablic. Tłumaczy, że nieraz nawet karetka pogotowia nie może trafić do chorego. - Dostaliśmy odpowiedź, że znak powinien stać tam, gdzie jest pierwszy numer w wiosce. A pierwszy numer się tam zaczyna, gdzieś znak postawili. Wójt nie wie, gdzie jest granica. Albo udaje, że nie wie. Ja tu 60 lat żyję, więc wiem - podkreśla Janusz Mikler. - Kiedyś to było jedno sołectwo. Parzew był wtedy też gniebiony. Odlączyliśmy

się. A w tej chwili, jak ten pajac został sołtysem, to jest ciągle wojna.

Spór miał się pogłębić dwa lata temu, po wybudowaniu szkoły - sławoszewskiej - na terenie wsi Parzew. Część parzewian domagała się, by w takim razie obiekt nosił nazwę „Szkoła w Parzewie”. Później pojawiło się kolejne ognisko zapalne - staw. Naprzeciwko szkoły. Kupił go Janusz Mikler, co nie spodobało się z kolei niektórym sławoszewianom. - Ja go kupiłem na przetargu. Mogli też stanąć - mówi Janusz Mikler.

#### Niektórzy się boją

Sklep w środku wsi. Jak mówią sławoszewianie - „na rynku”. Trzaskają drzwi. Do środka wchodzi starszy, chudy mężczyzna. - To są kołomęty! Trzeba ich leczyć! - krzyczy 68-letni Czesław Goździela. - Tu kiedyś była jedność. A teraz co! Najpierw zabrali tablicę ze szkoły. Teraz to! Jaki dzieciom przykład dają!

Młoda ekspedientka nie wie, o co chodzi w konflikcie, o którym mówi mężczyzna. Ona tu tylko pracuje. Mieszka w Jarocinie. Zauważyła jednak, że coś się nieodrobego dzieje. - Ludzie z Parzewa przychodzą i pytają, czy mogą tu, w Sławoszewie zakupy robić - mówi sprzedawczyni.

#### Baba za babą

- To, co się stało, to jest głupota ludzka - stwierdza Jan Mikołajczak, członek rady sołeckiej. - Głupota albo zazdrość - mówi Anna Szymczak. Szymczakowie, Budnikowie i Zmysłeni pracują przy belach słomy. Wkrótce powstanie tu, z przywiezionych po raz drugi balotów, kolejna baba. - Tamci mają niepokładane w głowie. Przecież to bardzo dobry pomysł! - woła z drabiny Teresa Budnik. Podtrzymuje ją Sabina Zmysłona. Mężczyźni pomagają przy formowaniu piersi. Słychać chrzęst folii, z której powstają dwie odstające od reszty bryły kule. - Ale one nie mają szpica! - woła jeden ze sławoszewian, uważnie obserwując z odległości kilku kroków biust „baby”.

#### Jak Kargul z Pawlakiem

Po poboczu pcha wózek młoda brunetka. 10-miesięczny Jakub gaworząc, wywija zabawką. - •le oceniam to, co się stało w naszej wsi. Dożynki to przecież tradycja - mówi Marzena Mikołajczak.

W pobliżu skrzyżowania rozma-

wiają dwie kobiety. Wyższa z nich nagle zasłania jedną ręką usta. - My nic nie widziały! Lepiej się nie odzywać, bo jeszcze przyjdą, coś zrobią - stwierdza kobieta w biało-niebieskiej sukni. - Niech się za żniwa lepiej wezmą! Bo mają nieposieczone - dodaje po chwili. Szczupła, ponad 70-letnia staruszka w okularach dorzuca swoje zdanie: - Ryktyk głupki! Jak Kargule i Pawlaki! Kobiety odwracają się w kierunku tablic. - My już teraz kościoła nie mamy. Cmentarza też nie. Wszystko „poszło” do Parzewa. Tam jest, za tablicami - pokazuje sławoszewianka. - Ale to nieprawda! Kościół jest nasz! I cmentarz też. W mapach tak jest! To jest tylko nienawiść między sołtysami - podkreśla druga staruszka. Dziwią się, że tak jest, bo sołtysi są przecież spokrewnieni.

#### Ktoś im pozwolił

Przed dom wychodzi starsza kobieta, ubrana w oliwkową bluzkę i popielatą spódnicę. Właśnie gotuje grzyby. Przywołuje męża. Radnego. - Byliśmy w lesie, na prawdziwkach - opowiada. Nie chce się wypowiadać o tym, co się stało. - To jest przykre. Ta słoma. A jak można tablice z nazwami wsi przestawiać... - mówi Teresa Jazgar.

- Bez cichej aprobaty Jarocina, oni by tego chyba nie zrobili - przyłącza się do rozmowy Kazimierz Jazgar. Prowadzi do ogrodu, do drewnianej altany. Siada, przesuwając na bok wiatrówkę. - To hiszpańska. Na szpaki. Szybkość początkowa - 320 metrów - tłumaczy kotliński radny, mierząc w drzewo. Po chwili przynosi z domu tubę z mapami. Rozkłada na stole trzy wielkie papierowe plachty. - To jest sołtysa i syna, z rady sołeckiej. Oni to kupili. Jeden z geodetów powiedział: - Wy się kłóćcie, bo nie wiecie, gdzie jest granica. Więc teraz mamy mapy - mówi Kazimierz Jazgar, pokazując palcem granice między wsiami. - Parzew sięga o, dotąd. Zaczyna się za kościołem. A oni ustawili znaki kilkaset metrów od granicy. Taczała twierdzi, że mieli zezwolenie od Wasilika. Inaczej nie wierzę, żeby Mikler z Matuszewskim, w biały dzień, wykopali te znaki. Musieli mieć zgodę. Ciche przyzwolenie. Przecież inaczej to było przestępstwo - dodaje radny.

Wasilik był w wiosce w ubiegłym tygodniu. - Powiedział, żeby rady sołeckie usiadły do negocjacji. Ale co tu negocjować? Prze-



cież granice są? Przyjechał do mnie, a przecież powinien jechać do sołtysa. To są sprawy sołeckie - dziwi się Kazimierz Jazgar.

Jego zdaniem nie byłoby problemu, gdyby sprawa została wyjaśniona przed laty. - Parzew powstał jako folwark wydzielony z majątku Sławoszew. Kupili go Niemcy. Wprowadzili swoją kulturę, wiarę, wszystko. Jak Niemcy poszli, to trzeba było zrobić jeden Sławoszew. Nikt o tym nie pomyślał - mówi radny.

### Kiedyś nad Prosną

Z sentymentem wspomina czas, kiedy sławoszewianie i parzewianie żyli w idealnej zgodzie. - Po wojnie była tu mleczarnia. Jaka tu była integracja. Co nie-dzielić ciągnik i dwie przyczepy. Umajone brzoškami. Sławoszew i Parzew jechał nad Prosnę. Wyścigi były, festyny, wszyscy się razem bawiliśmy - opowiada Kazimierz Jazgar. Jego zdaniem konflikt powstał teraz, kiedy sołtysiem został Dariusz Józefiak, spokrewniony z sołtysiem Parzewa. - Na początku jeszcze była współpraca. Ale potem Taczała chyba przerosły obowiązki. Przestał sobie radzić - dodaje Jazgar, przywołując sytuację sprzed kilku lat, kiedy to Stefan Taczała publicznie, na oczach radnych, sołtysów i urzędników podarł uchwałę rady gminy o nazwie szkoły. Kiedy doszło do otwarcia nowej placówki, okazało się, że zginęła tablica z jej nazwą.

### Bezradna władza?

Radny podkreśla, że większość mieszkańców obydwóch wiosek nie chce tego konfliktu. Parzewianie należą do OSP w Sławoszewie, jedna trzecia dzieci w zespole „Sławoszewiacy” to dzieci z Parzewa. - I nikt nie ma nic przeciwko. Ludzie się zgadzają. Tylko tamci się kłócą - mówi Jazgar.

Według radnego problem powinien być rozwiązany odgórnie. - Ale władza sobie nie daje rady. Wójt chciałby być elastyczny - usiłuje tłumaczyć wójta radny. - Ale w tym przypadku nie można być. Przecież są przepisy. Trzeba postawić sprawę jasno.

### Jak samowolka, to samowolka!

Wojciech Matuszewski wychodzi na aleję prowadzącą do jego gospodarstwa z głównej drogi. Kręci głową. - Chwileczkę, chwileczkę, ci ze Sławoszewa postawili samowolnie u nas sнопki. Jeśli by się zapytali, to proszę bardzo. Ale nie taka samowolka. Od jakiegoś czasu Sławoszew nalatuje na Parzew. My sobie nie pozwólmy rządzić w Parzewie - mówi gospodarz. Podkreśla, że miałby wiele dowodów na to, jak Sławoszew chce rządzić Parzewem. Ale nie powie, żeby - jak mówi - nie robić wojny między wioskami. Opowiada, że wielokrotnie mieszkańcy Parzewa zwracali się do wójta z wnioskiem o to, by wieś została porządnie oznaczona. Bezskutecznie. Petycję skierowali również do Zarządu Dróg Powia-

towych w Jarocinie. - Nie przestawili jednak tych znaków. Radni też nic nie zrobili w tej sprawie. Teraz, jak była ta samowolka ze sнопkami, to żeśmy komisyjnie, w biały dzień poszli, znaki wykopali i postawili tam, gdzie jest granica. Teraz jest tak, jak powinno być. To i tak by było przedstawione, ale jak żeśmy zobaczyli sнопki, to nas zmobilizowało - podkreśla właściciel największego gospodarstwa w Parzewie.

Wojciech Matuszewski jest przekonany, że mieszkańcy wioski dobrze postąpili. - Nie można sobie za dużo pozwolić. Parzew ma ambicje i nie pozwoli narzucać sobie jakichś zasad. Tak samo jest ze szkołą. Wojna nadal się nie skończyła - zapewnia. Uważa, że problem powinien zostać załatwiony przez władze gminy. - Wójt powinien zająć stanowisko w tej sprawie, ale jeśli wójt jest w spódnicy? Jakby podjął męskie decyz-

siadujących ze sobą wiosek podkreśla, że nie chce żadnych zatar-gów. - Przecież tu się ludzie wze-niają w rodziny z Parzewa i odwrotnie. Razem chodzimy do kościoła. Po co te kłótnie? - mówi. - Śmieszna sprawa - mówi 24-letni Mateusz Wyduba, komentując ostatnie wydarzenia w wiosce. - Zachowanie niektórych ludzi jest niepoważne. Przez lata było dobrze. Tam mamy kolegów w wiosce. Smutne, że starsi się nie mogą dogadać. - Całe wioski się nie kłócą. My sami mamy wielu przyjaciół w Parzewie - dodają Alina i Błażej Garbowiczowie.

### Gdzie jest kościół?

Zgodnie ze stojącymi dziś znakami nie ma już kościoła w Sławoszewie. Jest w Parzewie, tak jak plebania i cmentarz. - Według tych znaków ja teraz mieszkam w Parzewie - przyznaje ksiądz pro-

kreśla, że żadnej zgody na przestawienie tablic parzewianie nie mieli od niego. - Była kiedyś komisja, która dawała pewne propozycje. Ale to były tylko propozycje i żadnej zgody im nie wydałem. Oni je przestawili bezprawnie - dodaje Marian Wasilik.

### Baloty przeciw są

Kierownik rewiru dzielnicowych w Kotlinie asp. szt. Marek Ratajczak wołałby się nie wypowiadać. - Ludzie się śmieją, że jak Kargul z Pawlakiem. Jeden sołtys mówi tak, a drugi tak. Słomę kazałem im posprzątać. A co do znaków - ja nie wiem, gdzie jest Sławoszew, a gdzie Parzew. Wiem, że Parzew dostał pismo - widziałem je - że tablice z nazwą miejscowości mają stać tam, gdzie stoją teraz, ale sołtys został pouczony, że nie można samowolnie ich ustawić, od tego są inne organa - mówi

### Niech się kopią

Wójt podkreśla, że jest zbulwersowany postępowaniem niektórych mieszkańców gminy. - Chyba moi działacze czy pseudodziałacze w gminie nie rozumieją pewnych prawideł. Jeżeli są grunty gminne, to niezależnie, czy leżą w obrębie geodezyjnym Sławoszewa czy Parzewa, czy innej wsi, są pod zarządem gminy. Żaden mieszkaniec - ani Sławoszewa, ani Parzewa, ani innej wioski - nie może sobie do tego rościć praw - stwierdza Walenty Kwaśniewski. Przyznaje, że nie widzi żadnego powodu, by dożynekowe ozdoby stały na terenie np. Parzewa. - Jak się miejscowi działacze chcą kopać o rzeczy nieistotne, to proszę bardzo. Mogliby spożytkować swoją energię, czas i pieniądze na coś pożytecznego - dodaje. Jego zdaniem chodzi o „ambicjonalne sprawy pewnych osób”. Ostrzega jednak. - Społeczeństwo jest w większości bardzo rozsądne i już niedługo, za dwa i pół miesiąca zrobi porządek z działaczami - przewiduje wójt. Przywołuje sytuację sprzed lat, która miała miejsce w Kurciewie. Był wtedy jeszcze naczelnikiem gminy. - Przenosili mi, co noc, słupkę z tablicą przystanku autobusowego - mówi wójt. - Co noc był gdzieś indziej. To się tak skończyło, że przestał jeździć autobus.

Wójt zastanawia się nad jednym z możliwych rozwiązań spornej kwestii. - Może w przyszłej kadencji trzeba będzie podjąć uchwałę zmieniającą granice wsi? Tych kilku mieszkańców Parzewa włączonych zostałoby w obręb wsi Sławoszew - mówi Walenty Kwaśniewski.

Wójt dziwi się, że Marian Wasilik wystąpił do niego z wnioskiem o określenie granic wiosek i lokalizacji tablic. - Przecież ja nie jestem fachowcem. Nie zarządzam drogami powiatowymi. A archiwum geodezyjne podlega starostwu. Ale jeżeli mam namalować mapy, to namaluję. I zaznaczę, gdzie moim zdaniem powinny te tablice stać, choć przecież też nie mam upoważnienia do ustawiania znaków - mówi Walenty Kwaśniewski.

### Granice im niepotrzebne

Jest niedziela. W Sławoszewie zaczęły się właśnie dożynki. W Parzewie będą za tydzień. Osobno. Występom przygląda się Eugeniusz Matuszewski, jak podkreśla - „parzewianin od x czasów”. Denerwuje się, zagadnięty o konflikt. - Ludzie nie mają co robić, to się biorą za głupotę! Jakby mieli zajęcie, to by tego nie było. Znaki niech będą tam, gdzie były! Oni są za młodzi, żeby wiedzieli, jak są granice - stwierdza.

Na rowie przystanęło dwóch mężczyzn. Jan Spiżewski z Parzewa i Bolesław Bartosik, były parzewianin. Na „parkiecie” tańczą właśnie „Sławoszewiacy”. Wśród nich są również dzieci z Parzewa. - Zawsze było wszystko razem. Sławoszew z Parzewem. A granice? Nikt nie wie, gdzie one dokładnie są. To tylko sołtys i rada sołecka tak walczy - mówi Jan Spiżewski.



JESZCZE W 1999 ROKU sołtysi Sławoszewa - Dariusz Józefiak i Parzewa - Stefan Taczała razem odbierali chleb dożynekowy. Dziś jest to niemożliwe

zje, już by się dawno zakończył spór między Sławoszewem a Parzewem - twierdzi Wojciech Matuszewski. Jego zdaniem wójt podsyca jeszcze niezgodę między wioskami. - Zamiast załagodzić, jeszcze bardziej rozżarza. Choćby teraz, wydając zgodę sołtysowi Sławoszewa na postawienie balotów - mówi mężczyzna. Przyznaje, że tylko niektórzy mieszkańcy zaangażowali się w ostatnie zajęcia. - Ale przecież wszyscy nie pójdą na wojnę, jak to tylko mała bitewka jest. Jak będzie wojna, to pójdą wszyscy. Teraz to jest tylko próbowanie sił. Jak przyjdzie do konkretów, to pójdzie cała wieś - zapewnia Wojciech Matuszewski.

### Na żeniączkę tu i tam

Jeden ze sławoszewian przesuniecie tablic nazywa krótko: - To jest przestępstwo. Tablica z nazwą miejscowości nie zawsze stoi w miejscu, gdzie jest administracyjna granica. Czasem znak oznacza początek obszaru zabudowanego - mówi mężczyzna.

Większość mieszkańców są-

boszcz Jerzy Rychlewski. Wołałby się nie wypowiadać na temat ostatnich wydarzeń. - To jest moja parafia - tłumaczy ostrożnie. - Ale przecież kościół w Sławoszewie liczy ponad 600 lat. Zawsze tu był i zawsze będzie. Zapewnia, że stara się przywołać parafian do rozumu. - Staram się bratać ludzi. Jednak część z tych osób, które się buntują, to nie są moi parafianie. Cóż ja mogę? - mówi proboszcz. To, co się stało, ocenia krótko: - To chuligaństwo.

### Przestawili je bezprawnie

Marian Wasilik, p.o. dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych w Jarocinie przyznaje, że sytuacja jest skomplikowana. - Drugiej takiej w powiecie nie mam - mówi p.o. dyrektora. - Mam problem, gdzie postawić tablice z nazwami miejscowości. Wystąpił do wójta, żeby ustalił miejsce lokalizacji znaków. - My nie jesteśmy w stanie tego zrobić, bo nie znamy ciężenia, jak tam jest, kto, gdzie i co, którzy i skąd - tłumaczy. Pod-

Marek Ratajczak. Dziwi się, że sołtys Sławoszewa złożył doniesienie o kradzieży. - Jaka kradzież? Baloty przeciw są. U Taczały. Jego krewnego. W Parzewie - dodaje kierownik rewiru.

### Galoty nie latają

Zdaniem wójta zawinił hrabia. Włodzimierz Taczanowski. Ostatni dziedzic Sławoszewa. Sprzedając niemieckiej komisji kolonizacyjnej folwark Parzew, wydzielony pod koniec XIX wieku z majątku Sławoszew. - Zawsze był konflikt. Najpierw na linii włościanie - dwór; potem bogaci osadnicy niemieccy - biedni robotnicy polscy w Sławoszewie - mówi Walenty Kwaśniewski. Jest przekonany, że w Parzewie wytypowany jest już nawet kandydat na wójta, bo on nie chciał się niektórym parzewianom podporządkować. - Mnie osobiście galoty nie latają. Ja mam swój rozum i nie muszę nikogo słuchać. A tam ktoś myśli tak - Kwaśniewski powinien być wójtem Parzewa. Przyjechać na wódkę i to, co wymyślimy, robić - mówi wójt gminy.



## Episkopat o trzeźwości

Sierpień został ogłoszony przez Episkopat miesiącem trzeźwości Narodu podczas 201. Zebrania Plenarnego Konferencji Episkopatu Polski, które obradowało w dniach 15-16 czerwca 1984 roku. „Sierpień, jako miesiąc wielkich uroczystości Maryjnych i doniosłych rocznic narodowych, zostaje przez Episkopat ogłoszony miesiącem trzeźwości narodu. Trzeźwość bowiem należy do podstawowych warunków egzystencji i rozwoju narodu” - napisali wtedy biskupi w komunikacie z zebrania. W tym roku przypada również 50. rocznica Jasnogórskich Ślubów Narodu, które 26 sierpnia 1956 roku złożone zostały u stóp Czarnej Madonny. W tekście przyrzeczenia przygotowanym przez kardynała Stefana Wyszyńskiego znalazła się również troska o trzeźwość narodu. Na uroczystości Matki Bożej Częstochowskiej przybyło wtedy ponad milion Rodaków.

Diecezjalny Ośrodek Duszpasterstwa Trzeźwości im. św. Józefa Opiekuna mieści się w Kowalewie, koło Pleszewa. Założycielem i dyrektorem ośrodka jest ksiądz Wiesław Kondratowicz, trzeźwiejący alkoholik, doradca duchowy i terapeuta.

(Is)

### Odeszli od nas

#### STANISŁAW WIŁA

- l. 66 (Łobzowiec)

#### BENIGNA KRZYKOS

- l. 78 (Dobieszczyzna)

#### JÓZEF STAŚKIEWICZ

- l. 59 (Dobieszczyzna)

#### HENRYK SZELAĞIEWICZ

- l. 75 (Chocicza)

#### TADEUSZ SZNURA

- l. 60 (Klęka)

#### MARIAN SZYMAŃSKI

- l. 67 (Boguszyn)

#### IRENA DERLICHOWSKA

- l. 53 (Klęka)

#### WACŁAW ROŻEK

- l. 60 (Witaszyce)

#### WALENTY ADAMIAK

- l. 78 (Potarzyca)

#### EDWARD KACZMAREK

- l. 81 (Wilkowyja)

#### ŁUCJA BĄCZYK

- l. 79 (Roszków)

#### WIKTORIA MIEŁOSZYK

- l. 91 (Roszków)

#### JAN CZECHOWSKI

- l. 55 (Witaszyce)

Rodzinom zmarłych składamy wyrazy współczucia

Serdeczne podziękowania rodzinie, przyjaciółom, sąsiadom, znajomym, delegacjom, dr Bernadecie Piątce, ks. Alojzemu Mendlikowskiemu, Przedsiębiorstwu Pogrzebowemu „Jezierski” oraz wszystkim, którzy okazali pomoc, współczucie, zamówili msze św., złożyli kwiaty, uczestniczyli we mszy pogrzebowej i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

ś. † p.

**MARIANNĘ JANKOWSKĄ**

składa  
rodzina

Składamy podziękowania proboszczowi z parafii św. Antoniego, krewnym, znajomym, sąsiadom za zamówione msze św., złożone kwiaty, odprowadzenie na miejsce wiecznego spoczynku oraz za długoletnią opiekę dr Fischbachowi, dr Owczarzakowi naszej mamy

ś. † p.

**KLARY KLARZYŃSKIEJ**

składają  
dzieci, wnuki, prawnuki

Serdeczne podziękowanie WSZYSTKIM, którzy okazali pomoc, zamówili msze święte, uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu oraz złożyli kwiaty i wieńce na gróbie naszego kochanego Męża i Tatusia

ś. † p.

**JERZEGO WALISZKI**

składa  
żona z córkami

ODPUST KU CZCI ŚW. ROCHA W SIEDLEMINIE

## Wdzięczni są szczęśliwi



Fot. Lidia Sokowicz

PARAFIANIE BARDZO LICZNIE UCZESTNICZYLI w sumie odprawionej ku czci św. Rocha w kościele w Siedleminie

Mszę św. w intencji parafian i proboszcza księdza Krzysztofa Milewskiego, odprawił w niedzielę 20 sierpnia ojciec Eliot Marecki. Pochodzący z Jarocina franciszkanin pracuje obecnie na misjach w Kazachstanie. - Odpust to są niejako imieniny parafii - powiedział na początku mszy św. kapłan. Na uroczystości obecni byli księża z dekanatu jarocińskiego, z księdzem prałatem Stanisławem Szymańskim na czele. Kościół w Siedleminie nosi wezwanie św. Mikołaja Biskupa, ale jeden z bocznych ołtarzy w świątyni poświęcony jest właśnie św. Rochowi.

W kazaniu ojciec Eliot podkreślił, że wdzięczność jest sposobem na osiągnięcie prawdziwego szczęścia. Nie spowoduje, że problemy znikną, ale zmieni się spojrzenie na ich wielkość. - Łatwo jest dziękować Bogu, gdy w naszym życiu wszystko dobrze się układa. Wtedy serce aż chce dziękować. Mamy jednak być wdzięcznymi w każdym położeniu. (...) Ludzie wdzięczni są szczęśliwi. Człowiek, który za wiele dziękuje, ma jakby przemienione oczy. W każdej, nawet najtrudniejszej sytuacji, dostrzeże jakieś dobro. Ja wierzę, że to niemożliwe, aby człowiek niewdzięczny był szczęśliwy. On będzie wiecznie niezadowolony, nawet jeżeli będzie miał wiele rzeczy. Narzekanie to

jest plaga, która rozlała się na wszystkich - podkreślił franciszkanin. - Mogę podziękować Bogu za to, że dzisiaj wstałem, a przecież tak wielu ludzi umarło tej nocy. Mogę dziękować za to, że mogę chodzić, pracować, słyszeć i widzieć piękno tego świata. Tak wielu jest przecież ludzi sparaliżowanych, niewidomych, głuchych. Mogę podziękować za to, że mam co jeść. Wielu umiera śmiercią głodową. Możemy być wdzięczni za dach nad głową. Trzeba pamiętać o tych, którzy żyją na ulicach, pod mostami albo musieli zostawić

swoje domy z powodu wojny. Ojciec Eliot przypomniał również życiorys św. Rocha oraz słowa św. Teresy od Dzieciątka Jezus: „Wdzięczność jest tym, co najbardziej przyciąga łaski Boże. Gdy dziękujemy za dobrodziejstwa, Bóg jest wzruszony i śpieszy, aby dać nam dziesięć nowych łask. Doświadczyłam tego. Spróbuj. Zobacz.”. Na zakończenie wier-ni odmówili litanie ku czci patrona i przeszli w procesji eucharystycznej wokół kościoła parafialnego.

(Is)

Wspomnienie św. Rocha, pielgrzyma - samarytanina, w Kościele Katolickim przypada 16 sierpnia. Urodził się jako jedyny syn w magnackiej rodzinie zamieszkałej w południowej Francji, w miejscowości Montpellier. Wobec braku dokładnych danych jest niemożliwe ustalenie chronologii dat z jego życia. Przypuszczalnie są to lata 1295-1327. Gdy Roch miał 19 lat, rodzice zmarli. Zafascynowany postacią św. Franciszka z Asyżu sprzedał dość pokaźny majątek, a pieniądze rozdał ubogim. Pośtanowił udać się do Rzymu. Nie doszedł jednak do Wiecznego Miasta, gdyż w miasteczku włoskim Acquapendente zaskoczyła go epidemia dżumy. Zgłosił się do miejscowego szpitala, oferując swoją pomoc. Już wtedy dzięki darowi uzdrawiania zyskał miarę świętego. Następnie udał się do Rzymu, gdzie spędził około trzech lat, nawiedzając kościoły, opiekując się chorymi i ubogimi. Tutaj również został zarazy. Zrozumiał, że woła Bożą jest, by i tu pomagał potrzebującym. Święty postanowił jednak wracać do Francji. W Piacenza zastał znowu epidemię dżumy. Gdy sam zaraził się chorobą, wycofał się do pobliskiego lasu. Według podania, wytopił go tam pies, a po śladach psa odkrył go właściciel pobliskiego gospodarstwa i opiekował się nim aż do wyzdrowienia. Gdy znalazł się nad Lago Maggiore (Jeziorem Wielkim), w miasteczku Angera, pochwycili go żołnierze pograniczni, biorąc za szpiega włoskiego, i uwięzili go. Pięć lat przesiedział w więzieniu, gdzie poddawano go przesłuchaniom i torturom. Św. Roch zmarł 16 sierpnia około 1327 r., w wieku zaledwie 32 lat. Dopiero po śmierci rozpoznano, kim był nieznany więzień i wyprawiono mu wspaniały pogrzeb, uznając go za męża świętego. Św. Roch jest patronem chroniącym od wszelkich chorób i szczególnym opiekunem zwierząt domowych.

### KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

Cz&J  
**Marciniak**



Salon trumien - biuro obsługi klienta  
czynne od 8.00 do 17.00  
całodobowo tel. (0-62) 747-18-20  
kom. 0-604/242-489  
Jarocin, ul. Moniuszki 10a

ZAPEWNIAMY GODNĄ I PROFESJONALNĄ OBSŁUGĘ

### Przedsiębiorstwo Pogrzebowe

**„Jezierski” s.c.**

Biuro Usług Pogrzebowych  
ul. Targowa 18A, 63-200 Jarocin

KOMPLEKSOWO 747-29-52 (od 8.00 do 17.00)  
CAŁODOBOWO 0-601/869-111

**ELEGANCKA ODZIEŻ ŻAŁOBNA**  
**PRESTIŻ • PROFESJONALIZM • DYSKRECJA**



POLSKO-NIEMIECKI PROJEKT MŁODZIEŻY "LISTY WSPÓLNEJ PRZESZŁOŚCI"

# Razem nawet w obozie

Ludzie powiadają, że te wyjazdy i zabawy, na które ma się najmniej ochoty, okazują się tymi najlepszymi. Widać tkwi w tym stwierdzeniu ziarenko prawdy. Dzień wyjazdu na projekt polsko-niemiecki do Karpacza był trudnym dniem. Piaskowy dziadek zasypał mi oczy w tak poważnym stopniu, że jeszcze do południa czułam zagłębiając pod powiekami ziarenka. Mnóstwo przesiadek z pociągów do autobusów, kierowcy, którzy nie chcieli nas zabrać do Jeleniej Góry, skwar i długie godziny w podróży... Uh... Niechęć do jakichkolwiek działań niezwiązanych z leniwym odpoczynkiem, odmawiała się na obliczach trzynastu towarzyszy niedoli. A nadchodzące dni zapowiadały się być wypełnione ciężką pracą. Westchnięcie wydarło się z niejednej piersi.

Cóż zatem pchnęło mnie do tego desperackiego kroku, by zapisać się na projekt? Gdy podpisywałam listę uczestników kilka miesięcy temu, wyjazd wydawał się znakomitym pomysłem. Tydzień spędzony w górach, możliwość podszlifowania niemieckiego, nowe kontakty... Poza tym nigdy się nie zawiodłam na tego typu projektach, w których brałam udział w Krzyżowej, więc skoro ta sama ekipa przygotowała ów w Karpaczu, dlaczego by nie pojechać?

No i zaczęło się. Sześć dni spotkań, rozmów, wycieczek i gier. Licząca 30 osób grupa polskiej i niemieckiej młodzieży już od pierwszego dnia zabrała się pełną parą do pracy. A było co robić.

Pisanie wierszy, wyjazd do

Jeleniej Góry, podchody w Karpaczu, wypad na basen, wykład o historii Śląska - to tylko przykładowe punkty programu. Jednak głównym tematem naszego spotkania były "listy wspólnej przeszłości", napisane przez Teodora Musioła, więźnia obozu w Dachau. Wspólna interpretacja tekstów oraz dyskusja nad historią naszych państw były bardzo trafionym pomysłem. Warto rozmawiać o drugiej wojnie światowej, okrucieństwach i deprawacjach, które miały wtedy miejsce. Pomimo tego, iż obecne pokolenie Niemców nie ma nic wspólnego z koszmarem minionych lat, drzemią w nas jeszcze podświadome uprzedzenia.

Niewątpliwie najważniejszym punktem projektu była wizyta w obozie koncentracyjnym Gross-Rosen. Przejście w ciszy przez miejsce zagłady tak wielu ludzi, ramię w ramię Niemcy z Polakami, miało dla mnie symboliczne znaczenie. Było znakiem wybaczenia sobie dawnych krzywd, otwarciem się na naszych zachodnich sąsiadów. Podróż ta pokazała, że nie ma między nami różnic. Dla wszystkich zbrodnie popełniane w obozie były tak samo odrażające, a pragnienie, by koszmar się już nigdy więcej nie powtórzył - tak samo silne. To, co wydaje mi się najważniejsze w tym projekcie, to kielkująca w głowie myśl, że nie można zapominać o wspólnej przeszłości, gdyż tylko dzięki pamięci można uchronić się przed powtórzeniem tych samych błędów. Pamięć ta jednak nie powinna budować między nami murów niechęci, bo to właśnie nienawiść

ściągnęła na ludzkość wojnę.

Zawiązane na projekcie przyjaźnie są żywym dowodem na to, że porozumienie między Niemcami i Polakami nie jest abstrakcją. Wystarczy mieć otwarty umysł, by dostrzec jak niewiele nas różni. Różne języki, inne miejsca zamieszkania nie są barierą nie do pokonania. Wystarczy tylko chcieć.

Przedwyjazdowe zniechęcenie minęło w mgnieniu oka, jak również sam projekt, który potwierdzając teorię względności czasu Einsteina, zakończył się niespodziewanie szybko. To już trzeci projekt polsko-niemiecki, w którym miałam przyjemność brać udział. Porównując wszystkie, muszę szczerze przyznać, iż wyjazd do Karpacza będę najmilej wspominać. Zawsze jeździłam na spotkania z głównym celem poprawienia swojej znajomości niemieckiego. Tym razem jednak oprócz zasobu nowych słów przywożłam ze sobą nowe spojrzenie na stosunki między naszymi krajami i wspólną historię. Jeśli kiedykolwiek miałam wątpliwości, czy tego rodzaju spotkania są potrzebne, teraz rozwiązały się w mrokach przeszłości. Pozostaje mi tylko mieć nadzieję, że takowe projekty będą organizowane jeszcze przez wiele, wiele lat, by móc ostatecznie wyeliminować dzielące nasze kraje awersje.

Projekt powstał przy współpracy Dialog Anna Malinowski i Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży. Wzięła w nim udział młodzież z Wielkopolski, m.in. z Jarocina oraz z Würzburga, w Bawarii.

EMILIA RYCHLIK



- KOLEJNY PROJEKT pozostawił niezapomniane wrażenia - podkreślają uczestnicy spotkania



KONKURS STAROSTWA I UNII  
WIELKOPOLAN

## W nagrodę za naukę

Lidia Kołacka, Dariusz Woźniak, Monika Andrzejczak i Michał Szkudelski zostali Najlepszymi Maturzystami Ziemi Jarocińskiej.

Konkurs odbył się w tym roku już po raz siódmy. Wzięło w nim udział 25 uczniów, w tym 17 z liceów ogólnokształcących i 8 ze szkół zawodowych. - Było ich tym razem więcej, o kilka osób, niż w poprzednich edycjach - mówi Benedykt Wróbel, przewodniczący kapituły konkursowej.

Oceniano średnią ze wszystkich przedmiotów obowiązkowych oraz średnią z przedmiotów na świadectwie dojrzałości. Doceniono również udział laureatów w różnych konkursach, turniejach, olimpiadach, które zostały odnotowane

liceów ogólnokształcących) oraz Monika Andrzejczak i Michał Szkudelski (w kategorii szkół zawodowych). Każdy laureat otrzyma w nagrodę 700 złotych. - Myślę, że ta kwota jest kwotą znaczną dla maturzystów. Niektórzy rodzice uczniów tyle zarabiają na miesiąc. Będzie na pewno dużą pomocą - albo w zorganizowaniu wypożyczenia, by nabrać sił przed dalszą nauką albo w zakupie książek na studia - podkreśla Benedykt Wróbel, przewodniczący kapituły konkursowej.

Konkurs zorganizował Starosta Powiatu Jarocińskiego i koło Unii Wielkopolan w Jarocinie. Wyboru Najlepszych Maturzystów Ziemi Jarocińskiej dokonała kapituła konkursu, w składzie: Benedykt



- NASZ KONKURS cieszy się cały czas zainteresowaniem młodzieży. W tym roku, choć podnieśliśmy poprzeczkę, przystąpiło do niego kilka osób więcej niż w poprzedniej edycji - podkreśla Benedykt Wróbel.

na świadectwie maturalnym. Przewodniczący kapituły podkreśla, że poziom osiągniętych wyników był w tym roku wyższy. - Do tej pory wymagana średnia wynosiła 4,5. Teraz podnieśliśmy poprzeczkę do 4,75, ale i tak zgłoszeń było dużo. Bardzo się z tego cieszymy - dodaje Benedykt Wróbel.

Laureatami konkursu na Najlepszych Maturzystów Ziemi Jarocińskiej zostali Lidia Kołacka i Dariusz Woźniak (w kategorii

Wróbel, Andrzej Kunz i Anna Kopras-Fijolek. - Chcemy oczywiście kontynuować organizowanie tego konkursu. Również sponsorzy są zainteresowani fundowaniem nagród - dodaje przewodniczący kapituły.

Nagrody finansowe, ufundowane przez firmy „Rolmaszpol”, „Techplant” i Starostwo Powiatowe w Jarocinie, oraz dyplomy wręczone zostaną Najlepszym Maturzystom Ziemi Jarocińskiej na początku września. (akf)

OGŁOSZENIA

**EKSPERT**  
PRACOWNIA  
PSYCHOLOGII TRANSPORTU  
**Psychologiczne badania kierowców:**  
- zawodowych  
- po utracie prawa jazdy:  
- za punkty,  
- za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwym  
**MASAŻ TERAPEUTYCZNY DŹWIĘKIEM**  
Pleszew, ul. Sporna 10  
tel. 062-742-10-91

**GABINETY „Body Style”**  
zabiegi wyszczuplające sylwetkę  
• redukcja cellulitu, tkanki tłuszczowej  
• zabiegi ujędrniające piersi, pośladki  
• eliminacja „opadających” policzków i powiek  
• definitywna depilacja  
• i inne zabiegi  
**manicure i tipsy**  
**Nowoczesne techniki odchudzania**  
Zabiegi już od 30 zł!  
Jarocin, al. Niepodległości 23, tel. (0-62) 747-40-40  
Czynne pn. - pt. 10.00 - 20.00, sob. 10.00 - 15.00



**KREDYTY  
BANKOWE****KREDYTY** BEZ DOCHODÓW!  
Dla ROLNIKÓW Kredyt hipoteczny w 72 tygodnieGOTÓWKOWE, HIPOTECZNE,  
OBROTOWE DLA FIRM,  
SAMOCHODOWE, ODDŁUŻENIOWE,  
LEASING NA MASZYNYKREDYT BEZ BIK-u! GOTÓWKA W 1 DZIEŃ!  
HIPOTECZNE W 5 DNI!Jarocin 21, 63-200 Jarocin  
tel. (062) 747-95-82

Tel. kom 0/510-33-70-76

**SKUP  
MACIOR  
I KNURÓW**Płatne gotówką  
tel. 0-691 744-453  
SUPER CENY !!!**Doradztwo kredytowe**Rewelacyjny kredyt dla rolników!  
bez dochodów

- konsolidacyjne
- mieszkaniowe
- hipoteczne
- obrotowe dla firm
- samochodowe
- leasing na maszyny
- kredyty hipoteczne i gotówkowe na spłatę ZAJĘĆ KOMORNICZYCH

Krotoszyn, ul. Kobylińska 10A, tel. 062-722-07-32  
Jaraczewo, ul. Golska 42, tel. 062-740-84-12, kom. 511-104-521**CENY NAWOZÓW WAPNIOWYCH**

| z transportem na teren powiatu:<br>Pleszew, Jarocin, Gostyn, Rawicki                                                            | Cena brutto w zł/ha obowiązująca<br>od 01.07.2006 do 31.10.2006 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Nawóz wapniowy tlenkowy o zawartości CaO min 60% Odmiana 03                                                                     | 143                                                             |
| Nawóz wapniowy węglanowy o zawartości CaO min 50% Odmiana 04                                                                    | 63                                                              |
| Nawóz wapniowo-magnezowy tlenkowy o zawartości CaO+MgO min 60% w tym MgO min 20% Odmiana 02                                     | 156                                                             |
| Nawóz wapniowo-magnezowy węglanowy o zawartości CaO+MgO min 50% w tym MgO min 15% Odmiana 03                                    | 56                                                              |
| CaKAL 65 - nawóz wapniowy tlenkowy o zawartości CaO min 60% Odmiana 03 w workach 23 kg                                          | 231                                                             |
| Nawóz wapniowy tlenkowy o zawartości CaO min 60% Odmiana 03 w big bagach 500-1000 kg                                            | 206                                                             |
| Oxyferil Mg 60/20 - nawóz wapniowo-magnezowy tlenkowy o zawartości CaO+MgO min 60% w tym MgO min 20% Odmiana 02 w workach 25 kg | 262                                                             |

Lhoist Polska Sp. z o.o., tel. 0/608-668-683 077-441-77-34

**Specjalistyczne  
Gospodarstwo Ogrodnicze**  
Beata i Tomasz Woźniak  
Prokopów 1A k/Pleszewa,  
tel. 062 742-21-01, 0/500-031-521

**Sadzonki  
chryzantem**  
Polecamy chryzantemy

Ponadto prowadzimy produkcję  
roszady pomidora i ogórka  
na kostce z wełny mineralnej,  
metodą tradycyjną  
w doniczkach torfowej.

**Sprzedni pomidorów hurt-detal**

**CENY SKUPU ŻYWCA WIEPRZOWEGO**

cena (w złotych) za kilogram żywej wagi bez VAT z 21.08.2006 r.

| <b>POWIAT JAROCIŃSKI</b>                                                                                   |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Zakłady Mięsne „Biernacki” Golina, tel. (062) 747-09-00                                                    | 4,40                                                 |
| <b>POWIAT PLESZEWSKI</b>                                                                                   |                                                      |
| Kółko Rolnicze w Broniszewicach, tel. (062) 741-64-12, term. plat. - 14 dni roboczych                      | 4,30                                                 |
| Skup i Ubój Zwierząt w Czechli, tel. (062) 761-55-45, term. platn. - 4 tygodnie                            | 4,30                                                 |
| Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Gizałkach, tel. (062) 741-15-70, term. platn. - 14 dni                     | 4,40                                                 |
| Kowalew, Kółko Rolnicze tel. (062) 742-30-22, term. platn. - 4 tygodnie                                    | 4,30                                                 |
| Biskupice Ołoboczne tel. (062) 742-20-02, term. platn. - 4 tygodnie                                        | 4,30                                                 |
| <b>POWIAT GOSTYŃSKI</b>                                                                                    |                                                      |
| Skup żywca J. Makowski, Podręczce, tel. 0-609-184-799, term. plat. - 14 dni                                | 4,40                                                 |
| Skup i sprzedaż żywca K. Kulczak, Brzezie, tel. (065) 572-77-43, 0-502-745-490, term. plat. - 14 dni       | 4,30                                                 |
| Skup, Sprzedaż, Rzeźnictwo, E. Biskup, Borek Wilk., tel. (065) 571-66-40, term. plat. - 7 dni              | 4,40                                                 |
| Rzeźnia „Mróz” Sp. z o.o., Borzęcicki, tel. (062) 721-69-76, term. plat. - 14 dni                          | 4,40                                                 |
| Firma „Gunia” E. Gunia, Brzezie, tel. (065) 572-29-54, term. plat. - 14 dni                                | 4,30                                                 |
| Skup Żywca K. Tomaszewski Bodzewko 1, tel. (065) 573-01-28, 0-602-487-211, term. plat. - 14 dni            | 4,30                                                 |
| Skup i Sprzedaż Żywca K. Jaraczewski Bodzewko 4, tel. 0-889-719-271, (065) 573-02-76, term. plat. - 14 dni | 4,30                                                 |
| PPHU MIR - ZEN Pępowa, tel. 0-697/603-001, term. plat. - do 14 dni                                         | 4,30                                                 |
| PH Marcin Mrozek Siedlec 42, tel. 0-667-300-427, term. plat. - 14 dni                                      | 4,45                                                 |
| <b>POWIAT RAWICKI</b>                                                                                      |                                                      |
| PKM „DUDA” S.A. Grabkowo, tel. (065) 547-11-87, term. plat. - z umową - 7 dni, bez umowy - 13 dni          | Klasa E 5,80 na WBC                                  |
| Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe, KOPPOL Miejska Górka, tel. (065) 547-44-15, term. plat. - 14 dni    | 4,20                                                 |
| Zakład Przetwórstwa Mięsnego H.J. Majerowicz, Białka, tel. (065) 547-80-42, term. plat. - 14 dni           | Klasa E 5,80<br>tuczniki 4,20                        |
| Zakład Rzeźniczo-Wędlinarski T. Szczepaniak, Gołaszyn, tel. (065) 545-64-15, term. plat. - 7 dni           | 4,40                                                 |
| Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Dworec” Chojno, Golejewko tel. (065) 546-78-12, term. plat. - do 3 dni       | 4,30                                                 |
| Sierpowscy „Bojer”, Szkaradowo 205, tel. 0-601/074-041, term. plat. - 7 dni                                | tuczniki do 4,20<br>maciory do 2,70<br>knury do 1,60 |

**CENY SKUPU BYDŁA**

cena (w złotych) za kilogram żywej wagi bez VAT z 21.08.2006 r.

| <b>POWIAT JAROCIŃSKI</b>                                                             |                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Zakłady Mięsne „Biernacki”, Golina - cena poubojowa tel. (062) 747-09-00             | byki w klasie E 9,20<br>jałowki w klasie E 8,00                         |
| Viki Łągów Kielce (0695-428-958)                                                     | byki powyżej 600 kg do 4,80<br>jałowki do 3,70<br>krowy klasa I do 3,10 |
| Ubój Zwierząt Gospodarskich Murawski, Żerków tel. (062) 740-39-16                    | byki powyżej 600 kg do 4,80<br>jałowki do 3,80<br>krowy kl. I 3,30      |
| <b>POWIAT PLESZEWSKI</b>                                                             |                                                                         |
| Kółko Rolnicze w Broniszewicach tel. (062) 741-64-12, term. plat. - 14 dni roboczych | byki kl. I do 5,00<br>jałowki do 3,80<br>krowy do 3,50                  |
| Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Gizałkach tel. (062) 741-15-70, term. plat. - 14 dni | byki mięsne 4,80<br>jałowki mięsne 3,80<br>krowy I klasa 3,00           |
| <b>POWIAT RAWICKI</b>                                                                |                                                                         |
| Sierpowscy „Bojer”, Szkaradowo 205, tel. 0-601/074-041, term. plat. - 7 dni          |                                                                         |

OD 1 WRZEŚNIA MOŻNA  
SKŁADAĆ WNIOSKI  
O ZWROT PODATKU  
AKCYZOWEGO**Gminy  
zaprotęstują?**Okolo 400 tys. zł wypłaci  
gmina Jaraczewo rolnikom  
z tytułu zwrotu podatku  
akcyzowego zawartego  
w cenie oleju pędowego.

Przygotowania do akcji zwrotu pieniędzy producentom rolnym w gminie Jaraczewo omawiano na naradzie z sołtysami. Wicewójt Stanisław Andrzejczak przedstawił warunki, jakie trzeba spełnić, aby otrzymać środki. - Pieniądze przysługują tym rolnikom, którzy mają co najmniej 1 ha gruntów rolnych - tłumaczył Stanisław Andrzejczak. - Do wniosku składanego w urzędzie gminy należy dołączyć fakturę za zakup oleju. Jeżeli ktoś jest dzierżawcą gruntu, to dodatkowo przedkłada do wniosku umowę dzierżawy - mówił zastępca wójta.

Urzędy gmin będą przyjmowały wnioski od 1 do 30 września. Rolnicy do końca października będą musieli otrzymać decyzję o przyznaniu płatności. Do jednego litra paliwa producent rolny otrzyma 45 groszy, co w przeliczeniu na 1 ha wyniesie 38,70 zł.

Według wójta Dariusza Strugały operacja wypłacania pieniędzy rolnikom jest kosztowna i bardzo czasochłonna. Jego zdaniem realizacją tego zdania powinna się zająć Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Wójt zaznacza, że agencja posiada informacje o wielkości gospodarstw, a także o wydzielonych gruntach. - Gminy za zrealizowanie akcji zwrotu podatku akcyzowego mają otrzymać 2 procent wypłaconych pieniędzy - wyjaśniał Dariusz Strugała. Szacuje, że na terenie gminy Jaraczewo operacja wypłacania należności rolnikom pochłonie około 20 tys. zł. Z wyliczeń urzędników wynika, że gmina wyda 7 tys. zł na samo doręczenie decyzji o przyznaniu płatności. Dodatkowo trzeba będzie zatrudnić jedną osobę na pół etatu, która zajmie się prowadzeniem spraw związanych z paliwem rolniczym. Z wstępnej analizy wynika, że w gminie Jaraczewo rolnikom trzeba będzie wypłacić około 400 tys. zł.

Wójt Strugała, jednocześnie skarbnik Związku Gmin Wiejskich, zapowiada, że samorządowcy zaprotęstują przeciwko nałożeniu na gminy kolejnych zadań. Chcą się zbuntować na wrześniowym kongresie ZGW. Podkreśla, że nie jest przeciwny zwracaniu podatku rolnikom, ale realizacji tego zadania przez gminy.

(era)



ODDZIAŁY:

**KOŚCIAN**  
KOŚCIAN, Naclaw 25  
tel. 065/ 511 70 30**KOŚCIAN**  
Baza Towarów Masowych  
ul. Składowa 2  
tel. 065/ 512 01 88**KOBYLIN**  
ul. Kolejowa 14  
tel. 065/ 548 15 97**GOŁASZYN**  
Gołaszyn 40 D  
tel. 065/ 545 60 96**NIECHANOWO**  
ul. Gnieźnieńska 7  
tel. 061/ 429 22 09**ORCHOWO**  
ul. Dworcowa 12  
tel. 063/ 268 40 61**ŻNIN**  
ul. Składowa 4  
tel. 052/ 303 49 60CENTRALA:  
NACLAW 25, 64-000 KOŚCIAN  
tel. 065/ 511 70 30  
www.hurtownia-rolnik.pl**SKUP ZBÓŻ**

- ROZLICZENIA PIENIĘŻNE
- ROZLICZENIA W WYMIANIE ZA NAWOZY, NASIONA I ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN

**KONTRAKTACJE RZEPAKU,  
ZBÓŻ I KUKURYDZY  
ZE ZBIORÓW 2007****KONRTAKTUJĄCYM  
ZAPEWNIAMY  
W ROZLICZENIU  
PO ZBIORACH:**

- NAWOZY GRANULOWANE, DOLISTNE I RSM
- ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN
- ENZYMY
- SZNUREK ROLNICZY
- MATERIAŁ SIEWNY, NASIONA KUKURYDZY

Kontakt: 0-609/679-985

www.neorol.com.pl

NEOROL

dobre żywienie  
zwierząt**Polska Firma Paszowa  
prowadzi skup zboża:**od 21 sierpnia nowe **WYŻSZE CENY!**• **pszenica** - 550 zł + VAT• **pszenżyto** - 490 zł + VAT• **jęczmień** - 460 zł + VAT• **żyto** - 430 zł + VAT• **kukurydza** - 450 zł + VAT

Zboż porośniętych nie skupujemy!

Tel. kontaktowy: (062) 740 21 51

(062) 740 36 37 wew. 33 lub 47



ZMIANA W PODATKACH

# KORZYSTNIEJ, jeśli w Wielkiej Brytanii

Osoby pracujące w Anglii lub Irlandii Północnej, będą od stycznia płacić podatek na korzystniejszych niż do tej pory zasadach.

Konwencja między Polską a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej podpisana została w tej sprawie 20 lipca. - *Umowa musi zostać jeszcze ratyfikowana przez parlamenty obu krajów. Wszystko wskazuje na to, że wejdzie w życie od 1 stycznia 2007 roku i będzie miała zastosowanie do dochodów uzyskanych od tego dnia* - mówi Karol Ginter, p.o. naczelnika Urzędu Skarbowego w Jarocinie.

Od 1 stycznia 2007 roku dochody uzyskane w Anglii i Irlandii Północnej będą opodatkowane tak, jak w Niemczech. Stosowana będzie metoda wyłączenia z progresją. Od dochodów uzyskanych w Wielkiej Brytanii nie będzie się płaciło podatku. Będą one miały jedynie wpływ na dochody, które uzyskane zostaną w Polsce. Będą służyły do wyliczenia stopy pro-

centowej.

Na razie nie wiadomo, czy zmiany opodatkowania zostaną wprowadzone również w przypadku osób, które pracują w pozostałych krajach do tej pory objętych metodą proporcjonalnego odliczenia, a więc Belgii, Szwecji, Danii, Holandii, Rosji i w Stanach Zjednoczonych. - *Jeśli jakieś rozmowy w tej sprawie się odbywają, to na pewno na razie kanałami dyplomatycznymi. Dowiemy się wtedy, kiedy konwencja zostanie podpisana. Myślę, że nasz rząd będzie takie rozmowy prowadził. Kwestia, którą teraz załatwiono, była najpilniejsza, bo przeciwko obecnym zasadom opodatkowania protestowało najwięcej osób pracujących właśnie w Anglii i Irlandii. Ten rynek pracy otworzył się dla nas najwcześniej* - dodaje Karol Ginter. (akf)



KAROL GINTER

p.o. naczelnika Urzędu Skarbowego w Jarocinie

O wiele mniejsza będzie skala prób ukrywania dochodów uzyskanych za granicą. Być może ta potencjalna wielkość podatku byłaby większa, w przypadku zachowania dotychczasowych umów, ale, ze względu na skłonność do ukrywania dochodów, nigdy podatków tych budżet nie uzyskałby. Myślę, że to będzie z korzyścią i dla budżetu, i dla podatników. I co najważniejsze, nasi obywatele będą mieli poczucie sprawiedliwości. Powinni być wszyscy równo traktowani, niezależnie od tego, w jakim kraju Unii uzyskują dochody. Budżet państwa nie straci pieniędzy, a podatnicy skorzystają na komforcie pracy i poczuciu bezpieczeństwa. Teraz już nie muszą nic robić, żeby ukrywać swoje dochody.



EWA KASPRZAK

kierownik działu podatku dochodowego od osób fizycznych i prawnych

Wprowadzona zmiana na pewno będzie korzystna dla tych osób, które będą osiągały dochody i w Wielkiej Brytanii, i w Polsce oraz dla tych, którzy będą pracowali tylko w Wielkiej Brytanii. Dzięki metodzie wyłączenia z progresją zapłacą mniej podatku.

Jeśli w 2007 roku uzyskasz dochody wyłącznie w Wielkiej Brytanii, nie będziesz musiał składać PIT-u.

Jeśli zarobisz pieniądze i w Polsce, i w Wielkiej Brytanii, musisz złożyć w urzędzie skarbowym PIT. Wykażesz w nim dochody uzyskane w jednym i w drugim kraju, ale podatek zapłacisz tylko od kwoty zarobionej w Polsce, zgodnie z ustaloną stopą procentową.

Za 2006 rok trzeba będzie się rozliczyć jeszcze na dotychczasowych zasadach, a więc zgodnie z metodą proporcjonalnego odliczenia.

## PRAWNIK RADZI

### Las w ogródku

Nasz Czytelnik prosi o wyjaśnienia dotyczące możliwości zgodnego z prawem sadzenia drzew nieowocowych (sosny, świerki, dęby, tuje, brzozy i inne) w ogródkach przydomowych, a w szczególności dopuszczalnej wysokości drzew, możliwości wycinki, a także odległości od granicy działki, w jakiej można sadzić drzewa.

Maksymalna wysokość drzew i odległość od granicy działki nie są określone. Trzeba jednak pamiętać, że zgodnie z art. 144 Kodeksu Cywilnego właściciel gruntu winien wstrzymać się od działania, które zakłócałoby korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze stosunków miejscowych i społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości. Dopuszczenia do nadmiernego wzrostu drzew, które zakłócałoby korzystanie z nieruchomości są-

siedniej, na przykład pozbawiając ją światła słonecznego, może być potraktowane jako sprzeczne z art. 144 KC (wyrok Sądu Najwyższego - Izba Cywilna z dnia 22 czerwca 1972 r., III CRN 126/72). Kluczową sprawą jest w takim przypadku ustalenie, czy zakłócenia w korzystaniu z sąsiedniego gruntu przekroczyły tę przeciętną miarę.

Ponadto warto wiedzieć, że właściciel gruntu ma prawo obcięcia korzeni roślin przedostających się z gruntu sąsiedniego, a także obcięcia zwieszających się z sąsiedniej działki gałęzi; w przypadku obcinania gałęzi należy uprzednio wyznaczyć właścicielowi sąsiedniej nieruchomości termin do ich usunięcia (art. 150 KC). W celu usunięcia zwieszających się gałęzi można wejść na sąsiednią nieruchomość, ale trzeba się liczyć z obowiązkiem naprawienia szkody, która

mogłaby z tego wyniknąć (art. 149 KC).

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. nr 92 poz. 880) usunięcie z działki drzewa innego niż owocowe, którego wiek przekracza 5 lat i nie jest częścią plantacji, wymaga zezwolenia wydanego przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta (art. 83 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody). W zezwoleniu określana jest opłata za usunięcie drzewa, którą obciążony zostaje posiadacz nieruchomości (art. 84 ustawy o ochronie przyrody).

JAKUB STASZAK

Wszystkich naszych Czytelników, którzy chcą skorzystać z porad prawnika na łamach „Gazety”, prosimy o kontakt z redakcją (63-200 Jarocin, ul. Wolności 1a, tel./fax 747-37-60, e-mail: redakcja@gj.com.pl).

## RYNEK PRACY

### LICZBA BEZROBOTNYCH W OSTATNICH DWÓCH TYGODNIACH

11 sierpnia

18 sierpnia

5.490

5.543

### LICZBA ZAREJESTROWANYCH W OSTATNICH DWÓCH TYGODNIACH

153

104

### LICZBA WYREJESTROWANYCH W OSTATNICH DWÓCH TYGODNIACH

88

28

### LICZBA OSÓB, KTÓRE PODJĘŁY PRACĘ

61

18

### OFERTY PRACY W PUP W JAROCINIE

Szwaczka, kandydat (poborowi) do służby kandydackiej w oddziałach prewencji, kandydaci do służby w policji (ureg. stosunek do służby wojskowej), sprzedawca (sprzęt GSM), mechanik maszyn i urządzeń przemysłowych, spawacz elektryczno-gazowy, elektryk monter do 1 kV, szlifierz, stolarz maszynowy, szwaczka, pracownik fizyczny, lakiernik wyrobów drzewnych, szlifierz powłok lakierowych, szlifierz materiałów drzewnych, malarz, hydraulik, pomocnik blach.-dekarz, pracownik do ociepleń budynków, tynkarz, grafik komputerowy, kierowca C+E (trasy krajowe i międzynarodowe), wytaczarz, tokarz, frezer, szlifierz, strugacz, operator obrabiarek sterowanych numerycznie, spawacz MIG, MAG, monter stolarki okiennej, kierowca C (uprawnienia na przewóz rzeczy) kierowca B,CE, stolarz meblowy lub budowlany, operator maszyny (żurawi), sprzedawca, ślusarz-spawacz, murarz, robotnik budowlany, regionalny kurier, kierowca C+E, szwaczka, prasowaczka, piekarski, stolarz meblowy, specjalista-konstruktor, spawacz (MIG, TIG), mistrz cieśla, kierowca C+E, sprzedawca, rzeźnik, osoba niepełnosprawna, montażysta elementów drewnianych, doradca klienta w bankowości, frezer-tokarz, murarz, pomocnik drzewnej, spawacz, stolarz, pomocnik stolarza, malarz, płytkarz, montażysta sufitów PCV, przedstawiciel handlowy, piekarski, spawacz (MAG), pracownik myjni samochodowej, kierowca C+E, pracownik przetwórnicy rybnej, przedstawiciel handlowy, nauczyciel, wychowania przedszkolnego, fryzjer damsko-męski, palacz C.O., ślusarz - spawacz, pomoc w produkcji drzewnej, stolarz, murarz, elektryk, szwaczka, brygadzysta, lektor j. angielskiego, psycholog, logopeda, spawacz - monter instalacji przemysłowych, kelner/kelnerka, nauczyciel informatyki, nauczyciel j. angielskiego, nauczyciel muzyki, handlowiec - przedstawiciel, kierownik zespołu, doradca kredytowy, doradca finansowy, doradca ubezpieczeń, specjalista ds. obsługi klienta, nauczyciel matematyki, sprzedawca - magazynier (branża samochodowa - części samochodowe, lakiery), pracownik gospodarczy, stolarz - montażysta mebli hotelowych, stolarz, szwaczka.

### TARGOWISKO

| produkt     | cena<br>z 4.08.2006 r. | w górę<br>w dół | cena<br>z 18.08.2006 r. |
|-------------|------------------------|-----------------|-------------------------|
| Marchew     | 1,00 - 2,50            | ↓               | 0,80 - 2,00             |
| Pietruszka  | 10,00 - 12,00          | ↓               | 5,00 - 8,00             |
| Seler       | 6,00 - 8,00            | ↓               | 4,00 - 6,50             |
| Buraczki    | 1,00 - 1,50            | ↔               | 1,00 - 1,50             |
| Cebula      | 2,00                   | ↑               | 1,50 - 2,50             |
| Pomidory    | 1,00 - 2,50            | ↓               | 0,80 - 2,60             |
| Ogórki      | 0,60 - 2,00            | ↓               | 0,50 - 1,50             |
| Pieczarki   | 4,50 - 5,00            | ↑               | 6,00 - 6,50             |
| Kapusta     | 0,50 - 1,80            | ↓               | 0,50 - 1,50             |
| Kalafior    | 1,00 - 4,50            | ↑               | 2,50 - 5,00             |
| Salata      | 1,00 - 2,50            | ↓               | 1,20 - 2,00             |
| Papryka     | 2,80 - 4,50            | ↓               | 2,00 - 3,50             |
| Fasolka     | 5,50 - 7,00            | ↓               | 5,00 - 6,00             |
| Cytryny     | 4,00 - 4,50            | ↓               | 4,00                    |
| Pomarańcze  | -                      | -               | -                       |
| Banany      | 3,00 - 4,00            | ↓               | 3,00 - 3,80             |
| Jabłka      | 1,00 - 3,00            | ↑               | 1,00 - 3,50             |
| Ziemniaki   | 0,60 - 1,20            | ↔               | 0,60 - 1,20             |
| Jaja        | 2,50 - 5,50            | ↔               | 2,50 - 5,50             |
| Brokuły     | 2,00 - 2,50            | ↑               | 2,00 - 3,00             |
| Czereśnie   | -                      | -               | 2,50 - 3,00             |
| Wiśnie      | 2,50 - 3,00            | ↓               | 2,50                    |
| Brzoskwinie | 5,00                   | ↑               | 5,00 - 6,00             |
| Agrest      | -                      | -               | 12,00                   |
| Jagody      | 12,00                  | ↔               | 12,00                   |
| Bób         | -                      | -               | 3,00 - 4,80             |
| Śliwki      | 3,00 - 4,80            | ↓               | 1,50 - 2,50             |
| Gruszki     | 2,00 - 5,00            | ↑               | 4,00 - 5,00             |
| Grzyby      | -                      | -               | 12,00 - 16,00           |



NAJCZĘŚCIEJ POLECANA  
PRZEZ TWOICH ZNAJOMYCH.



**JESIENIA  
PLECAK  
WPADA  
GRATIS**



**nieograniczona kwota  
bez poręczycieli**

**5,20%**

LOKATA SKARBIEC 2  
O STAŁYM  
OPROCENTOWANIU

**1,49 zł**

KONTO OSOBISTE  
NA 4%

**1,00zł**

OPŁATY ZA TELEFONY  
STACJONARNE, KOMÓRKOWE  
OPŁATY ZA ABONAMENT RTV

CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001:2000 JAROCIN ul. Kilińskiego 35 tel.: (0-62) 747 45 70

**ROLETY**

**ŻALUZJE, VERTICALE, MOSKITIERY, MARKIZY**

żaluzje drewniane, rolety standardowe i w kasetach,  
verticale tekstylne, aluminiowe i PCV, markizy tarasowe i balkonowe



**BIURO HANDLOWE**  
63-200 Jarocin, ul. Wrocławska 36  
tel.: 062 / 505 31 31

zapraszamy pn.-pt. 10 - 17 sob. 10 - 13

**PRZEWIJANIE  
SILNIKÓW  
ELEKTRYCZNYCH**

Kotlin, tel. 0-502/381-181

Dobrzyca,  
ul. Koźmińska 19  
tel. 062 741-34-78

Pleszew,  
ul. Ogrodowa 13  
tel. 062 742-58-75,  
062 508-20-05

**HATEX**

Jarocin, ul. Wolności 4, tel. 062 505-31-33

**OKNA  
ROLETY  
DRZWI  
PANELE  
BRAMY  
ŻALUZJE, PARAPETY, SIATKI**

**ROLETA ZEWNĘTRZNA  
Z MONTAŻEM  
170zł/m<sup>2</sup> brutto**

**Przy zakupie  
paneli  
podłogowych  
montaż  
tylko 5 zł/m<sup>2</sup>**

**FIRMA „PADKAR”**

Witaszyce, ul. Kolejowa 2

**OFERUJE:**

- sprzedaż węgla,
- nawozy, pasze, środki ochrony roślin,
- kora ogrodowa, torf,
- skup złomu (odbiór na miejscu u klienta),
- grys ozdobny, żwir sortowany

ZAPRASZAMY

PON. - PT. OD 8.30 DO 17.00

SOBOTA OD 8.30 DO 15.00

**DOWÓZ DO KLIENTA**

**GRATIS!!!**

**Węgiel brunatny**

**145 zł/t**

TEL./FAX (062) 740 13 34  
0-660/338-076, 0-600/740-561



## Twoje zdrowie w Twoich rękach...

Bioenergoterapeuta Zdzisław Hudak w Jarocinie...

Mistrz bioenergoterapii, terapeuta manualny. Likwiduje schorzenia: kręgosłupa, oczu i uszu, cysty i guzy, bezpłodność, moczenie nocne, wspomaga układ oddechowy i wiele innych. Stosuje metody medycyny chińskiej. Wśród swoich osiągnięć ma liczne „niewytłumaczalne” uzdrowienia, które medycyna akademicka określa mianem cudu.

Terapia polega na trzydniowym cyklu zabiegów, dzień po dniu, taki system pracy pozwala na utrwalenie efektów pracy bioterapeuty. Efekty jego pracy znane są w całej Polsce...

**Paweł S.:** dwa lata temu złamałem rękę mimo, że rękę się zrosła nie mogłem nią poruszać, chodziłem na rehabilitację ale to nic nie pomogło. Poszedłem na zabieg do pana Zdzisława i po pierwszym zabiegu mogłem poruszać dłoń po serii zabiegów czułem znaczną poprawę. Teraz mogę już swobodnie poruszać ręką a minęło zaledwie 5 tygodni.

**Maria K.:** mam 52 lata badania ginekologiczne wykazały u mnie mięśniaki do na-

tychmiastowej operacji. Nie zgodziłam się postanowiłam najpierw poszukać pomocy u bioterapeuty. Opłacało się po pierwszej serii zabiegów mięśniaki zmniejszyły się a po następnej były już ledwo wyczuwalne, przy okazji pozbyłam się koszmarnych, reumatycznych bólów kolan.

**Aneta D.:** przyszedłam do pana Hudaka ponieważ okazało się że mam torbiel na jajniku. Po trzech zabiegach poczułam się znacznie lepiej, 3 tygodnie później zrobiłam badania USG okazało się że po torbieli nie ma śladu.

**Patryk J.:** u mojego 2 letniego syna wykryto wirusa wątroby typu C. Lekarze nie dawali mu szans na powrót do zdrowia. Wystarczyło tylko kilka spotkań z terapeutą by mój synek mógł w pełni cieszyć się życiem.

**Janina G.:** mój mąż trafił do szpitala z niedrożnością jelit. Przeszedł operację jednak gdy wrócił do domu zaczął się czuć gorzej, okazało się że są komplikacje pooperacyjne, przyjechaliśmy do pana Zdzisława na zabieg. Przy pierwszym zabiegu mąż czuł silny strumień ciepła, po trzech zabiegach jego stan poprawił

się znacznie. Po tygodniu pojechaliśmy do szpitala okazało się że jelita pracują jak należy, usunięto mężowi sondę.

**Aleksandra W.:** byłam zrozpaczona swoim stanem zdrowia. Badanie USG tarczycy wykazało na jej obu płatach liczne, drobne torbiele. Po kilku zabiegach u pana Hudaka, wszystko zniknęło.

**Jan M.:** miałem poważne problemy z kręgosłupem, nie mogłem się schylać musiałem uważać jak chodzę, siadam, wstaję. Postanowiłem to zmienić poszed-



łem po pomoc do bioenergoterapeuty po pierwszym cyklu terapii czułem znaczną poprawę jednak pan Zdzisław powiedział że nie mam zmarnować tych efektów i stosować się do jego zaleceń oraz abym za miesiąc powtórzył terapię. Zrobiłem co trzeba teraz czuję jakby mój kręgosłup był nowy.

**Stefania U.:** mojej wdzięczności nie można wyrazić słowami. Nikt nie dawał szans mojemu małemu synkowi który zachorował na zapalenie kłębuszków nerkowych. Ja się nie poddawałam poprosiłam o pomoc znanego bioterapeuty pana Hudaka. Po cyklu zabiegów stan mojego dziecka bardzo się poprawił.

**Zenon K.:** przeczytałem o panu Zdzisławie w jakimś kolorowym czasopiśmie, nie mogłem w to uwierzyć, że potrafi działać takie cuda. Miałem przerost prostaty, chodziłem do różnych lekarzy ale żadne leki nie przynosiły mi ulgi. Poszedłem na zabieg z duszą na ramieniu. Nie żałuję niczego może tylko tego że trafiłem do pana Hudaka tak późno, teraz jestem zdrowy wszystkie dolegliwości minęły.

**Zdzisław Hudak** będzie przyjmował: w Jarocinie w dniach 11, 12, 13 września 2006 roku. Zapisy i dodatkowe informacje wyłącznie telefonicznie: (0-77) 483-88-06 oraz 0-608/109-077 w godzinach: 9.00 - 14.00 od poniedziałku do piątku.

**NAJTAŃSZA  
papa modyfikowana  
SBS JARPLAST EXTRA  
- 10 lat gwarancji  
62,50 zł/rolka**

**POZOSTAŁE PROMOCJE:**

**Papa zgrzewalna  
JARBIT V60 S37  
Stalowa 7,5 m<sup>2</sup> 49,50 zł**

**Papa tradycyjna  
W/400/1200 szara  
15 m<sup>2</sup> 48,50 zł**

**Lepik na zimno  
JARLEP L  
21 kg 65,00 zł**

**Masa do konserwacji  
DYSPERBIT  
22 kg 56,00 zł**

**ZAPYTAJ O PEŁNĄ OFERTĘ**

**IZOLACJA - JAROCIN S.A.  
SPRZEDAŻ DETALICZNA  
Jarocin, ul. Poznańska 24  
tel. (0-62) 747-04-71**



Jarocin Festiwal to: najspokojniejsza impreza w festiwalowej historii, kilka dobrych koncertów, klęska konkursu i trochę mała frekwencja. Sprzedano łącznie 10 tys. kartonów i biletów. Dyrektor festiwalu - Marek Kurzawa nie potrafi odpowiedzieć jeszcze, czy do imprezy będzie trzeba dołożyć.

#### BEATA FRĄCKOWIAK

Trzy dni przed festiwalem pole przy parku wygląda niczym bagna. Wielkie wodne bajory i wykopy. Ludzie przechadzają się pod płótnem, zaglądają przez pręty, kręcą głowami i nie wierzą, że w czwartek wystartuje tu festiwal. Środa - hałas, ludzie krzątają się, jak mrówki, stoi już rusztowanie sceny, rozbijane są namioty, jeżdżą samochody, quady i dwa ogromne wojskowe spychacze, które usiłują wyrównać teren. Udaje się to w części gospodarczej. Przy scenie nadal straszą ogromne rowy wypełnione wodą. Do rana nikt nic z tym nie robi. Czwartek, godz. 10.30. Według planu ma rozpocząć się konferencja prasowa. Przy żółtym namiocie stoją dziennikarze, po polu jeździ ogromny spychacz. - *Konferencja będzie pół godziny później, bo teraz wozimy żwir* - mówi Marek Kurzawa, dyrektor festiwalu. Czeka. Ciężarówka wysypuje piasek, a dwóch ludzi powolnymi ruchami rozgarnia go przed sceną. Za półtorej godziny ma w tym miejscu stanąć publiczność. - *Nie mogliśmy tego zrobić wcześniej, bo było tak mokro, że ciężki sprzęt się zapadał* - tłumaczy na konferencji Marek Kurzawa. - *To skutki piątkowej ulew. Tego nie mogliśmy przeskoczyć* - dodaje. Mokra, grząska i „błotniście” jest do końca festiwalu. Zapach wilgoci miesza się ze smrodem nawozu, którym pewnie jeszcze w ubiegłym roku była zasilana ziemia na polu. Ale można się do tego przyzwyczaić. Ziemia ugina się pod nogami i sprężynuje. Niektórzy śmieją się, że to dodatkowa atrakcja imprezy. Zresztą ludziom to nie przeszkadza, po Woodstocku są przyzwyczajeni do kurzu i błota. Gorzej z komarami, które zawsze wieczorem rozpoczynają zmasowany atak. To największa zmaza festiwalu.

#### Ludzie

Po koszulkach można śmiało stwierdzić, że wielu ludzi, którzy przyjechali do Jarocina, wcześniej było w Kostrzynie. Na polu namiotowym pierwsi goście rozbijają się we wtorek, ale niektórzy przyjechali do Jarocina już w poniedziałek. W czwartek, gdy na scenie występują kapele konkursowe, przed wejściem na stadion, gdzie mieści się miasteczko namiotowe, tłumy czekają na swoją kolej. Ochroniarze sprawdzają dokładnie, czy ktoś nie wnosi ostrych przedmiotów i alkoholu. Na to by wejść trzeba czekać nawet dwie godziny.

Kto przyjechał? Jak zawsze, normalni młodzi ludzie, trochę punków, ale nie tysiące, jak informuje „Gazeta Wyborcza”. O wiele mniej jest długowłosych. Na tegorocznym festiwalu nie ma dla nich muzyki. Przyjechały też rodziny. Widać kilka osób z dziećmi. Największą sensację wzbudza pun-kowska parka z dwiema ślicz-



mi dziewczynkami. Rodzice: skóry, wygolone głowy, kolczyki, a dziewczynki ładnie ubrane w sukieneczki, na głowach kucyki. Wszyscy ich fotografują. Gdy się im bliżej przyjrzeć, to ciuchy noszą markowe i raczej nie są to punki z brudnej ulicy. Trochę zjechało ludzi z tamtego pokolenia. Niektórzy opowiadają niczym kombatanci o poprzednich „Jarocinach”. Kilku przyjechało z pociechami, by pokazać im „festiwal legendę”.

#### Legenda i dziennikarze

Legenda jest wiecznie żywa. W każdym programie telewizyjnym w informacjach pojawiają się migawki z Jarocina. „Po kilkunastu latach wraca legendarny festiwal” - mówią dziennikarze. I trzeba przyznać, że podchodzą do imprezy z sentymentem, oceniają ją pozytywnie. Wszyscy chcą, by Jarocin odżył, by znów zaistniał na festiwalowej mapie Polski, ale w jednym z serwisów informacyjnych pada i takie zdanie: „Na Woodstocku nie ma dobrej muzyki, ale jest klimat, tu jest muzyka, ale nie ma klimatu”.

#### Klimat i gastronomia

I rzeczywiście jakoś brakuje

starego klimatu. Szczególnie „sucho” jest w pierwszym dniu. Może sprawia to ogromny teren? Publiczność ginie pod sceną, wydaje się, że jest mało ludzi. Nie reagują tak żywiołowo, jak kiedyś. Owszem są chwile entuzjazmu i euforii, ale ducha i siły brakuje. W części gastronomicznej siedzi czasem więcej ludzi niż pod sceną. Nastrój pryska za każdym razem, gdy kończy się koncert i większość, jak na rozkaz, robi w tył zwrot i biegnie do piwnego źródła, by zdążyć spożyć złocisty napój, zanim na scenie pojawi się następna kapela. Na teren koncertowy nie wolno wносить napojów alkoholowych, to wymóg ustawy o imprezach masowych. Niektórzy buntują się, inni proszą: - *Niech mnie pan wpuści, ja nie jestem taki, jak oni. Jestem porządny* - błaga ochroniarza pan w białej koszuli z kubkiem pełnym piwa. Jurek Owsiak, który przyjeżdża drugiego dnia festiwalu, by nagrać materiał filmowy do swego programu „Kręciola”, chwali to rozwiązanie. - *Podoba mi się, że nie można wchodzić na część koncertową z piwem. To jest dobre. Może na Woodstocku też postaramy się tak rozwiązać tę sprawę, choć u nas będzie ciężko to zrobić* - mówi na

konferencji prasowej. Owsiak chwali organizację imprezy. Podobna mu się w Jarocinie: - *Jeżeli ktoś mówi, że tutaj nie będzie tak, jak na Woodstocku, to właśnie tak ma nie być. Odpowiada mi to, że tu jest 15 tysięcy osób a nie 150 tysięcy* - mówi.

#### Drugie życie festiwalowe

Organizatorzy pewnie liczyli po cichu, że przybędzie więcej ludzi. Marek Kurzawa twierdził przed imprezą, że musi sprzedać 8 tysięcy kartonów, by pokryć koszty imprezy. Sprzedano 10 tysięcy kartonów i biletów łącznie, ale wejściówki stanowiły większość. - *Jesteśmy zaskoczeni, bo ludzie kupują raczej bilety, a nie kartony* - mówi w czasie konferencji. I rzeczywiście wiele osób przyjeżdża tylko na jeden dzień. Jedni, by poczuć klimat, inni by zobaczyć swój ulubiony zespół. Tak jest drugiego dnia, gdy tłumy przybywają na koncert legendarnej grupy punkowej „Włochaty”. Przed sceną liczba publiczności podwaja się. A po koncercie wiele osób wychodzi. Niektórzy nie kupują wcale biletów, tylko bawią się pod płótnem. Na koncercie Włochatego aż roi się od punków - tańczą

pogo, bawią się, śpiewają. Niektórzy leżą. Tak jest zresztą przez wszystkie trzy dni. Na ul. Maramtońskiej toczy się drugie życie festiwalowe. Stąd wszystko widać. Przyjezdni siedzą w burakach, w rowie, przyklejeni są do prętów płotu, niektórzy leżą na środku asfaltu. Prawdziwe tłumy przechadzają się wzdłuż ulicy. Większość spacerowiczów to miejscowi. Ich ręce wirują w dziwnym tańcu, podskakują, machają gałkami. Ale nie rusza ich muzyka. To atakują komary.

#### Muzyka, czyli geriatrafestiwal

Dla wielu młodych ludzi, którzy tu są, muzyka też nie jest najważniejsza. Liczy się atmosfera. Przyzwyczajenie z przystanku Woodstock, na który przyjeżdża się po to, by spotkać fajnych ludzi, pogadać, posiedzieć i dobrze się zabawić, w Jarocinie daje o sobie znać. Świadczy o tym chociażby konkurs, który interesuje garstkę publiczności. Pod sceną ludzie przyciągają „gwiazdy”. Fani koncerty oceniają różnie. Kapelą pierwszego dnia dla jednych jest Farben Lehre, dla innych, szczególnie starszych, występ Lecha Janerki (zaliczam się do tych osób), który na szczęście nie gra „Roweru”, ale najlepsze, stare kawałki. Drugiego dnia króluje Włochaty. Podobają się też Strachy na Lachy. Kiepsko wypada T. Love, który zagubił się gdzieś między „Jarocinem”, a wiejskim festynem. Trzeci dzień należy do Kukiza i Piersi. Gra tak, jak obiecał w „Gazecie Jarocińskiej”, ostro i przypomina wszystkie stare numery. Mnie się podoba, choć może bardziej ze względu na sentyment, a przy kawałku AYA RL „Bo moja ulica jest w sercu miasta...” czuję ciarki. Niestety, pierwszy i ostatni raz na tym festiwalu. Jest jeszcze kilka dobrych koncertów (np. Proletariat, Bunkier, Indios Bravos). Niestety, są też i takie, które nie powinny się zdarzyć. Reaktywacja nie wszystkim wychodzi na dobre, lepiej pozostać w pamięci. Najgorsze jest jednak to, że na festiwalu nie wieje ani przez chwilę świeżością. Nie słysząc nowych nurtów w muzyce, jakby czas stanął w miejscu. Zespoły wyciągnięte ze skansenu podobają się oczywiście publiczności, ale przecież Jarocin nie ma być imprezą seniora. - *A jednak chyba Jarocin umarł, jeśli najlepszy koncert daje taki facet, jak Janerka. To był festiwal młodych kapel, a nie starych dziadków, jeżeli tak nie jest, to jest źle. Słuchanie pseudogwiazdek, to nie Jarocin, tylko geriatrafestiwal* - pisze na forum „Gazety Wyborczej” Stary Zgred.

#### Nie zmarnować szansy

Wszyscy dają festiwalowi szansę, cieszą się, że wreszcie powrócił. Burmistrz zapewnia, że w przyszłym roku impreza na pewno się odbędzie. Na razie jednak nikt nie potrafi odpowiedzieć nawet na pytanie, w którym miejscu będą koncerty za rok. Nie ma też koncepcji i pomysłu artystycznego. Nikt nie wie, jaki ma być Jarocin Festiwal, czym powinien się wyróżniać, jak sprawić, by przyjechało na niego więcej fanów? Tegoroczna impreza można w zasadzie zaliczyć do udanych, ale festiwal jest na rozdrożu. Dobrą drogę trzeba znaleźć szybko, inaczej sukces medialny tegorocznej imprezy zostanie zmarnowany.



# Czy Festiwal powinien się odbywać w Jarocinie?

**74% TAK, 14% NIE, 10 % NIE MAM ZDANIA**



## BŁAŻEJ GĄRBOWICZ:

Imprezę oceniam bardzo pozytywnie, nawet jeden dzień w niej uczestniczyłem. Festiwal poprawił się organizacyjnie. Służby porządkowe działały bez zastrzeżeń; z jednym wyjątkiem - goście spali na rynku na chodnikach i trzeba było przez nich przechodzić. Tu powinna interweniować Straż Miejska, która jak zwykle się nie spisała. Na ekstrawagancję młodzi powinni sobie pozwolić na miejscu do tego wyznaczonym, a nie pod oknem burmistrza. W przyszłości Jarocin powinien zintegrować style muzyczne, by spotkała się młodzież "niegrzeczna" i "grzeczna".



## PAWEŁ POGORZAŁA I DAWID MIĘKUS:

Festiwal jest bardzo potrzebny, gdyż przyjeżdża na niego dużo ludzi z całej Polski i jest promocją dla miasta. Impreza była dobrze zorganizowana i bez bójek. Zespoły były super, na przyszły rok nie powinno być większych zmian.



## KATARZYNA KUHCINIŃSKA:

Impreza powinna się odbyć; byli tu wspaniali ludzie i świetna zabawa oraz co najważniejsze - kapele z najwyższej półki. Dzięki festiwalowi o Jarocinie dużo mówi się w całym kraju.



Takie festiwale jak Jarocin i Woodstock to dno, przejaw patologii i droga do piekła. Co tu oferuje się młodym ludziom? Tu młodzież się wykojeja i to ciągnie się za nimi przez całe życie. Ludzie powinni cenić wartości i ustawiać je w życiu na pierwszym planie, a nie antywartości. Cennym spotkaniem może być Lednica, a nie festiwal rockowy. Życie jest krótkie i każdy powinien mieć jakieś ambicje, a nie wybierać zło.



## BOŻENA ŻUREK:

Festiwal jest potrzebną imprezą. Młodzi mają jakiś cel w życiu; mogą się tu spotkać i poświęcać się swojemu hobby - muzyce. Żałuję, że w tym roku nie poświęciłam temu wydarzeniu więcej uwagi. Punkci na ulicach, a nawet ich prośby o pomoc, mi nie przeszkadzają - sama wsparłam kilka osób.



## MAREK WOELKE:

Dzięki festiwalowi Jarocin jest znany nawet na świecie i jest to wspaniała promocja dla miasta. Powinniśmy wrócić do korzeni i kontynuować festiwal. Uważam jednak, że będzie to naprawdę wielkie wydarzenie, jeśli przeniesiemy je nad zalew, a miastu damy oddychać. Dobrze, gdyby pojawiły się również inne nury muzyczne.

(sg)

**Pytanie zadano 100 losowo wybranym osobom**



ACAPULCO



LECH JANERKA



KUKIZ



T.LOVE



WŁOCHATY



PROLETARYAT



## KUBCZAK,

Namysłów

Przyjechałem tutaj dla samej atmosfery i zabawy. Ale nie mogę wejść, bo chcą ode mnie pieniądze. To jest bardzo niedobry pomysł. Ludzie tu przyjechali specjalnie, żeby wejść za darmo na małą scenę. Spróbujemy się jakoś wbić przez płot. Gram w Potłuczonym Kaloryferze.

## ZGRED,

Zielona Góra

Przyjechałam dla tych wszystkich ludzi, spotkać przyjaciół, znajomych. Wspólnie chcemy zobaczyć koncert Włochatego.



## MERLIN,

Łódź

Na Woodstocku dowiedziałam się, że tu też fajnie grają i jestem. Dwie godziny sępiłam na wejście, z dostaniem się tutaj jest bardzo trudno. Za wszystko trzeba płacić, a w porównaniu z Przystankiem atmosfera tu jest marna.



## MURZYN,

Częstochowa

Cool impreza, super ludzie. Jeśli będą kolejne na pewno tutaj przyjadę.

## BARTEK,

Poznań

(Nic nie powiedział, bo ma dopiero dwa lata i na festiwal przywieźli go rodzice. Był za to najmniejszym irokiem na imprezie)



## BEZPIECZEŃSTWO

Według policji Festiwal Jarocin 2006 przebiegał bez większych incydentów. Pierwszego dnia funkcjonariusze mieli zaledwie kilka interwencji. Mocno we znaki służbom dała się mieszkanka Wrocławia. Kobieta dzień po dniu kradła piwo w sklepie. Mieszkaniec Radomia ukradł bilet wstępu. Drugiego dnia festiwalu uczestnicy imprezy dopuścili się tylko kilku wykroczeń. Policja szukała sprawców kradzieży dokumentów, do której doszło na polu namiotowym. Trzeci dzień, to kolejne kradzieże na polu. Tym razem nieustalony sprawca zwinął festiwalowiczom dwa plecaki. Służba Celna zatrzymała Rafała L., u którego znaleziono 5,5 grama amfetaminy. Wieczorem z soboty na niedzielę nieustalona osoba powiesiła na znaku drogowym przy ul. Św. Ducha w Jarocinie zdechłego psa. - Z poczynionych ustaleń wynika, że w zdarzeniu nie doszło do popełnienia przestępstwa - poinformował sierż. szt. Aleksander Szczepański, rzecznik KPP w Jarocinie. Zwierzę prawdopodobnie zginęło na drodze. Porządku w czasie festiwalu strzegło 150 stróżów prawa, policjantów, strażników miejskich, funkcjonariuszy Izby Celnej i Straży Ochrony Kolei oraz żołnierze Żandarmerii Wojskowej. Pogotowie przyjęło 41 uczestników festiwalu, głównie ofiary niegroźnych pobić i działania napoi wyskokowych.

## NOWE:

- miejsce: pole za parkiem przy ul. Maratońskiej
- podział terenu festiwalowego na część muzyczną i gastronomiczną. Pod scenę nie można przejść z piwem.
- teren jest monitorowany przez organizatorów. Ochroniarze widzą w kamerze, gdy ktoś przemyci swój alkohol między szczebelkami (ale i tak niektórym się udaje)
- telebim - bardzo wzbogaca wrażenia wizualne.
- każdy może zobaczyć festiwal bez biletu, przez płot (telebim w tym pomaga)
- mała i duża scena, to ta sama scena
- bardzo duża liczba toalet i brak kolejek przed nimi
- ekskluzywny jedzenie typu karkówka, warzywa i inne frykasy, kiedyś wystarczała buła i parowa
- sprawność organizacyjna na scenie i brak tzw. „obsów”. To zasługa pracowników JOK-u, którzy pełnili funkcję inspicjentów sceny. Duże brawa!
- mała scena nie była bezpłatna
- pole namiotowe na boisku, gdzie kiedyś był festiwal

## STARE:

- zespoły, które grały na festiwalach w latach 80-tych, a teraz powróciły
- konkurs młodych kapel, który niestety, cieszył się o wiele mniejszą popularnością niż kiedyś
- firma nagłaśniająca Fotis Sound, związana z festiwalem od dawna. W tym roku też nie zawiodła. Ludzie chwalili nagłośnienie
- wróciła polityka. Kukiz zakładał partię Pobjęgiem Biednym, Janerka śpiewał dla Gierucha. Konio drwił z każdej opcji. Politycy wracali na scenę, jak bumerang i na telebim też.
- prohibicja (co prawda w mniej drastycznej wersji, bo piwo można było kupić)



MAGAZYN

itp

EDUKACJA

nr 10/27, piątek 25 sierpnia 2006 r.  
ISSN 1733-4896 sprzedaż łącznie z:  
„Gazetą Jarocińską”, „Życiem Gostynia”,  
„Życiem Pleszewa”, „Życiem Rawicza”

**zak**  
CENTRUM NAUKI I BIZNESU

ze jesteśmy  
Mówią o nas, **najlepsi!**

**semestr gratis**  
**wpisowe 0zł**

**Dwuletnie Szkoły Policealne:** technik administracji, bhp, obsługi turystycznej.  
**Jednoroczne Szkoły Policealne:** fizjoterapia, grafika komputerowa, kosmetyka, masaż leczniczy, ochrona środowiska, rachunkowość i finanse.

**2 i 3-letnie Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych**  
**Szkola Detektywów i Ochrony**  
**„Rutkowski & Czerwiński”**  
**Bogata oferta kursów**

**Zaświadczenia do WKU i ZUS.**

**58 kierunków**  
**w 49 miastach!**

Kalisz  
ul. Chopina 26/28,  
tel. 062 767-68-40/41

Infolinia 0 801 100 777

**www.zak.edu.pl**

\* Dotyczy wybranych kierunków 3-letnich



**Zakład  
Kształcenia  
Zawodowego**

Jarocin, ul. Przemysłowa 3  
tel./fax (0-62) 747-32-61  
www.zkzjarocin.com

**organizuje  
kursy - szkolenia**

- Kierowców wózków jezdniowych
  - uprawnienia Urzędu Dozoru Technicznego
- Bhp dla pracowników, pracodawców i osób kierujących pracownikami
- Specjalista ds. kadr i płac
- Obsługa kas fiskalnych
- Projektowanie i tworzenie stron internetowych
- Obsługa piekarni spalinyowych i elektrycznych
- Spawania w różnych metodach
- Minimum sanitarne
- oraz inne stosowne do potrzeb zakładów pracy

**Ośrodek Szkolenia Kandydatów na Kierowców**  
Jolanta i Grzegorz Kaczmarek  
zapraszają na otwarcie kursu na

**PRAWO JAZDY**  
**kat. „B”**

w dniu 25.08.2006 r., o godz. 13.00  
w Gimnazjum nr 1, ul. Kościuszki w Jarocinie.  
Informacja i zapisy:  
• tel. (0-62) 740-75-03, 0-602/257-488,  
0-608/785-308  
lub w dniu otwarcia kursu.  
Badania lekarskie na miejscu.  
Zapewniamy materiały do nauki.

ELEKTRONICZNA ADMINISTRACJA ORAZ ADMINISTRACJA BEZPIECZEŃSTWA I PORZĄDKU PUBLICZNEGO  
TO NOWE PRZEDMIOTY NA UCZELNI I ZNAK, ŻE IDZIE ONA Z DUCHEM CZASU

# REKRUTACJA

## na Uniwersytet Szczeciński trwa

Chcąc kontynuować naszą edukację nie musimy wybierać się do Poznania, czy innych dużych ośrodków akademickich. Stopień magistra możemy bowiem uzyskać na miejscowej uczelni, jaką jest filia Uniwersytetu Szczecińskiego w Jarocinie.

O przyjęcie na dwuletnie studia uzupełniające na kierunek administracja mogą ubiegać się absolwenci studiów licencjackich po kierunkach z zakresu administracji, europeistyki, stosunków międzynarodowych, nauk politycznych oraz tych wszystkich, w których dominują przedmioty prawnicze. - *Przewidujemy, tak jak w roku ubiegłym przyjęcie około 300 osób. Dla takiej liczby mamy przygotowane warunki lokalowe* - mówi prodziekan ds. studenckich inż. Karol Sroka. Tegoroczna rekrutacja wymaga jedynie złożenia kompletu dokumentów, nie ma egzaminów ani rozmowy kwalifikacyjnej. Studia odbywają się w trybie zaocznym, zajęcia wypadają dwa razy w miesiącu. Zgłoszenia będą przyjmowane do 26 września. Liczba miejsc nie jest ograniczona, co oznacza, że wszyscy chętni na ten kierunek zostaną przyjęci. Należy jedynie uiścić wpisowe w wysokości 85 zł. Pierwszy semestr kosztuje 1.800 zł, z możliwością rozłożenia opłat na dwie lub trzy raty.

Program studiów Wydziału Administracji Uniwersytetu Szczecińskiego w Jarocinie zawiera przedmioty należące do standardu kształcenia na kierunku administracja, takie jak: prawo admini-



Wnętrze nowej sali wykładowej na 230 osób

Budynek Uniwersytetu Szczecińskiego

stracyjne, postępowanie administracyjne, nauka administracji, współczesne ustroje państwowe, wybrane problemy teorii prawa, prawo i postępowanie cywilne, postępowanie podatkowe i kontrola skarbową. - *Program studiów jest standardowy, jednak staramy się go uatrakcyjnić poprzez nowe przedmioty. Dbamy też, aby treści przedmiotów kierunkowych stanowiły kontynuację i rozszerzenie, a nie powtórzenie wiedzy ze studiów licencjackich* - mówi prodziekan.

Po zakończeniu roku akademickiego Rada Wydziału Administracji US w Jarocinie analizuje przemiany trwające w sferze administracyjnej i na tej podstawie modyfikuje program kształcenia. Trwający proces informatyzacji ad-

ministracji (m.in.: e-podpis, świadczenie usług administracyjnych drogą elektroniczną, elektroniczna wymiana dokumentów, problem bezpieczeństwa informacji) spowodował wprowadzenie przedmiotu „elektroniczna administracja”. Aktualne problemy związane z bezpieczeństwem publicznym są omawiane w ramach przedmiotu „administracja bezpieczeństwa i porządku publicznego”. Program studiów uzupełniono też o przedmioty: zarządzanie w administracji i ochrona praw człowieka.

Wydział zatrudnia wyłącznie nauczycieli akademickich ze stopniem profesora, doktora habilitowanego lub doktora - w zdecydowanej większości etatowych pracowników Uniwersytetu Szczecińskiego.

- *Staramy się tak zorganizować proces studiowania, aby egzaminy i zaliczenia były rozplanowane wygodnie dla studentów. Mogą również wybierać przedmioty fakultatywne. Jesteśmy pewni, że nasi studenci mają stworzone warunki do zdobycia wiedzy potrzebnej współczesnemu pracownikowi administracji* - mówi Sroka.

Znakiem, że jarocińska filia się rozwija, jest nowo powstała sala wykładowa na 230 osób, która będzie oddana do użytku wraz z początkiem roku akademickiego. Uczelnia pomaga studentom, mogą się oni ubiegać o ulgi w opłatach i pomoc materialną. Premiowane są również dobre wyniki w nauce oraz osiągnięcia sportowe. (ula)

## Profesjonalizm w różnych językach

Szkoła językowa Gold Bell działa na terenie południowej Wielkopolski od 1998 rok. Jej dyrektorem i jednym z właścicieli jest Janusz Łacina. Placówka prowadzi zajęcia w Ostrowie Wlkp., Krotoszynie, Pleszewie i Jarocinie. Jest szkołą pod nadzorem Kuratorium Oświaty w Poznaniu, co oznacza nadzór merytoryczny nad programem nauczania. Zdaniem Sławomira Szurka - drugiego właściciela placówki, może to świadczyć o profesjonalizmie prowadzonych zajęć. - *Żeby uatrakcyjnić program nauczania,*

*wprowadziliśmy specjalny rodzaj ćwiczeń, które pomagają otworzyć się, przełamać pewne bariery i uczyć się swobodnej wypowiedzi* - wyjaśnia Szurek. Zapewnia jednocześnie, że system oceniania w Gold Bell jest adekwatny do posiadanej wiedzy. - *Mogłoby się wydawać, że skoro uiściło się opłatę za lekcje, można liczyć na ulgowe potraktowanie. Nic błędniejszego. Tak na pewno nie jest.*

Szkoła prowadzi zajęcia dwa razy w tygodniu, po dwie godziny lekcyjne, na sześciu poziomach.

Kształci w zakresie języka: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego i rosyjskiego. - *Naukę można rozpocząć na każdym z poziomów w zależności od kwalifikacji, jakie się już posiada. Każdy rok kończy się egzaminem, który obejmuje cztery komponenty: mówienie, czytanie, pisanie i rozumienie ze słuchu. Szkoła przygotowuje do wszystkich rodzajów egzaminów międzynarodowych. - Zatrudniamy wykwalifikowanych nauczycieli - często akademickich - pod nadzorem metodyka.*

*Pracujemy w grupach ośmiu-dziesięcioosobowych. Lekcje w szkole odbywają się popołudniami. - Plan jest dopasowany do potrzeb i możliwości naszych słuchaczy.*

System opłat za naukę zdaniem Sławomira Szurka jest również bardzo dogodny i konkurencyjny w stosunku do ofert innych tego typu placówek. - *Miesięczna opłata wynosi 105 zł. Ponadto, jeśli ktoś zakończy rok nauczania, refundujemy mu koszt podręcznika do nauki języka.*

(ann)



# Wielkopolska Wyższa Szkoła Humanistyczno - Ekonomiczna w Jarocinie



Trzyletnie studia licencjackie

- **Administracja publiczna**
- **Administracja gospodarcza**
- **Administracja bezpieczeństwa**

**CZESNE TYLKO 1400,00 zł**

## STUDIA MAGISTERSKIE W JAROCINIE na Uniwersytecie Szczecińskim

Zorganizowanym grupom studentów  
zapewniamy bezpłatny dowóz

63-200 Jarocin, al. Niepodległości 34a  
tel. (0-62) 505-20-60, fax (0-62) 747-28-19

e-mail: [rekrutacja@wwshe.edu.pl](mailto:rekrutacja@wwshe.edu.pl) <http://www.wwshe.edu.pl>

## Uniwersytet Szczeciński Wydział Administracji w Jarocinie

### Zaoczne Uzupełniające STUDIA MAGISTERSKIE

Kierunek: ADMINISTRACJA

**CZESNE  
TYLKO 1800,00 zł**

Rekrutację prowadzi oraz szczegółowych informacji udziela:

DZIEKANAT WYDZIAŁU ADMINISTRACJI

63-200 JAROCIN, UL. PRZEMYSŁOWA 3, tel. 062 747 64 84

<http://www.sumjarocin.pl>

### POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE

## „OPTIMUM”

W JAROCINIE, al. Niepodległości 34a  
(budynek WWSHE)

Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej

Ogłasza nabór  
na rok szkolny 2006/2007 na następujących  
kierunkach:

- **Technik informatyk**
- **Technik ekonomista  
spec. rachunkowość i finanse**
- **Technik obsługi turystycznej**
- **Technik spedytor**
- **Technik bezpieczeństwa  
i higieny pracy**

Informacji udziela sekretariat szkoły  
od wtorku do czwartku, w godz. 9.00 - 14.00  
tel. (0-62) 747-19-51



cztery tytuły - cztery powiaty

**300.000**  
potencjalnych czytelników

**napęd  
na  
4 koła**



REKLAMA

Marcin Wołowicz  
0-504/383-424

Artur Antczak  
0-508/318-922

**Z nami dotrzesz dalej!**

## SZKOŁA THE GOLD BELL JĘZYKÓW OBcych

Placówka Oświatowa pod nadzorem pedagogicznym  
Kuratorium Oświaty w Poznaniu od 1998 roku

Ogłasza zapisy na rok szkolny 2006/7 do grup:  
ANGIELSKIEGO, NIEMIECKIEGO, FRANCUSKIEGO,  
WŁOSKIEGO, HISPANIEKIEGO, ROSYJSKIEGO.

Zapraszamy: DZIECI, MŁODZIEŻ i DOROSŁYCH.

- ✓ Łączymy metodę tradycyjną z metodą alternatywną do metody CALLANA.
- ✓ Status naszej szkoły umożliwia Ci także skorzystanie ze świadczeń ZUS, wystawiamy również zaświadczenia do WKU.
- ✓ Programy tańsze za 1/2 opłaty i programy o wysokiej intensywności.
- ✓ Dogodny, comiesięczny system płatności.
- ✓ BUSINESS ENGLISH wszystkie poziomy.
- ✓ Przygotowanie do wszystkich egzaminów: międzynarodowych FC, CAE, wstępnych, maturalnych. MAŁE GRUPY, PODRĘCZNIK GRATIS! 130 godzin w roku - więcej niż inni!
- ✓ Doświadczona i wykwalifikowana kadra, pod nadzorem metodyka.
- ✓ Również nauczyciele akademicy.
- ✓ Specjalne programy dla dzieci przedszkolnych.
- ✓ Kładziemy nacisk na mówienie.

**NAJNIŻSZA CENA W MIEŚCIE!!!**  
NASZE METODY DAJĄ CI GWARANCJĘ,  
ŻE BĘDZIESZ MÓWIŁ  
NA KAŻDYCH ZAJĘCIACH!

Zapisy na rok szkolny 2006/7 przyjmujemy:  
od 1 sierpnia do 12 września (poniedziałek - piątek),  
w godz. 13.00 - 19.00  
w Liceum Ogólnokształcącym im. T. Kościuszki,  
ul. Kościuszki 31, Jarocin (pawilon od ulicy Moniuszki).  
Tel. (0-62) 749-62-12, informacja 0-502/633-004, 0-607/062-686



## REKRUTACJA TRWA DO 20 WRZEŚNIA

OSOBY POSIADAJĄCE ŚWIADECTWO Z CZERWONYM PASKIEM BEZ WPISOWEGO

www.wsinf.edu.pl

postaw na  
profesjonalistów!

## ★ INFORMATYKA

- Systemy Informatyczne w Zarządzaniu
- Inżynieria Oprogramowania
- Grafika Komputerowa
- Teleinformatyka
- Systemy Informatyczne w Medycynie i Ekologii
- Grafika i Inżynieria Audiowizualna

## ★ PEDAGOGIKA

- Edukacyjne Zastosowania Technologii Informacyjnej
- Pedagogika w Zakresie Edukacji Przedszkolnej i Wczesnoszkolnej
- Pedagogika Rewalidacyjna
- Pedagogika Opiekunczo-Wychowawcza z Promocją Zdrowia
- Pedagogika Socjalna z Profilaktyką Uzależnień
- Edukacja Obronna i Bezpieczeństwo Publiczne

PROMOCJA  
WPISOWEGOsierpień płacisz 25% mniej  
wrzesień bez zniżekWYŻSZA SZKOŁA INFORMATYKI  
Wydział Zamiejscowy w Opatówku

62-860 / ul. Parkowa 1, tel. (062) 761 84 78 email.opatowek.wsinf.edu.pl

Bank Spółdzielczy  
w JarocinieKONSUMENCKI  
KREDYT  
OKAZJONALNY,

który może być przeznaczony na:

- cele edukacyjne
- inne potrzeby konsumpcyjne

Okres kredytowania 1 rok.  
Kwota kredytu uzależniona  
jest od zdolności kredytowej  
ustalanej indywidualnie  
dla każdego klienta.  
Pobrano 3.000 zł na okres 1 roku.  
Raty i odsetki płatne co miesiąc.  
Razem zapłacono 3.186,99 zł\*.

Bliższe informacje uzyskać można  
w siedzibie i oddziałach banku  
oraz pod numerami telefonów:  
(0-62) 747-27-57, (0-62) 747-22-07  
Oddział Jaraczewo (0-62) 740-80-17  
Oddział Kotlin (0-62) 740-54-17  
Oddział Koźmin Wlkp. (0-62) 721-68-55

Zgodnie z ustawą o kredycie konsumenckim rzeczywista roczna stopa  
procentowa kredytu w kwocie 3.000,00 zł, z okresem spłaty do 1 roku,  
płatnego w ratach miesięcznych wynosi 18,87 %



Na jakim kierunku  
i w jakich specjalnoś-  
ciach kształci Wielko-  
polska Wyższa Szkoła  
Humanistyczno-Eko-  
nomiczna w Jarocinie?

WWSHE w Jarocinie  
działa od 2001 roku.  
W 2003 roku Szkoła

otrzymała pozytywną ocenę Państwowej  
Komisji Akredytacyjnej, a w roku bieżą-  
cym - na podstawie pozytywnej opinii  
tejże Komisji - decyzję Ministra o prze-  
dłużeniu pozwolenia na działalność uczel-  
ni na kolejne 5 lat. W WWSHE można  
uzyskać w trybie studiów stacjonarnych  
(dziennych) i niestacjonarnych (zaocz-  
nych) dyplom licencjata administracji na  
kierunku administracja w specjalnościach  
administracja publiczna oraz administracja  
gospodarcza. W nowym roku akademickim  
uruchamiamy nową specjalność:  
„Administracja bezpieczeństwa i zarzą-  
dzanie kryzysowe”, adresowaną głównie  
do funkcjonariuszy służb publicznych  
i pracowników administracji zajmują-  
cych się tymi zagadnieniami. Studia na  
kierunku administracji mają profil praw-  
no-ekonomiczno-społeczny, obejmują  
także poszerzony kurs informatyki oraz  
języki obce. Celem procesu kształcenia  
jest takie przygotowanie studenta, aby  
po ukończeniu studiów nie tylko był  
w stanie objąć już istniejące stanowiska  
pracy, ale też posiadał wiedzę i inicjaty-  
wę, które pozwolą mu je samodzielnie  
stworzyć i ukształtować.

Czy absolwenci mogą uzupełnić  
wykształcenie do poziomu magister-  
skiego?

Po ukończeniu studiów zawo-  
dowych absolwenci WWSHE mają  
pierwszeństwo przyjęcia na dwuletnie  
studia magisterskie, dające możliwość  
uzyskania dyplomu magistra administracji  
Uniwersytetu Szczecińskiego. Zajęcia  
odbywają się w Wydziale Administracji  
Uniwersytetu Szczecińskiego w Jarocinie.

Są jeszcze miejsca  
w WWSHE

Rozmowa z dziekanem Wydziału Administracji WWSHE ANTONIM ROSTEM.

Programy obu uczelni w nowym roku aka-  
demickim są już w pełni skorelowane,  
treści kształcenia nie powtarzają się,  
różni występuje też potrzeba zdawania  
dodatkowych egzaminów związanych  
z tzw. różnicami programowymi.

Jakie są warunki kształcenia  
w Szkole?

Zapewniamy dobre warunki stu-  
diowania w siedzibie uczelni w Jar-  
ocinie. Szkoła posiada własne, odpowiednio  
wyposażone obiekty. Studenci korzy-  
stają z trzech pracowni komputerowych,  
w których łącznie jest ponad 80 kompute-  
rów z lokalnymi sieciami z dostępem do  
Internetu. Biblioteka uczelniana posiada  
duże, systematycznie uzupełniane zbior-  
y, w skład wchodzi książki, czasopisma  
oraz zbiory specjalne, odzwierciedlające  
profil kształcenia. W czytelniku studenci  
mogą korzystać z Internetu i dwóch  
systemów elektronicznej informacji praw-  
nej. Studenci mogą korzystać z dużego  
parkingu na terenie uczelni i z klubu  
studenckiego, a studenci zamiejscowi  
także z domu studenckiego, położonego  
w bezpośrednim sąsiedztwie uczelni.  
Postaramy się także o to, by przy  
dobrej pogodzie stworzyć atrakcyjne  
warunki spędzania przerw poza bu-



dynekami dydaktycznymi.

Apoza tym działa samorząd studen-  
cki, organizowane są różnego rodzaju  
imprezy studenckie, działają studenckie  
strona internetowa WWSHE...

Ile kosztują studia? W dzisiejszych  
warunkach jest to jedno z istotnych  
warunków wyboru...

Staramy się bardzo efektywnie  
zarządzać funduszami szkoły, dlatego  
też - mimo szybkiego rozwoju bazy  
dydaktycznej - możemy utrzymywać  
opłaty w bardzo korzystnej wysokości,  
poniżej poziomu średniego. W roku  
akademickim 2006/2007 opłata wynosi  
1400 złotych semestralnie, przy czym

najlepsi kandydaci i studenci stacjonarni  
mogą studiować bezpłatnie, a wszy-  
scy studenci podczas studiów mogą  
korzystać ze stypendiów naukowych.  
Uczelnia otrzymuje dotacje państwo-  
we na stypendia: naukowe, socjalne  
oraz na zapomogi. Ponad 40 procent  
studiujących w WWSHE korzysta z tej  
możliwości. Istnieje także możliwość fi-  
nansowania nauki na studiach wyższych  
przez kredyt studencki udzielany przez  
banki na preferencyjnych warunkach.

Studia odbywane blisko miejsca  
zamieszkania są też dodatkowo tańsze,  
bo nie ponosi się dodatkowych kosztów  
związanych z dojazdem i zakwaterowa-  
niem. Ponadto zorganizowane grupy  
studentów są dowożone bezpłatnie do  
uczelni. W ub. roku dojazdy takie or-  
ganizowaliśmy m.in. z Turku, Ostrze-  
szowa, Koła.

Zasady płatności określa umowa  
zawierana pomiędzy uczelnią a studen-  
tem, która gwarantuje m.in. stabilność  
opłat za studia przez cały okres nauki.

Czy studenci mają możliwości  
zdobycia dodatkowych umiejętno-  
ści?

W programie studiów przewidzia-  
no możliwość wyboru języka obcego.  
Uczelnia zapewnia możliwość korzystania  
z dodatkowych zajęć z języków obcych,  
które przygotowują do zdania egzaminów  
na certyfikaty językowe. Dodatkowa  
opłata za te zajęcia ma znaczenie wręcz  
symboliczne i jest nieporównywalna  
z ceną podobnych kursów organizowa-  
nych przez szkoły językowe.

Studenci w ramach ćwiczeń z przed-  
miotu „Informatyka w administracji” na-  
bywają wiedzę i umiejętności, które po  
uzupełnieniu pozwalają przystąpić do  
egzaminów na Europejski Certyfikat  
Umiejętności Komputerowych potwier-  
dzający umiejętność posługiwania się  
komputerem, uznawany w całej Euro-  
pie. Zajęcia uzupełniające i egzaminy  
przeprowadzane są w siedzibie uczel-  
ni.





## Wyższa Szkoła Umiejętności Społecznych

### Dziennikarstwo i Komunikacja Społeczna

Dziennikarz, Edytor, Broker informacji,  
Marketing Polityczny

### Informacja Naukowa i Bibliotekoznawstwo

### Ochrona Prawna Dóbr Kultury

### Zarządzanie i Marketing

Negocjator, Menedżer Mediów, Menedżer Kultury,  
Menedżer Promocji/Public Relations,  
Zarządzanie Bezpieczeństwem i Porządkiem Publicznym,  
Zarządzanie w Organizacjach Samorządowych

**POZNAŃ**

ul. Głogowska 26, tel. (61) 886 28 06, 886 28 07 [www.wsus.pl](http://www.wsus.pl)

**STUDIA LICENCJACKIE, MAGISTERSKIE I PODYPLOMOWE**  
STYPENDIA: SOCJALNE, NAUKOWE, DOKTORANCKIE, HABILITACYJNE

### Drukarnia PROJEKT s.c.

W związku z rozwojem naszej firmy  
**ZATRUDNIMY:**

- drukarza
- grafika komputerowego
- szefa produkcji

Od kandydatów oczekujemy doświadczenia.

Oferty prosimy przysłać na adres:  
63-200 Jarocin, ul. Kusocińskiego 12  
lub e-mail: [praca@drukarnia-projekt.pl](mailto:praca@drukarnia-projekt.pl)

### NOWO OTWARTY SALON

**Zapraszamy  
do największego w regionie  
nowego salonu skuterów,  
części i akcesoriów**

atrakcyjne ceny  
promocje  
rabaty



gwarancja • serwis • raty

**JAN-MAR**

[www.jan-mar.pl](http://www.jan-mar.pl)

Piaski, ul. Warszawska 61, tel./fax (0-65) 571-91-61



Gnieźnieńska Wyższa Szkoła  
Humanistyczno-Menedżerska  
w Gnieźnie

CERTYFIKAT



**STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA**  
stacjonarne i niestacjonarne

### ZARZĄDZANIE I MARKETING

Pracownicy szkoły jakości: dyplomacja  
na Wydziale Zarządzania i Marketingu  
Panałowa, Kierunki: Zarządzanie i Marketing - lipiec 2006

### SYSTEMY INFORMATYCZNE W ZARZĄDZANIU I KOMUNIKACJI – NOWA SPECJALNOŚĆ



### ROZDAJEMY LAPTOPY

Studuj w JEDYNEJ UCZELNI W POLSCE, która  
BEZPŁATNIE UDOŚTĘPNI LAPTOPY Z PEŁNYM OPROGRAMOWANIEM  
Studenti „Systemów informatycznych w zarządzaniu i komunikacji”  
od trzeciego semestru studiów,  
obojetnie czy będą w domu, na zajęciach czy wakacjach  
BEZPŁATNIE KORZYSTAJĄ Z LAPTOPÓW!!!

A kończąc naukę **PO BARDZO ATRAKCYJNEJ CENIE**  
mogą kupić laptopa, z którym zdobyli tytuł licencjata.

Pozostałe specjalności:

✓ ORGANIZACJA I ZARZĄDZANIE MAŁYMI  
I ŚREDNIMI PRZEDSIĘBIORSTWAMI

✓ ZARZĄDZANIE BIENIESEM  
W ZJEDNOCZONEJ EUROPIE

Oferujemy również

### KULTUROZNAWSTWO\*

- ✓ ZARZĄDZANIE INSTYTUCJAMI  
KULTURY
- ✓ KULTURA AUDIOWIZUALNA  
I MEDIA
- ✓ ANIMATOR ŻYCIA  
KULTURALNEGO
- ✓ TURYSTYKA KULTUROWA

\* w przygotowaniu

### PEDAGOGIKA

- ✓ EDUKACJA ELEMENTARNA  
Z TERAPIĄ PEDAGOGICZNĄ
- ✓ PROFILAKTYKA I TERAPIA  
PEDAGOGICZNA
- ✓ PROMOCJA ZDROWIA  
Z ARTETERAPIĄ

### Szczegółowe informacje:

ul. Pstrowskiego 3a, 62-200 Gniezno  
tel. 061 425 75 70, fax: 061 425 53 54  
e-mail: [dziekanat@gwsh.edu.pl](mailto:dziekanat@gwsh.edu.pl)

[www.gwsh.edu.pl](http://www.gwsh.edu.pl)



Studuj w uczelni wymagającej, ale przyjaznej Studentowi!



POLICEALNA SZKOŁA BEZPIECZEŃSTWA  
I HIGIENY PRACY W PLESZEWIE

ZAWÓD: **TECHNIK BEZPIECZEŃSTWA  
i higieny pracy**



POLICEALNA SZKOŁA TURYSTYCZNA  
W PLESZEWIE

ZAWÓD: **TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ**



POLICEALNA SZKOŁA  
PRACOWNIKÓW ADMINISTRACJI  
W PLESZEWIE

ZAWÓD: **TECHNIK ADMINISTRACJI**



POLICEALNA SZKOŁA DETEKTYWÓW  
I PRACOWNIKÓW OCHRONY  
W PLESZEWIE

ZAWÓD: **TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ  
osób i mienia**



POLICEALNA SZKOŁA KOSMETYCZNA  
W PLESZEWIE

ZAWÓD: **TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH**



POLICEALNA SZKOŁA PRACOWNIKÓW  
SŁUŻB SPOŁECZNYCH PLESZEWIE

ZAWÓD: **ASYSTENT OSOBY  
niepełnosprawnej**

### Adres szkół policealnych

63-300 Pleszew, ul. Aleje Wojska Polskiego 21,  
TEL./FAX 062-742-71-31, TEL. KOM. 602-771-853



## WYŻSZA SZKOŁA SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WARSZAWIE

ZAMIEJSCOWA SALA WYKŁADOWA W GOSTYNIU

**OGŁASZA NABÓR  
NA 3-LETNIE STUDIA LICENCJACKIE NA KIERUNKACH**

- PEDAGOGIKA
- EKONOMIA
- FINANSE I BANKOWOŚĆ

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

**ATC s.c., ul. LIPOWA 1, 63-800 GOSTYŃ**

tel. (0-65) 572-04-08, 572-56-98

fax (0-65) 575-12-32

e-mail: [r.beisert@atcsc.pl](mailto:r.beisert@atcsc.pl)



# Mit został obalony



Rozmowa z **MARKIEM KURZAWĄ**  
dyrektorem Festiwalu

**Jesteś zadowolony z festiwalu?**  
Jestem bardzo zadowolony z kilku spraw: po pierwsze - produkcja, czyli strona techniczna imprezy; nagłośnienie, oświetlenie, wizualizacje, zaplecze hotelowe i cała tzw. logistyka działała bez zarzutów. Po drugie, było spokojnie w mieście i ci ludzie, którzy czekali na jakąś sensację, że gdzieś ktoś kogoś pobije albo zostanie zdemolowane miasto, mocno się zawiedli. Był duży spokój i w mieście i na placu festiwalowym. To jest sukces Jarocina. Mit o tym, że w Jarocinie jest niebezpiecznie został obalony i szkoda, że teraz media nie piszą o tym, tylko szukają innych drobnych szczegółów typu zespół JUNK.

**Artystycznie podobał ci się festiwal?**  
Było kilka bardzo dobrych koncertów, kilka trochę słabszych. Mówiłem wcześniej, że ten festiwal będzie rozpoznaniem, co grać w tym Jarocinie i jak to ma wyglądać. Na przykład Włochaty świetnie się sprawdził, jeśli chodzi o publiczność punkrockową. Świetny był też Paweł Kukiz, zarówno z Piersiami, jak i w AYA RL, choć to już trochę inna publiczność. T.Love wypadł słabiej, zdecydowanie.

**To wiesz już, jaki powinien być festiwal w Jarocinie w przyszłości?**  
Tegoroczny festiwal dał mi pewien obraz, ale teraz muszę to wszystko spokojnie przemyśleć. Wiadomo, że trzeba coś zrobić z konkursem i zastanowić się, co zrobić, żeby było na nim dużo ludzi. Jest kilka pomysłów: przenieść małą scenę na pole namiotowe, przemieszczać zespoły konkursowe z „gwiazdami”, ale to chyba nie jest zbyt szczęśliwe. To jest jedno zadanie, drugie, że w tym roku prawie nie było reggae, które zawsze miało swoje miejsce w Jarocinie. Trzecia sprawa, to głosowanie publiczności. W tym roku zespół JUNK oszukał wszystkich. Puste kartki do głosowania pozbierało od innych 10-15 osób i zagłosowało na nich. Musimy coś z tym zrobić.

**A miejsce?**  
Zobaczymy, co się uda zrobić na tym polu, jeśli to będą boiska sportowe. Nie przeszkadzało ci to, że tyle osób oglądało festiwal zza płotu? Szedłem tam kilka razy i zwróciłem uwagę, że siedzą tam ludzie, którzy mają opaski na ręce. Nie wchodzili na teren festiwalu, bo woleli pić sobie piwo na rowie.

**Jesteś zadowolony z frekwencji?**  
Liczyłem, że będzie trochę więcej ludzi, więcej o tysiąc, dwa... Na tym ogromnym polu ci ludzie trochę ginęli. Gdyby to było na stadionie wyglądałoby to wizualnie lepiej. Korzystając z okazji, chciałbym podziękować wszystkim, którzy pracowali przy festiwalu. Wolontariuszom, moim współpracownikom, służbom porządkowym i wszystkim, którzy pomogli przy realizacji tego przedsięwzięcia. Jestem bardzo zadowolony z tego, co zrobili. Bardzo im dziękuję za bezinteresowną pomoc.

Rozmawiała **BEATA FRĄCKOWIAK**



## ZIOMEK

z Berlina  
Przyjechałem tutaj, żeby odpocząć od „myjki”, bo ja w myjni pracuję. Jarocin to fajny festiwal, chciałem poznać nowych, ciekawych znajomych.



## MONIK

z Łodzi  
Przyjechałam tu przede wszystkim dla muzyki, ale myślę, że Woodstock był lepszym festiwalem.

## ANONIM

znad morza  
Przyjechałem tu, bo chciałem się zmierzyć z Kukizem.



## AGATA

z Jarocina  
Festiwal powinien być, bo to jest reklama dla naszego miasta. Ludzie przyjeżdżają do Jarocina tak, jak na Woodstock. Może kiedyś się to rozwinie. Dla nas też genialnie. Jest dobra muzyka. A taki trzeci dzień festiwalu z Kukizem i jego gośćmi, starymi kapelami, to się nigdzie indziej nie dzieje. Koncerty na Małej Scenie też są wyjątkowe i tylko tutaj może to się dziać.

## DAWID

z Bieszczad  
Chcę tu być, bo tu jest zaj... nie?



## MICHAŁ (Szatan)

z Łodzi  
Przyjechałem tutaj dla punk rocka. Wiedziałem, że tu będzie punk rock!

## EKIPA

z Łodzi  
Chcieliśmy się tu spotkać i porozmawiać, posłuchać cudownej muzyki i poczuć ten niesamowity klimat.



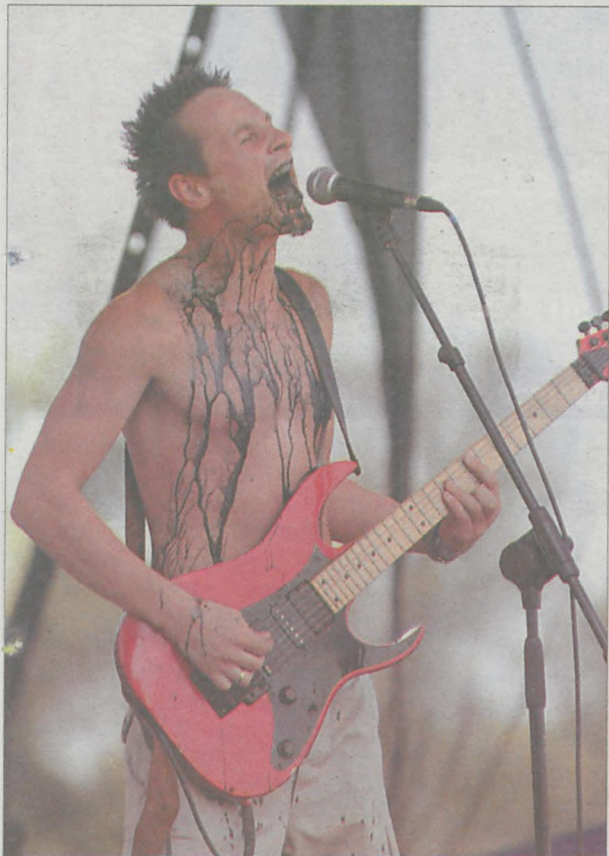
## JUCHOL

z Gniezna  
Mieszkam niedaleko stąd. A jeśli w pobliżu jest jakiś festiwal, wyruszyc? Akurat jest kilka fajnych kapiel. Poza tym Jarocin pod względem historycznym to wyjątkowe miasto.





PRZEGLĄD NA MAŁEJ SCENIE. PUBLIKA WYBRAŁA JUNK, A JURY ZMAZE



ZMAZA laureat jury



Junk laureat publiczności jeszcze z kameleonem

# Latający kameleon

**Wyjątkowy przegląd konkursowy. Legendarny Amfiteatr imitowała wielka scena, jury odrzuciło debutantów i nagrodziło znaną kapelę ze stażem, muzycy grali dla pustego pola, a uhonorowany przez publiczność zespół wyraźnie nie uniósł ciężaru sukcesu:**

## BARTEK NAWROCKI

Członkowie jury, które oceniało kapele konkursowe, nie owijali w bawełnę. - *Podczas większości występów ze sceny wiało nudą* - stwierdził po pierwszym dniu Tymon Tymański. - *Ciężko na czymś zawiesić ucho* - wtórował mu Robert Sankowski. Publiczność była najwyraźniej tego samego zdania. Podczas przeglądu zdarzały się momenty, że pod małą - wielką sceną było zaledwie... kilkanaście osób. Argumenty po stronie audytorium były jednak inne. Te najczęściej powtarzające się to brak pieniędzy na bilety. Ale zdarzały się bardziej oryginalne. - *Mamy piwo w butelkach i nie chcą nas wpuścić* - twierdziła Ania z Wrocławia. I mimo że miała karnet na imprezę wołała siedzieć na rowie za płotem i popijać browar z przyjaciółmi. Drugi dzień, to już inne uzasadnienia. - *Przyjechaliśmy tylko na Włochatego* - twierdził Marcel, z Warszawy. - *Amatorszczyzna nas nie interesuje*.

## Sprzedali Jarocin

Ciekawie, przynajmniej dla krwiożerczych mediów, zrobiło się podczas sobotniego konkursu laureatów. Na swojego publiczność (sic!) wytypowała grupę Junk z Białegostoku (w wolnym tłumaczeniu Śmieć). Frontman zespołu - typowy punk z lat 80-tych, z ogromnym irokezem (swoją drogą ochrona miała problemy, czy jest muzykiem, czy fanem, który niepostrzeżenie przeskoczył płot) - już podczas występu konkursowego kontestował swoje niezadowolone. - *Sprzedali Jarocin* - krzyczał do mikrofonu. - *Sprzedali no i ch... z tym*. Ale to

właśnie podczas popisów białostockiej grupy pod ogromną sceną pojawiło się więcej niż kilkanaście osób. Po raz pierwszy punki zakręciły się w pogo. Wcześniej muzycy grali prawie wyłącznie dla jury. Tym razem publika klaskała i domagała się bisu.

Doczekała się w sobotę. Po występie Junka Marek Kurzawa wręczył Mateuszowi Smorczewskiemu ołowianego kameleona. Wokalista wrócił ze statuetką na środek sceny. - *Tak naprawdę przyjechaliśmy tutaj dla ludzi, spotkać się z ludźmi - rwał zdania Smorczewski*. - *Dzięki za tę nagrodę, to jest dla nas ważne, ale wiecie co...* W tym momencie lider Junka podszedł na skraj sceny. Zamierzył się, a widzący to ochroniarze zdążyli tylko krzyknąć, kiedy muzyk cisnął kameleonem. Figurka - ponad kilogram odlewu - odbiła się o metalowy płot oddzielający publiczność od strefy ochrony i spadła na ziemię. Uciekający ze sceny wokalista dostał oklaski. Zrozumienia nie znalazł jednak ani u jury, ani u organizatorów, ani co najdziwniejsze u kolegów muzyków. - *To naprawdę imbecylstwo* - ocenił jeden z nich. - *Być może nie zaprosimy ich w przyszłym roku na występy* - zastanawiał się na gorąco Kurzawa. Rzut kameleonem pokazały niemal wszystkie telewizje.

## Doświadczeni debutanci

W ciągu dwóch dni swoje umiejętności w Jarocinie zaprezentowało 20 kapel. Jury w postawiło na doświadczoną Zmazę. Grającemu od 13 lat zespołowi z Trzcianki trudno odebrać charyzmę i pewną oryginalność. Mimo upływu lat, muzycy potrafili przekazać świeże brzmienie punk-

rockowe, które nie było - jak w przypadku większości konkursowiczów - jedynie naśladownictwem. Ciekawie zaprezentował się też wyróżniony Miguel & The Living Dead. Zespół ze stolicy charakteryzowała nie tylko muzyka - mało popularny w Polsce horror punk, ale i choreografia rodem z amerykańskiego halloween. Szkoda tylko, że muzycy musieli zagrać za dnia. Swoich fanów w Jarocinie ma też na pewno dostrzeżona przez jury Butelka. Toruńscy muzycy to nie tylko mocne brzmienia. Potężnym riffom gitarowym towarzyszyły ciekawe teksty poruszające aktualne tematy. Refren „Nie działa mi dekodery Tv Trwam” z zespołem śpiewała cała publiczność. Wyróżnienie otrzymała również gdańska formacja Radio Bagdad.

## Powrót do fajnej przeszłości

Jeszcze w trakcie przeglądu rozpoczęła się dyskusja o przyszłości konkursu. Organizatorzy zastanawiali się, czy nie wrócić do małej sceny, która była symbolem Jarocina. Darmowego grania oczekiwało w tym roku wielu fanów. Na deski amfiteatru muzycy pewnie już nie wrócą. Nie pozwalają na to kwestie bezpieczeństwa. - *Jeżeli oni nie chcieli przyjąć tutaj, to może my pójdziemy na pole namiotowe* - zastanawiał się Kurzawa. - *Ale to jest kwestia pieniędzy*. Ustawienia drugiej sceny. W tym roku nie było takiej możliwości. Orędownikiem ożywienia dwóch scen jest m.in. Jurek Owsiak, który pojawił się w Jarocinie. - *Powinna być darmowa mała scena* - twierdził twórca przystanku Woodstock. - *Moim zdaniem to byłby powrót do fajnej tradycji*.

## PIOTR GMUR, gitarzysta i wokalista grupy ZMAZA, laureata małej sceny

Zagrać w Jarocinie to spełnienie moich marzeń. Przyjeżdżałem tutaj jako 15, 16-letni dzieciak, byłem na dawnych festiwalach. Wtedy nawet nie śniło mi się, że kiedyś stanę na scenie i to ludzie będą słuchali mnie. Więc ma to dla mnie znaczenie naprawdę symboliczne. Myślę, że w tej chwili w Polsce mamy jakiś nawal festiwalu. Dopóki ta sytuacja się nie wyklaruje, pewne zjawiska przejdą do historii, inne umocnią swoją pozycję, staną się ważne w skali ogólnopolskiej, to tak będzie, że część imprez będzie świecić pustkami. Jarocin ma kapitał, tym kapitałem jest legenda. W każdym pokoleniu sama nazwa tego miasta wywołuje na pewno jakiś dreszczyk emocji. To już daje tej imprezie dobry start, na ile on będzie wykorzystany przez ludzi, którzy chcą reaktywować festiwal i znów przywrócić mu świetność, pokażą następne lata. Ja liczę, że to będzie kontynuowane.

## PAWEŁ PRABUDZKI, „Slovak”, wokalista Miguel & The Living Dead

Jesteśmy bardziej zadowoleni niż zaskoczeni. Bardzo miło, że nas tutaj doceniono. Naszym problemem jest to, że nie gramy w ogóle w Polsce, stąd jesteśmy wszędzie znani, tylko nie w kraju. To nie tak, że ludzie nie chcą demonicznego punk rocka, pewnie gdzieś zabrakło ochoty, a może i chęci. Czy możemy jeszcze zadebiutować? Powiem szczerze, że chodziło nam o to, żeby się pokazać w Polsce i tutaj taka szansa była. Jak na razie gramy głównie w Warszawie, na imprezach oldschoolowych, czy typowo „gotyckich”, dlatego jesteśmy wciąż znani w wąskim gronie. Fajnie, że festiwal wrócił, bo my wszyscy jesteśmy mocno związani z Jarocinem, zawsze tutaj przyjeżdżaliśmy, jeszcze jako dzieciaki. Dobrze, że został reaktywowany, ale niestety dzisiaj młodzi ludzie mają takie podejście, jakie mają, i nie wiem, czy jest sens robienia konkursu, kiedy w szczytowych momentach pod sceną było 100 może 200 osób. Myślę, że pewnym wyjściem z sytuacji byłoby organizowanie przeglądu bez biletów wstępu.

## TYMON TYMAŃSKI, muzyk, kompozytor

Zgodnie z naszymi oczekiwaniami przyjechały kapele początkujące, które chcą się pokazać. Jedne umieją grać bardziej, inne mniej. Część zespołów próbowała dużo pokazać muzycznie, mnożyli nuty, ale to nie do końca wiąże się z przekazem, którego moglibyśmy oczekiwać. Myślimy o takiej holistycznej wizji zespołu, który przykułby uwagę publiki, prezentując jakąś indywidualną charyzmę sceniczną. Tego niestety było niewiele. Podczas większości występów konkursowych wiało nudą ze sceny i nie było na czym ucha zawiesić. Zmaza była jedynym zespołem, który w sposób wyrazisty starał się wyrwać z tego kanonu. Ponieważ nie jestem fanem tego stylu muzycznego, więc mówię to zupełnie obiektywnie. Wyrwują się z pewnego kontekstu stylistycznego i to porusza.

## ROBERT SANKOWSKI „Gazeta Wyborcza”

Te zespoły przede wszystkim umieją grać, to jest odmiana w stosunku do tego, co było jeszcze kilka, na pewno kilkanaście lat temu, ale nie mają zbyt wiele do powiedzenia. Jest duży postęp, są ciekawi instrumentalni, ciekawie zaaranżowane kompozycje, natomiast moim zdaniem w dużej mierze jest to granie o „żelaznym wilku”. Czyli jest więcej formy, brakuje treści. Jest ciężko na czymś zawiesić ucho. Nie mówię o tekstach, tylko czysto o muzyce, o przekazie pewnej energii, transmisji, czegoś, co siedzi w samej muzyce i sprawia, że człowiek wstaje, podchodzi bliżej sceny, ciągnie go gdzieś. Chce zobaczyć, o czym ten zespół śpiewa, tego mi brakowało.

## ROZMOWA

### Z MATEUSZEM SMORCZEWSKIM

- wokalistą i gitarzystą grupy JUNK



## Wszystko sprzedali

**Powiedziałeś, że przyjechałeś tutaj tylko dla ludzi i... wyrzuciłeś nagrodę, którą dostaliście właśnie od publiczności.**

Po prostu, to nie o nagrodę chodziło. Tu chodzi o ludzi. Dopóki wszyscy znów nie poczują się jednością, to z tego gówna będzie. Jarocin czy cokolwiek... Naprawdę jest tyle nietolerancji na ulicach i w ogóle wszędzie, że nawet nie chce mi się o tym gadać. Nie gramy dla nagród, chodzi nam o to, żeby ktoś, przynajmniej jedna osoba z tego tłumu, wiedziała, że jest jakaś inna droga, niż to, co robią wszyscy. Że można coś zrobić, nie dla komercji.

### Wy jesteście na tej drodze?

Wiesz co, mi się wydaje kurna, że w końcu ktoś powinien coś zrobić w tym kraju i ogólnie na świecie, żeby to wszystko się zmieniło. Nie będę tutaj jakichś wywodów robił, bo mi się nawet nie chce.

**To powiedz chociaż, czym był dla ciebie, młodego człowieka, początkującego muzyka, występ w legendarnym Jarocinie?**

Spotkałem fajne kapele, fajnych ludzi... co więcej.

**Czy Jarocin wciąż może być trampoliną do kariery dla takich kapel jak twoja, myślisz, że zyskacie coś dzięki występowi tutaj?**

Może i możemy coś uzyskać. Ostatnio mało koncertów graliśmy, tak że wygrana tutaj była dla nas pewnym zaskoczeniem.

### Potrzebne są takie przeglądy?

Ja przyjechałem tu tylko po to, żeby zobaczyć, jak to wszystko wygląda, zagrać coś, udało nam się i fajnie.

**Skąd w tobie, młodym człowieku, tyle buntu, frustracji rzeczywistością, jakieś negacji. Uważasz, że wszystko współcześnie jest złe?**

Nie! Na pewno nie wszystko jest złe. Działają grupy alternatywne, ludzie się kręcą wokół tego środowiska, działa underground.

### A jednak.

Powiem tak, podsumowując to wszystko - to była moja osobista odpowiedź, odzew undergroundu dla tego, co się dzieje tutaj, że sprzedaje się wszystko, co kiedyś było coś warte.

Rozmawiał BARTEK NAWROCKI



# OBWIESZCZENIE O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rew. I działający przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 11.09.2006 r. o godz. 11.00 w lokalu:

**AUTO-NAPRAWA - Piotr Musiałek, Bachorzew, ul. Krótka 6, 63-200 Jarocin**

odbędzie się w trybie ustalonym w art. 867 kpc druga licytacja ruchomości składających się z:

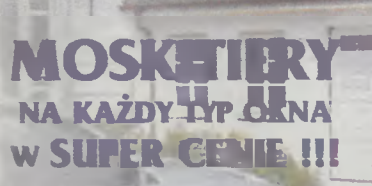
| Lp. | Nazwa ruchomości                                                                                                                                                                | Ilość  | Wartość szacunkowa | Cena wywołania |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|----------------|
| 1.  | samochód osobowy marki AUDI A4 1,8 KAT o nr rej. PJA F800, rok. prod. 1997 nr silnika ADR 248988, nr VIN WAUZZZ8DZVA150389 stan licznika 118854, barwa nadwozia srebrny metalik | 1 szt. | 24 200,00 zł       | 12 100,00 zł   |
| 2.  | radiodbiornik ALPINE wraz z zestawem głośników oraz zmieniającym płyt CD (6CD), typ TDM 7574RM                                                                                  | 1 kpl. | 2 000,00 zł        | 1 000,00 zł    |

Ruchomości można oglądać w dzień licytacji w miejscu i czasie oznaczonym wyżej. Cena wywołania wynosi 50 % sumy oszacowania.

**LUKAS KATY**  
KLIENCI Z LISTEM  
telefon i po sprawie  
**0-506/050-854**  
kredyt gotówkowy w domu klienta

**JAROCIN** Burmistrz Jarocina informuje, że w dniu 18.08.2006 r. na okres 21 dni został wywieszony na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu wykaz nieruchomości gruntowej położonej w Jarocinie przy ul. Waryńskiego przeznaczonej do oddania w dzierżawę na czas określony - 10 lat na cele nierolne - rekreacyjno-sportowe

**NOWO OTWARTY SALON JAN-MAR**  
Zapraszamy do największego w regionie nowego salonu skuterów, części i akcesorii  
gwarancja • serwis • raty  
atrakcyjne ceny  
promocje  
rabaty  
  
Piaski, ul. Warszawska 61, tel./fax (0-65) 571-91-61  
www.jan-mar.pl

**OKNA NOWOŚĆ !!!**  
PCV DREWNO ALUMINIUM  
KILKANASIE PROFILI OKIENNYCH PCV DO WYBORU  
**MOSKITERY** NA KAŻDY TIP OKNA W SUPER CENIE !!!  
(NA KAŻDĄ KIESZEŃ) ZADZWOŃ I SPRAWDŹ  
  
PHU ARGUS-SERVICE Jarocin, ul. Sarnia 4 tel. fax (0-62) 747-28-62

**WIMAR-BIS Jarocin** tel. (0-62) 747-47-55 ul. Targowa 12 kom. 601/572-286  
**ULEPSZONE PROFILE W STANDARDZIE**  
**OKNA - BRAMY ROLETY - DRZWI**  
PCV i drewniane uchyłne, segmentowe zewnętrzne, materiałowe wejściowe PCV, drewno, wewnętrzne  
**AUTOMATYKA**  
**BEZPŁATNY POMIAR I DORADZTWO**  
ZAKUP ZA GOTÓWKĘ I NA RATY

Zajazd MORENA w Nowym Mieście (przy trasie) zatrudni  
**KUCHARKĘ**  
Wymagane:  
fachowość, dyspozycyjność, doświadczenie w zawodzie  
Dobra płaca  
Tel. kontaktowy 0-888/377-886

**P.P.U.H. "MAT-TAR" KOŹMINIEC 127**  
Koźminiec 127, 63-330 Dobrzyca  
tel. (062) 741 45 12, (062) 741 45 98  
www.mat-tar.pl, biuro@mat-tar.pl  
**Deska podłogowa**  
**Tarcica sucha**  
**Boazerie i podbitki dachowe**  
Parapety, stopnie  
Wieżba dachowa  
Klejonki okienne i drzwiowe  
Opał  
**ZATRUDNIMY STOLARZY I POMOCNIKÓW STOLARZY**

**EKO CENTR**  
Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe  
63-300 Pleszew, Piekarszew 26  
tel. (062) 742 71 22, (062) 742 70 39 fax (062) 742 70 38  
e-mail: ekocentr@post.pl;  
http://www.ekocentrpphu.com.pl

**W związku z dynamicznym rozwojem firmy zatrudnimy**

- spawaczy
- ślusarzy
- tokarzy
- pracowników do obsługi maszyn numerycznych

**Oferujemy atrakcyjne warunki pracy oraz wysokie zarobki.**

**Posiadamy nowoczesny park maszynowy**








Rodzinnego domu już nie ma. Po światowej sławy artystce pozostały zdjęcia, artykuły prasowe, afisze teatralne, nagrania. Urodziła się w Jarocinie.

ANNA KOPRAS-FIJOŁEK

Małgosia ma na sobie spódnice na szelkach i białą bluzkę. Kołnierzyk i rękawy zdobią falbanki. Ciemne, gładko przyczesane włosy okalają twarz siedmioletki. Ładne niebieskie oczy wpatrują się ze skupieniem w klawisze. Wyprostowana uczennica uderza w nie, jakby nie zwracając uwagi na dorosłych, którzy stoją tuż obok. Nie wie, że starsza pani, dla której dziś gra, pochyla się lekko nad nią i z tklivością uśmiecha.

### 9 grudnia 1915

Elisabeth Schwarzkopf urodziła się w Jarocinie w rodzinie Friedricha i Elisabeth, z domu Fröhlich, Schwarzkopf. Jej ojciec uczył łaciny i greki. Matka zajmowała się wychowaniem małej Elisabeth. Rodzina przeniosła się na Śląsk (Legnica, Wrocław), a później do Magdeburga.

- Córka była wtedy początkującą uczennicą - wspomina mama dziewczynki, Elżbieta Radomska.  
- Wybrano właśnie ją, by zagrała dla Elisabeth Schwarzkopf, żeby pewnie pokazać, jak daleka jest droga do osiągnięcia sukcesu. Kobieta pamięta, że na twarzach słuchających widać było wzruszenie. - Patrzyliśmy i myśleliśmy sobie: taka solistka i takie maństwo - opowiada Elżbieta Radomska.

### 1934

Początek nauki śpiewu w Berlinie. Elisabeth już od dzieciństwa wykazywała się uzdolnieniami muzycznymi. Pobierała lekcje gry na fortepianie, gitarze, altówce i organach.

Sebastian Pluta, pełniący obowiązki kustosa Muzeum Regionalnego w Jarocinie, wyciąga z szarej koperty plik dokumentów. Są wśród nich kserokopie programów teatralnych, zdjęcia, odpisy z księgi urodzeń urzędu stanu cywilnego i z księgi chrztu, z kościoła pw. św. Jerzego, kilka artykułów prasowych, wpis do księgi pamiątkowej. Nie ma tego wiele. Na kopercie napis: Elisabeth Schwarzkopf.

### 1938

Debiutuje w berlińskiej operze

- Mieszkała na ulicy Wrocławskiej. Jej rodzinnego domu już nie ma. Dziś znajduje się tu sklep obuwniczy, do niedawna, przez wiele lat - drogeria - mówi star-

szy renowator w muzeum, Janina Kościańska. Jest jedną z nielicznych osób, które pamiętają jedyną wizytę śpiewaczki w Jarocinie, w 1977 roku. - Mam po niej pióro. Pani Elisabeth wpisywała się do kroniki. Kiedy skończyła, upadło jej. Nie nadawało się już do pisania, ale nie wyrzuciłam. Zostawiłam sobie na pamiątkę - mówi Janina Kościańska.

- O ten dom to jest Sipa, ten - Nawrockich. A ten - Taszarków. Tu kiedyś był „Pewex”. A tu był jej rodzinny dom - pokazuje palcem na starej pocztówce Janina Kościańska. - Była szczęśliwa, że tutaj przyjechała - podkreśla Eugeniusz Czarny, emerytowany kustosz jarocińskiego muzeum. - Wspominam tę wizytę jako ważne spotkanie.

### 1944

Dostaje angaż w Operze Wiedeńskiej. Elisabeth została zauważona przez Waltera Legge, głównego producenta nagrań wytwórni płytowej EMI, co zaowocowało później podpisaniem kontraktu z firmą płytową oraz bliską współpracą z producentem.

Andrzej Frąckowiak przeczytał o Elisabeth Schwarzkopf po raz pierwszy chyba pod koniec lat 60-tych, podczas studiów. - Nie wiedziałem wtedy, że będę miał okazję ją spotkać. Nie wiedziałem nawet, że ona urodziła się w Jarocinie. Myślę, że nikt tutaj o tym nie wiedział - opowiada. Piastował wtedy funkcję zastępcy naczelnika miasta i gminy. - Pani Elisabeth była dla nas osobą bezimienną. Nikt tu o niej właściwie nic nie wiedział - mówi Andrzej Frąckowiak. Władze rozpoczęły poznawanie śpiewaczki od zajązzenia w księgi parafialne. - Kiedy dostaliśmy telefon, że ona przyjeżdża, szukaliśmy dopiero w urzędzie stanu cywilnego potwierdzenia informacji, że urodziła się tutaj. Potem szukaliśmy, który to jest jej dom - opowiada były zastępca naczelnika.

### 1948

Przenosi się do Londynu

Elisabeth Schwarzkopf przyjechała do Jarocina 8 grudnia 1977 roku. Był pogodny dzień. Zwiedzanie miasta rozpoczęła od wizyty w ratuszu, w którym wtedy znajdowała się szkoła muzyczna. Stamtąd śpiewaczka przeszła na ul. Wrocławską 7. Tutaj się urodziła. 9 grudnia 1915 roku. Domu, w którym przyszła na świat, już nie było. Został zburzony. Teraz stała tu kamienica. - Ale i tak ze wzruszeniem patrzyła na to miejsce. Potem poszliśmy do kościoła św. Jerzego, gdzie została ochrzczona. Była ewangeliczką - mówi Andrzej Frąckowiak. Z kościoła wrócili do ratusza, do muzeum. Tu śpiewaczkę zaciękawiły snutki golińskie. Później była jeszcze wizyta w bibliotece, w parku, w ośrodku kultury i śniadanie w urzędzie gminy. - Widzę ją, jakby znowu stała w drzwiach... Emanowała z jej twarzy inteligencja, wdzięk, uroda, serdeczność - wspomina Czesław

Robakowski, były naczelnik Jarocina, trzymając w ręce oryginał wpisu śpiewaczki do kroniki Jarocina: „Z serdecznymi podziękowaniami za interesującą wizytę i wyieczkę po mieście. Wasza Elisabeth Schwarzkopf.”.

Czesław Robakowski zagląda do kalendarza - notesu z 1977 roku. - To był czwartek. Miałem wtedy trzy wizyty, m.in. kogoś z Bułgarii - opowiada były naczelnik. Pamięta, że śniadanie zamówione zostało - oczywiście - w PSS „Społem”. Taki był już zwyczaj. - Miałem salonkę, obok gabinetu. Osiem dostojnych czerwonych foteli. Dwie ławy. Chłodziarka. I koniaczek. Wszystko z kulturą. Tam, gdzie teraz siedzi wiceburmistrz Kazimierz. I tam gościliśmy panią Schwarzkopf - wspomina Czesław Robakowski.

### 1949

Debiutuje na festiwalu w Salzburgu i w La Scali w Mediolanie

Sekretarką ówczesnego naczelnika była Danuta Kuszewska, dziś szefowa KRUS-u. - Pamiętam, jak drzwi do sekretariatu otworzyły się i weszła kobieta, ładna kobieta. Podawałam kawę. Trochę było zamieszania i poruszenia wśród załogi w urzędzie. Pozostali pracownicy powychodzili z gabinetów i podglądali, co się dzieje - wspomina Danuta Kuszewska.

Elisabeth Schwarzkopf opowiadała, że mieszkała tu niecały rok po urodzeniu.

- Podkreślała, że ten sentyment do Jarocina, do miejsca swego urodzenia, jej pozostał. Mówiła o tym, że bardzo chciała to miejsce odwiedzić. Chciała zobaczyć, gdzie to było i jak to miasteczko wygląda - pamięta Andrzej Frąckowiak.

### 1951

Bierze ślub z Walterem Legge. Mąż został menedżerem śpiewaczki

Jarociniacy, którzy przyjęli ją w 1977 roku, zapamiętali, że była bardzo elegancką kobietą. - To była prawdziwa dama. W każdym calu. W zachowaniu, w ruchach - wspomina Janina Kościańska. - Bardzo zadbana, doskonale ubrana - dodaje Eugeniusz Czarny. - Kobieta o bardzo dużej kulturze osobistej, bez oznak wyższości, choć przecież światowa sława przyjechała do małego miasteczka. Wszystko ją interesowało. Wywarła na nas wspaniałe wrażenie - podkreśla Andrzej Frąckowiak.

### 1951 - 1959

Regularnie występuje w Operze Covent Garden w Londynie

Śpiewaczka dostała od jarociniaków kserokopię aktu urodzenia, snutkę golińską i bukiet różowych goździków. Bezsprzecznie była to największa artystka, która wywodziła się z Jarocina. Która się tu urodziła. - Być może pozostał niedosyt, że nie spełniła się artystycznie w naszym mieście, że tu nie zaśpie-

# Dama z szarej koperty



wała - przyznaje Andrzej Frąckowiak. Czy ówczesnym władzom nie przyszło wtedy do głowy, by zorganizować choćby minirecital Elisabeth Schwarzkopf w Jarocinie? - *Gdyby to było w dzisiejszych czasach, pewnie bym o tym pomyślał* - przyznaje Andrzej Frąckowiak.

### 1955

Debiutuje w Stanach Zjednoczonych, recital pieśni w Nowym Jorku

- *W pewnym sensie byliśmy sąsiadkami. My mieszkaliśmy najpierw naprzeciwko „siódemki”, a potem pod „trójką”, a więc bardzo blisko* - mówi Emilia Zdrojowa, prezes chóru im. K.T. Barwickiego. W 1977 roku pracowała jako księgowa w państwowym ośrodku kształcenia bibliotekarzy. - *Zostaliśmy zaproszeni do biblioteki - to było przecież przez ścianę - na spotkanie z panią Elisabeth Schwarzkopf. Wtedy też dowiedziałam się, że ona urodziła się w Jarocinie, właśnie na ulicy Wrocławskiej, dwa domy dalej* - opowiada Emilia Zdrojowa. Pamięta, że zainteresowała się pochodzącą stąd śpiewaczką. Kiedy ukazał się duży artykuł na jej temat, w „Tygodniku”, zostawiła go i przechowała. Przekazała go siostrzeńcowi, Jarosławowi Lorencowi, który już jako uczeń szkoły muzycznej zainteresował się słynną śpiewaczką.

### 1955 - 1964

Regularnie występuje gościnnie w Operze w San Francisco

Elisabeth Schwarzkopf występowała z wielkim powodzeniem na deskach najznamienitszych oper i sal koncertowych w repertuarze wielkich mistrzów. Specjalizowała się w interpretacjach Wolfganga Amadeusa Mozarta i Richarda Straussa. Zaśpiewała łącznie ok. 60 partii operowych. Niezapomniane kreacje stworzyła również interpretując dzieła Giuseppe Verdiego, Giacomo Pucciniego, Johanna Straussa i Franza Lehara. Wszyscy zachwycali się jej pięknym, wysokim, szlachetnym w barwie sopranem lirycznym, a stylowym interpretacjom Elisabeth Schwarzkopf towarzyszyła zawsze wytworna elegancja i wdzięk w grze scenicznej.

### 1964

Debiutuje w nowojorskiej Metropolitan Opera w roli „Marszałkowej” („Rosenkavalier”), jednej z najwspanialszych kreacji

Jedynym niechlubnym wątkiem w biografii śpiewaczki, która zdobyła międzynarodową sławę i odniosła ogromne sukcesy, było jej przystąpienie w latach 30-tych do NSDAP. - *Można się zastanawiać, czy można było zrobić inaczej karierę* - mówi Andrzej Frąckowiak, zastępca naczelnika. - *Ja ją w jakiś sposób usprawiedliwiam. Nie uważam, by wstąpienie do tej partii było podyktowane u niej chęcią działalności politycznej, ale pragnieniem śpiewania.*

### 1972

Pożegnanie ze sceną operową (rolą „Marszałkowej”)

Do działalności partyjnej miała namawiać ją matka, ojciec był temu przeciwny. - *Ona sama w jednym z wywiadów tłumaczyła, że podsunęto jej w operze papier. Usłyszała: - Podpiszesz, będziesz mogła robić karierę* - mówi Jarosław Lorenc, pracownik Orkiestry Kameralnej Polskiego Radia „Amadeus”, pomysłodawca i współorganizator koncertu w Jarocinie z okazji 90-tych urodzin Elisabeth Schwarzkopf. On nie ma wątpliwości, że niechlubny wątek w biografii śpiewaczki nie może przyćmiewać jej osiągnięć artystycznych - *Trzeba patrzeć na nią poprzez jej talent i dokonania* - uważa.

### 1976

Otrzymuje tytuł doktora honoris causa uniwersytetu w Cambridge. Debiutuje jako pedagog (publiczne klasy mistrzowskie) w Nowym Jorku

- *To była śpiewaczka XX wieku, uważana za jedną z największych, obok Marii Callas. Nagrała kilkadziesiąt płyt* - mówi Jarosław Lorenc, trzymając w ręce płytę dvd. Na okładce - zdjęcie Elisabeth Schwarzkopf.

### 1977

Przyjeżdża do Polski (recitale wokalne: 5 grudnia w Teatrze Wielkim w Warszawie i 9 grudnia w Auli UAM w Poznaniu), 8 grudnia - odwiedza Jarocin

Młody mężczyzna uruchamia laptopa. W jednym z katalogów gromadzi informacje, zdjęcia, publikacje prasowe, kolejne biografie Elisabeth Schwarzkopf. Włącza dvd z czarno-białym filmem nagrany w 1961 roku, w Londynie. Luksusowe wnętrze. Przy oknie ubrana w długą, wspaniałą suknię Elisabeth Schwarzkopf jako Marszałkowa. To „Kawaler z różą” Richarda Straussa, jedna z ulubionych oper śpiewaczki. - *Była perfekcyjna w każdym calu. Niektórzy zarzucali, że jej występy były nawet zbyt doskonałe* - mówi Jarosław Lorenc, przyglądając się „Marszałkowej”.

### 1979

Ostatni koncert w Zurychu, gdzie mieszka po śmierci męża

Pracownicy jarocińskiego muzeum próbowali pod koniec ubiegłego roku nawiązać kontakt z Elisabeth Schwarzkopf. Chcieli przekazać jej, z okazji urodzin, album z pocztówkami jarocińskimi. Zadzwoili do ambasady polskiej w Szwajcarii. - *Podjąłem starania w celu identyfikacji jej adresu* - opowiada Jarosław Bajaczyk, attache kulturalny, jarocinianin. Przyznaje, że poszukiwania nie były łatwe. Elisabeth Schwarzkopf nie miała bowiem obywatelstwa szwajcarskiego, tylko niemieckie (i brytyjskie ze względu na małżeństwo w 1953 r. z producentem nagrań w wytwórni EMI Walterem Legge). Ze Szwajcarią była związana przez lata śpiewając w Operze Zu-

ryskiej. Attache skontaktował się więc z biurem personalnym opery. Dowiedział się, że śpiewaczka od dłuższego czasu jest już na emeryturze. Podobno była już mocno schorowana. Miała zastrzeżony adres i numer telefonu. - *Żałuję, bo miałem nadzieję choć przez telefon przekazać jej życzenia i zapytać o wspomnienia z Jarocina* - mówi Jarosław Bajaczyk. Na jego prośbę wyrażono w operze kurtuazyjnie zgodę na przesłanie Elisabeth Schwarzkopf albumu i listu. Prawdopodobnie więc album i życzenia urodzinowe z Jarocina dotarły do niej przed śmiercią.

### 1992

Z rąk królowej Elżbiety Elisabeth Schwarzkopf odbiera tytuł „Dame of the British Empire” (Dama Imperium Brytyjskiego)

- *O uroczą sztuko, w ilu szarych godzinach. Gdy mnie dąży okrąg życia usidlał. Rozpaliłaś do gorącej miłości moje serce. Zatopilaś moje myśli w lepszym świecie* - te słowa do pieśni („Do muzyki”) Franza Schuberta wpisała Elisabeth Schwarzkopf do książki pamiątkowej jarocińskiej szkoły muzycznej w 1977 roku. Tymi słowami również Jarosław Lorenc powitał publiczność, w ratuszu, podczas koncertu, który odbył się 11 grudnia ubiegłego roku. Koncert zorganizowało Towarzystwo Muzyczne w Jarocinie z okazji 90-tej rocznicy urodzin Elisabeth Schwarzkopf.

### 3 sierpnia 2006

Elisabeth Schwarzkopf zmarła w swym domu w Schruns, na pograniczu Szwajcarii i Austrii

Co do tego, że trzeba pamiętać o sławnej śpiewaczce, która urodziła się tutaj, chyba nikt nie ma wątpliwości. - *Skończył świat o tym mówi? Oczywiście! Szkoda tylko, że tak późno* - uważa Emilia Zdrojowa. - *Uważam, że my, jarocinianie powinniśmy nazwać jej imieniem i nazwiskiem jedną z ulic lub plac* - mówi Czesław Robakowski. - *Myszę, że na domu przy ul. Wrocławskiej 7 powinna znaleźć się tablica upamiętniająca miejsce urodzenia tej wielkiej artystki* - dodaje Izabela Skrzypek, dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Jarocinie, prezes towarzystwa muzycznego.

Umarła we śnie. Nie miała rodziny, rodzeństwa ani dzieci. Mąż zmarł wcześniej, w 1979 roku.

Do końca życia spełniała się jako pedagog. Jeszcze do ubiegłego roku udzielała lekcji śpiewu. Przez całe życie była wymagająca w stosunku do uczniów, ale również w stosunku do siebie.

Jeden z redaktorów „London Daily Express” napisał kiedyś: „Według zasady równowagi Elisabeth Schwarzkopf nie powinna tak dobrze śpiewać, bo jest zbyt piękna. Nie powinna też być piękna, ponieważ jest za inteligentna. Czyż nie wynika z tego, że to prawo nie stosuje się do niej?”

Na monitorze laptopa finał I aktu „Kawalera z różą”. „Marszałkowa” śpiewa, że tak bardzo chciałaby nadal cieszyć się życiem. ■



7-LETNIA MAŁGOSIA RADOMSKA zagrała dla Elisabeth Schwarzkopf najpiękniej, jak umiała



- *ŻAŁUJĘ, że nie przyjechałam tutaj wcześniej* - stwierdziła sławna śpiewaczka



MIMO ŻE NIE MOGŁA ZOBACZYĆ już swego rodzinnego domu, chciała mieć na pamiątkę zdjęcie w tym miejscu, w którym kiedyś ten dom stał



JAROSŁAW LORENC od lat interesuje się śpiewaczką, która tak jak on urodziła się w Jarocinie i tak jak on mieszkała przy ul. Wrocławskiej, po sąsiedzku



## NASI MILUŚNICY

Na świat przyszli:

BARTŁOMIEJ SZCZEPAŃSKI, KARINA REGULSKA, SANDRA GOMUŁKA, HANNA MUCHA, TOBIASZ KRÓLAK, PIOTR MICHALAK, KACPER WENCLAWEK, KRYSTIAN KMIĘĆ, JAKUB BACHORZ

## Piotr Michalak

z Mieszkowa ur. 12 sierpnia o godz. 13.15  
waży 3.600 g, mierzy 54 cm

## Jakub Bachorz

z Poręby ur. 12 sierpnia o godz. 8.40  
waży 4.100, mierzy 61 cm

## Kacper Wenclawek

z Goliny ur. 13 sierpnia o godz. 16.05  
waży 2.900 g, mierzy 54 cm

## Aniela Gancarz

z Jarocina ur. 17 sierpnia o godz. 4.45  
waży 2.700 g, mierzy 50 cm

## Jakub Wawrzyniak

z Ludwinowa ur. 15 sierpnia o godz. 20.40  
waży 4.270 g, mierzy 58 cmsyn Bernadety i Ewarysta  
Paterków z Witaszyc

ur. 15 sierpnia o godz. 2.30, waży 3.740 g, mierzy 57 cm

Maja, córka Agaty Ratajczak  
i Macieja Żurka z Jarocina

ur. 17 sierpnia o godz. 19.00, waży 2.510 g, mierzy 52 cm



## Aleksandra Parzysz

z Goli ur. 16 sierpnia o godz. 6.20  
waży 3.400 g, mierzy 55 cm

## Nikola Pera

z Jarocina ur. 17 sierpnia o godz. 8.30  
waży 3.060 g, mierzy 53 cmZdjęcia noworodków  
prosimy odbierać  
w Cyfrowym Studio Kodak,  
ul. Wrocławska 13Odbitki wykonuje:  
**CYFROWE STUDIO**  
**Kodak**  
ul. Wrocławska 13  
63-200 Jarocin  
tel. (0-62) 747-75-70„Radości bez końca, dni pełnych słońca, uśmiechu od ucha do ucha, szczęśliwych chwil, których nie policzycie.” W 1-szą rocznicę ślubu błogosławieństwa Bożego **Monice i Florianowi Rathenom** z Gdyni życzenia przesyła mama z rodzeństwem.„Niech ptaki brokat gwiazd Ci przyniosą, niech ranek Twoją twarz obmyje rosą, niech Bóg da Ci wiarę, Ja na urodziny serce dam Ci całe”. Gorące urodzinowe życzenia **Dominice** przesyła Twój MiśNajserdeczniejsze życzenia urodzinowe, w tym dużo zdrowia, miłości i spełnienia marzeń kochanemu chrzestnemu **Łukaszowi Płocienniczakowi** składa Filip z rodzicamiW datę twojego urodzenia zdrowia, szczęścia, pomyślności, sto lat życia, moc radości, zdrowie wiecznie niech Ci służy. Takie życzenia **Sebastianowi** przesyłają Marcin-kowscy i AntkowiakowiePowodzenia w dorosłym życiu, spełnienia marzeń, szczęścia, zdrowia i radości **Sebastianowi Błażewskiemu** w dniu 18-tych urodzin życzą rodzice, rodzeństwo i dziadek„Aby każdy rok przynosił wszystko to, co w życiu najpiękniejsze: radość, miłość i szczęście”. Tego w dniu urodzin **Żanecie i Sebastianowi** życzy Sylwia z rodzicami oraz dziadek„W dniu wejścia w dorosłość świat niech wszystkie smutki odejdą w dal. Niech się śmieje do Ciebie świat blaskiem długich i szczęśliwych lat”. Tego w dniu 18-tych urodzin **Monice Łukaszewskiej** życzą rodzice oraz rodzeństwoKochanej **Ewelinie** z okazji 18-tych urodzin dużo zdrowia i miłości, moc uśmiechu, słodkości, mało smutku, mało łez, pełni szczęścia ile chcesz życzą rodzice z braćmi oraz babcią i Martą z rodzi-camiKochanej chrześniaczce **Marcie Szybiak** z okazji 18-tych urodzin sukcesów w dorosłym życiu, dużo uśmiechu i radości oraz spełnienia najskrytszych marzeń życzy chrzestny z rodziną23 sierpnia 20-tą rocznicę ślubu świętują **Ewa i Jarosław Mąka**. W tym szczególnym dniu moc najserdeczniejszych życzeń oraz doczekania w zdrowiu diamentowych godów życzą ciocia Stasia, wuj Piotr i Michał oraz Robert z rodziną

## Zrób niespodziankę swoim bliskim

Zapraszamy naszych Czytelników do przynoszenia zdjęć z imprez rodzinnych, rocznic ślubu, imienin czy urodzin. Prosimy o zaznaczenie, kto obchodzi jakąś uroczystą okazję, np. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego, kto postanowił zrobić jubilatowi niespodziankę.

Zdjęcia publikujemy bezpłatnie. Prosimy o nieprzesyłanie życzeń pocztą.

## na ślubnym kobiercu

21 sierpnia

JULITA SZCZĘSNA (Jarocin)

- JAROSŁAW ŁACINA (Żagań)

23 sierpnia

MARTA ROGALSKA (Jarocin)

- ANDRZEJ GUŻNICZAK (Białobłoty)

24 sierpnia

MAŁGORZATA STYBURSKA (Jarocin)

- MICHAŁ DWORNIK (Łęka Opatowska)

26 sierpnia

SYLWIA MRZYWKA (Kotlin)  
ANNA STACHOWIAK (Góra)  
JOANNA OLEJNIK (Chrzan)  
ROMANA BOGIELCZYK (Miniszew)  
ANETA SMOLIŃSKA (Dobieszczyzna)  
JUSTYNA SZYMONIAK (Paruchów)  
LIDIA KOCHANOWSKA (Boguszyn)  
MONIKA WEBER (Kraków)  
MONIKA SIECIŃSKA (Cielcza)- DANIEL OGÓRKIEWICZ (Pleszew)  
- GRZEGORZ BANASZAK (Nosków)  
- PIOTR KORACH (Cielcza)  
- WOJCIECH MAJDECKI (Lisewo)  
- JAROSŁAW SOBAŃSKI (Mieszków)  
- ZDZISŁAW KOBEL (Koszalin)  
- MARCIN STANISŁAWIAK (Chocicza)  
- BARTŁOMIEJ PRZYMUSIŃSKI (Kraków)  
- MARCIN TOKARSKI (Jarocin)



## PRZED NAMI

W NAJBLIŻSZĄ NIEDZIELĘ, 27 SIERPNIĄ W LUBINI MAŁEJ ODBĘDĄ SIĘ **DOŻYŃKI WIEJSKIE**. Uroczystości na placu przy szkole podstawowej poprzedzi o godz. 11.00 msza św. dziękczynna w miejscowym kościele parafialnym. Od godz. 15.00 trwać będzie część artystyczna. Godzinę później zaplanowano losowanie loterii fantowej, a od godz. 18.00 organizatorzy dożynek zapraszają na zabawę taneczną.

FEDERACJA MŁODYCH SOCJALDEMOKRATÓW W JAROCINIE ZAPRASZA NA **PIKNIK RODZINNY I ZABAWĘ TANECZNĄ**. Impreza zostanie zorganizowana z okazji zakończenia wakacji. Piknik odbędzie się 27 sierpnia, w Golinie, na placu przy OSP. Do tańca przygrywać będzie zespół TWO BOYS & SHE.

W NIEDZIELĘ 27 SIERPNIĄ ODBĘDĄ SIĘ **SPLAWIKOWE ZAWODY WĘDKARSKIE DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW ZRZESZONYCH** W KOLE PZW JAROCIN - MIASTO. Opłata za udział wynosi 10 zł od osoby. Zawody rozpoczną się o godz. 6.00 (zbiórka w Siedleminie, przy osoby. Zapisy przyjmowane są do 23 sierpnia w sekretariacie koła PZW (JOK, p. 31, w każdą środę w godz. 16.00 - 18.00) lub przez cały tydzień w sklepie wędkarskim „Okoń”.

BIBLIOTEKA PUBLICZNA MIASTA I GMINY JAROCIN - FILIA NR 1 „**POD RATUSZEM**” **INFORMUJE O ODWOŁANIU GIEŁDY PODRĘCZNIKÓW UŻYWANYCH**. Sprzedaż prowadzona była w podcieniach ratusza. Z uwagi na remont budynku biblioteka była zmuszona do zrezygnowania z akcji.

ZARZĄD POWIATOWY POLSKIEGO STOWARZYSZENIA DIABETYKÓW W JAROCINIE **INFORMUJE O ZAWIESZENIU DYŻURÓW W OKRESIE WAKACYJNYM**. Koło wznowi działalność od 6 września. Przez okres wakacji z prezesem Mieczysławem Maciejewskim można kontaktować się telefonicznie pod numerem 0-609/102-000.

V **TURNIEJ STRZELECKI** Z CYKLU „GRAND PRIX KBS JAROCIN 2006” ODBYWAĆ SIĘ BĘDZIE W DNIACH OD 1 DO 3 WRZEŚNIA. Zawody na strzelniczy brackiej mają się rozpocząć codziennie o godz. 15.00. Dla zwycięzców przewidziano cenne nagrody. W rywalizacji mogą uczestniczyć wszyscy chętni. Zdobywca pierwszego miejsca w turnieju otrzyma rower. Szczegółowy regulamin zawodów prezentowany będzie na strzelniczy brackiej w trakcie imprezy.

## X MEMORIAŁ WINCENTEGO FRĄCKOWIAKA W WOJCIECHOWIE

# Puchar i szabla odjechały



ZWYCIĘZCA MEMORIAŁU - Krzysztof Smoleński ze Śremu (z lewej) i Jacek Ksoń wiceprezes bractwa w Wojciechowie

Krzysztof Smoleński ze Śremu zwyciężył w X Memoriale Wincentego Frąckowiaka zorganizowanym przez Bractwo Kurkowe w Wojciechowie. Zwycięzca otrzymał puchar, medalion i pamiątkową drewnianą tarczę, a także szablę memorialową. Strzelanie odbywa się każdego roku dla upamiętnienia ostatniego, przedwojennego króla kurkowego bractwa w Wojciechowie

Wincentego Frąckowiaka. W strzelaniu do tarczy towarzyskiej również najlepszy okazał się Krzysztof Smoleński, przed strzelcami z Wojciechowa - Jackiem Ksoniem i Jackiem Barańskim. Jacek Ksoń z Wojciechowa zwyciężył w strzelaniu „do kura”. Na kolejnych miejscach uplasowali się Krzysztof Smoleński ze Śremu i Henryk Michalak z Żerkowa. (era)

## h o r o s k o p



### BARAN (21 III - 19 IV)

W pracy i finansach przydadzą się energia, dobra intuicja i optymizm. Masz dobry klimat do podjęcia decyzji zawodowych. Mars źle wpływa na Twoją psychikę i będziesz musiał sobie z tym poradzić. Przy odrobinie wysiłku pokonasz wszelkie małe i większe przeszkody i wyjdiesz obronną ręką. Lubisz być w centrum uwagi, więc zrobisz wiele, aby utrzymać formę.



### BYK (20 IV - 20 V)

Tydzień rozpocznie się nieco monotonią, więc odpoczywaj i relaksuj się w odpowiadającym Ci towarzystwie. Pozytywnie odpowiedz na propozycję przyjaciół, bo ich intencje są szczerze, a Tobie przyda się współpraca i pomoc. Rozsądnie gospodaruj budżetem, bo choć kryzys finansowy Ci teraz nie grozi, to na rozrzutność nie powinienesz sobie pozwalać.



### BLIŹNIĘTA (21 V - 20 VI)

Twoja potrzeba dzielenia się doświadczeniami z innymi zarysuje się teraz szczególnie w pracy. Będą triumfować przede wszystkim osoby posiadające umiejętności współpracy w grupie. Możesz zostać liderem takiej grupy. W piątek otrzymasz propozycję spotkania w gronie znajomych. Skorzystaj z zaproszenia. Być może poznasz kogoś, z kim utrzymasz znajomość na dłużej.



### RAK (21 VI - 22 VII)

W najbliższych dniach wykaż się aktywnością. Możesz wiele dobrego zyskać dla siebie i dla swojej firmy. Środek tygodnia będzie sprzyjać finansom i różnego rodzaju grom. W tych drugich będziesz nie do pokonania. Nie przegap okazji i powiększ swoje zasoby. W miłości nie będziesz miał tyle szczęścia.



### LEW (23 VII - 22 VIII)

Ten tydzień nie sprzyja podejmowaniu kontrowersyjnych tematów. W sprawach zawodowo-finansowych wystąpią trudności. Okaże się, że niektóre nowe zadania wymagają większego zaangażowania niż to sobie początkowo wyobrażałeś. Nie obawiaj się pracy ani ryzyka. W końcu to „Twój” miesiąc. Uważaj na zdrowie oraz podczas jazdy samochodem.



### PANNA (23 VIII - 22 IX)

Planuj, myśl o zmianach w pracy, ale tylko myśl, nie działaj! Po urodzinach dopiero będziesz miała najkorzystniejszą aurę astrologiczną do realizacji wszelkich planów. A więc, z czym możesz - poczekaj. Ważne decyzje odłóż na później. Życie spróbuje Ci osłodzić ukochana osoba, czekając w każdy wieczór z kolacją. Jesteś szczęściarą, mając kogoś takiego.



### WAGA (23 IX - 22 X)

Najlepszy czas na urlop, wymarzoną daleką podróż, zwiedzanie świata. To dla Ciebie rewelacyjny okres na wyjazdy. Weekend doskonały dla miłości i partnerstwa. Jeśli jesteś samotna, wykaż inicjatywę przy zawieraniu znajomości, bo możesz właśnie teraz poznać partnera na całe życie. Gdy tylko zechcesz, będziesz w stanie oczarować nawet najtwardsze serce.



### SKORPION (23 X - 21 XI)

Kontakty z otoczeniem ożywią się. Potrzebujesz wsparcia, a najważniejsze jest to, że w każdej sytuacji możesz liczyć na bliską osobę. Odezwa się jakieś dawne dolegliwości, więc jeśli się leczysz, kuracja okaże się skuteczna jedynie wtedy, gdy będziesz prowadzić ją systematycznie. Nie powinienesz zarywać nocy. Osiem godzin snu to warunek świetnej formy.



### STRZELEC (22 XI - 21 XII)

Twój nastrój zburzą plotki, które w tym tygodniu dotrą do Ciebie. Lecz czy to warto aż tak się przejmować? Brak reakcji nie jest oznaką bezradności, a lekceważącego potraktowania przeciwnika. Chyba najlepiej będzie, jeśli zdobędziesz się na cierpliwość, a plotkarzowi się znudzi. Inaczej tylko dolewałbyś oliwy do ognia.



### KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I)

Czeka Cię sporo zmian. Nie będą zbyt znaczące i raczej nie wytrąca Ci z równowagi. Spokojnie rób swoje, bo obecne Twoje koncepcje są najlepsze. Więcej optymizmu! Utwierdź się w przekonaniu, że poradzisz sobie w każdej sytuacji. Rzekniesz, że nie ma teraz na Ciebie mocnych. W niedzielę i poniedziałek uważaj, abyś nie obraził milej osoby.



### WODNIK (20 I - 18 II)

Utrzymuj wysoki poziom aktywności. Powinienesz działać intensywnie w różnych dziedzinach życia. Nie zachowuj się jednak tak, jakbyś miał patent na prawdę i rację na wszystkie sprawy. Wystrzegaj się nerwowości reakcji w decydujących momentach. Podczas służbowego wyjazdu poznasz osoby, z którymi połączą Cię wspólne zainteresowania.



### RYBY (19 II - 20 III)

W Twoim przypadku teraz szkoda byłoby „trwonić” czas na urlop. Nawet przebywając na urlopie nie powinnaś zapomnieć o sprawach zawodowych. Masz okazję wprowadzić kilka innowacji. Będzie to w przyszłości procentować awansem i profitami. Odpowiednie decyzje podejmij w sobotę i niedzielę. W sprawach sercowych los szykuje Ci niespodziankę.

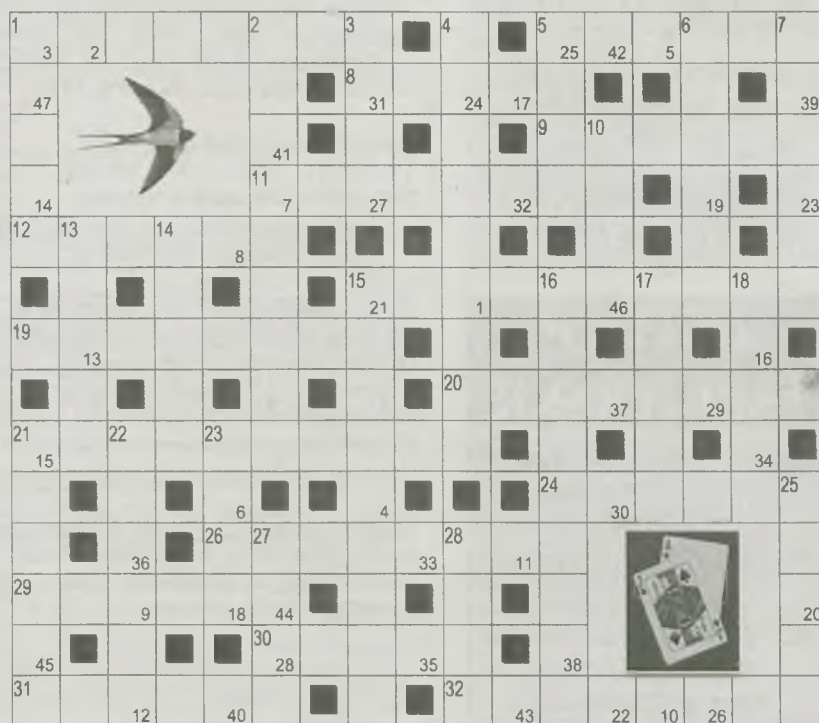
## Krzyżówka z hasłem

### POZIOMO:

1) w górnym okienku krzyżówki. 5) zmowa, knowanie. 8) zsiadłe. 9) rodzi się w sejmie. 11) tam w 1605 pobiliśmy Szwedów. 12) tu się zgina kończy. 15) ludoznawstwo. 19) szata go nie zdoła. 20) akonto, zadatek. 21) jedynowładztwo. 24) większy od cegły. 26) przekupstwo, łapownictwo. 29) ekscentryk, fiksat. 30) bezkres wód. 31) wielkopolskie miasto nad Kanią. 32) do pielęgnacji ciała.

### PIONOWO:

1) gaduła go strzępi. 2) pędzel z długim włosiem. 3) usidla pary. 4) dźwigniowy lub zegarowy. 5) styl w muzyce rozrywkowej. 6) Omar, aktor pochodzenia egipskiego. 7) podrzędny lokal z wyszynkiem. 10) zmniejsza tarcie. 13) hazardowa gra w karty. 14) gatunek śledzia. 15) wyposażenie na łożenie. 16) Wyspy Żółwie. 17) przystąpienie do czegoś, przyłączenie się. 18) powoduje zapłon. 21) książkę, a od 1253 r. król litewski. 22) znak piersi (jak otworzysz to i zamknij). 23) ciężka lub hojna. 25) naczynie będące miarą podobieństwa. 27) tą rybą się staje. 28) metal do dawania.



|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ➡  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 |

Uszeregowane litery z kretek ponumerowanych w prawym dolnym rogu utworzą rozwiązanie krzyżówki - aforyzm, którego autorem jest Apolinary Dospinoix.



14-letni Mateusz Kaźmierski z Hilarowa odniósł swój pierwszy sukces wędkarski. W zalewie w Jeżewie (gm. Borek Wilk.) złowił szczupaka, który ważył 4,2 kg i mierzył 80 cm. Mateusz od kilku lat łowi ryby pod okiem swojego taty Jana Kaźmierskiego. (ann)

## krzyżówka z hasłem nr 16

Oprac. ANDRZEJ STAWIK

Rozwiązanie krzyżówki z hasłem prosimy przelać lub przynieść wraz z kuponem do **BIURA OGŁOSZEŃ** (Jarocin, ul. Rynek 21, wejście od ul. Mickiewicza, naprzeciwko PKO) do 1 września. Spośród prawidłowych rozwiązań wylosowane zostaną **dwie koszulki „Gazety”**.

## rozwiązanie krzyżówki nr 15

Hasło: „*Chcąc doznać pełni szczęścia, trzeba je dzielić z kimś drugim.*”

Nagrody wylosowali: **EWA RYBARCZYK** - Kąty 4 (koszulka), **MARCIN PERA** - Węka Książęca 57 (koszulka).

Po odbiorze nagród prosimy się zgłosić do biura ogłoszeń (Jarocin, ul. Rynek 21, wejście od ul. Mickiewicza) w ciągu dwóch tygodni.



**KOMINKI  
POMPY CIEPŁA  
KLIMATYZACJE  
WENTYLACJE**



**Hot LAND**  
Ul. Zagonowa 49  
63-200 Jarocin  
tel./fax 062 747 3007  
www.hotland.pl



**TELEFONY  
KOMÓRKOWE  
SKUP SPRZEDAŻ ZAMIANA  
AKCESORIA  
SERWIS SIM - LOCK  
PŁACIMY NAJWIĘCEJ  
ZA NOWE TELEFONY**

Jarocin, ul. Targowa 2  
tel. 0692-44-70-75  
(062) 505-20-21  
**GWARANCJA  
NA TELEFONY!!!**

**USŁUGI  
TAPICERSKIE**

meble, powozy konne

**PLANDEKI  
STELAŻE POD PLANDEKI**

KUCZYNA 1, 63-840 Krobica  
tel. (0-65) 571-21-55  
kom. 0-603/850-334

**AUTO  
-SZYBY**

**SPRZEDAŻ • MONTAŻ**  
samochody osobowe, ciężarowe

63-300 Pleszew, ul. Podgórna 21  
tel. 0-607 714-288  
0-607 560-682  
autoszybypleszew@interia.pl  
czynne pon.-pt. 8.00 - 17.00  
sobota 8.00 - 15.00

**KASACJA  
POJAZDÓW**

Za złomowany pojazd płacimy gotówką

**Sprzedaż używanych  
części samochodowych**

**SKUP ZŁOMU**  
**Najwyższe ceny!**

Większe ilości złomu  
odbieramy własnym transportem

Wyszki 84, tel. (0-62) 740-52-33

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 10.00** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się druga licytacja nieruchomości należącej do: Wanda Maleszka gruntowej zabudowanej położonej Łowęcice 19, gm. Jaraczewo, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 18041**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działkę nr 198 o pow. 1.500 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny, Pu = 80,0 m<sup>2</sup>,
- 3) Budynek gospodarczy w budowie, Pu = 31,0 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **39.138,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi **26.092,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **3.913,80 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 10.15** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości gruntowej zabudowanej należącej do: Arlety i Piotra małż. Wiśniewskich zam. 63-210 Żerków, ul. Mickiewicza 26, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 18068**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działkę nr 378/2 o pow. 1.298 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny w budowie,  
- część mieszkalna, Pu = 278,0 m<sup>2</sup>,  
- część handlowa, Pu = 76,83 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **308.611,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **231.458,25 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **30.861,10 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 10.30** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do: Czesławy Beier położonej: 63-220 Kotlin, ul. Staszica 6, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 13839**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działkę nr 953/2 o pow. 400 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny, Pu = 87,0 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **54.095,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **40.571,25 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **5.409,50 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 10.45** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się druga licytacja nieruchomości należącej do: Wioletty i Wiesława małż. Kubackich położonej: Lubinia Mała 33, gm. Żerków, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 4656**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działka nr 316 (część) o pow. 700 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny, Pu = 111,82 m<sup>2</sup>,
- 3) Stodoła, Pu = 70,45 m<sup>2</sup>,
- 4) Budynek gospodarczy, Pu = 12,43 m<sup>2</sup>,
- 5) Grunt rolny działki nr 316 (część), 332 i 333 o pow. 0,7000 ha,

Suma oszacowania wynosi **82.062,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi **54.708,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **8.206,20 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 11.00** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do: Ignacy Świdurski położonej: Łobez, gm. Jaraczewo, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 16945**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje działkę nr 181 o pow. 2.02.00 ha

Suma oszacowania wynosi **27.613,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **20.709,75 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **2.761,30 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 11.00** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości gruntowej niezabudowanej należącej do: Ignacy Świdurski położonej: Łobez, gm. Jaraczewo, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 2593**.

## Sprzedaż licytacyjna obejmuje działkę nr 41 o pow. 0.67.00 ha

Suma oszacowania wynosi **6.549,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **4.911,75 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **654,90 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski



## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 12.20** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do: Wiesława i Marii małż. Walony położonej: 63-200 Jarocin, ul. Kazimierza Wielkiego 2, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 16314**.

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działkę nr 1074 o pow. 435 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny, Pu = 151,8 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **180.188,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **135.141,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **18.018,80 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 12.00** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do Janusza Grzesiaka położonej: Wilcza, gm. Kotlin, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 11344**.

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje grunt rolny o pow. 4.24.00 ha, działka nr 184

Suma oszacowania wynosi **57.532,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **43.149,00 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **5.753,20 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 12.40** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do: Izabeli i Roberta małż. Filipowiak położonej: Golina, gm. Jarocin, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 27679**.

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działki nr 151/18, 151/20 o pow. 1.498 m<sup>2</sup>,
- 2) Budynek mieszkalny w budowie, Pu = 206,0 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **91.225,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **68.418,75 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **9.122,50 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 11.40** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do: Piotra Garczyka położonej 63-200 Jarocin, ul. Zacisza 11, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze **KW 10210, 21914, 13447, 14312, 13108**

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

1. Hala produkcyjna Pu = 1.388 m<sup>2</sup>
2. Budynek administracyjno-socjalny Pu = 724,2 m<sup>2</sup>
3. Hala produkcyjna Pu = 675,1 m<sup>2</sup>
4. Hala produkcyjna z łącznikiem Pu = 845 m<sup>2</sup>
5. Magazyn z kotłownią Pu = 433,5 m<sup>2</sup>
6. Szopa do płyt Pu = 128,3 m<sup>2</sup>
7. Suszarnia do drewna Pu = 120 m<sup>2</sup>
8. Wiata suszarni Pu = 387,6 m<sup>2</sup>
9. Baraki żelbetowe Pu = 31,2 m<sup>2</sup>
10. Budynek transformatora Pu = 20,6 m<sup>2</sup>
11. Działki gruntu nr 339/3, 346/6, 2049/3, 2049/4, 1814/10 o łącznej powierzchni 15.903 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **817.090,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **612.817,50 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **81.709,00 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 13.00** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości gruntowej niezabudowanej należącej do Krzysztofa i Ewy Marcinkowskich położonej: Zakrzew, gm. Jarocin, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 12241**.

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje grunt rolny o pow. 1.99.00 ha dz. nr 188/9

Suma oszacowania wynosi **27.606,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi **20.704,50 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **2.760,60 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Jarocinie podaje do publicznej wiadomości, że: dnia **27.09.2006 o godz. 13.20** w budynku Sądu Rejonowego w Jarocinie mającego siedzibę przy al. Niepodległości 15 w sali nr 15, odbędzie się druga licytacja nieruchomości należącej do Adama i Grażyny małż. Klimczak położonej: 63-210 Żerków, 700-Lecia 3d, dla której Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr **KW 21164**.

### Sprzedaż licytacyjna obejmuje:

- 1) Działkę nr 302/2 o pow. 1.416 m<sup>2</sup>
- 2) Budynek usługowy w budowie, Pu = 348,73 m<sup>2</sup>

Suma oszacowania wynosi **296.770,00 zł**, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi **197.846,67 zł**.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **29.677,00 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

Komornik  
Jerzy Kujawski

## TARCIÇA i NAJTAŃSZA KOSTKA BRUKOWA W OKOLICY

Wszelkie atesty budowlane

### Drewno opałowe ciągła sprzedaż

STANOS, Jarocin,  
al. Niepodległości 30  
tel. (0-62) 505-30-90

## KONCESJONOWANA AGENCJA OCHRONY

### „IRBIS”



Poznań, ul. Garbary 106/108  
tel. (0-61) 662-40-51,  
tel./fax (0-61) 662-40-52  
BIURO Jarocin, ul. Wolności 4  
tel. (0-62) 505-23-35  
tel. kom. 0-661/966-885

- OCHRONA OSÓB i MIENIA
- GRUPA INTERWENCYJNA
- MONITORING 24 h - SERWIS
- KONWOJE WARTOŚCI PIENIĘŻNYCH



- OCHRONA OSOBISTA
- USŁUGI KURIERSKIE
- ZABEZPIECZENIE IMPREZ SPORT.-KULTURALNYCH i INNYCH

### Zakładanie:

- systemów alarmowych
- tv przemysłowej
- zabezpieczeń antywłamaniowych i antynapadowych

tel. kom. 0-691/039-119

tel. kom. 0-606/438-968

## KREDYTY



hipoteki po prostu

Bank BPH

RAWICZ 0-65 617 10 36  
0-507 223 213  
0-507 920 692

GOSTYŃ 0-65 752 50 35  
KROTOSZYN 0-62 722 93 70  
ŚRODA WLKP 0-61 285 87 37



- drewno konstrukcyjne budowlane
- łaty, kontrłaty
- tarcica sucha
- przetarcie drewna

**DOWÓZ GRATIS!**

ul. Kolejowa 15  
tel. (0-62) 740-31-17



## sprzedaż



**Garaże ocynkowane.** Producent, raty. Tel. 0-601/580-744.

Markowe nowe i używane **KALORYFERY, PIECE C.O.**, podgrzewacze wody. Tel. (0-61) 819-30-76, kom. 0-500/200-478.

Sprzedam wózek paletowy. Tel. (0-65) 571-91-61.

Sprzedam betoniarkę 220V. Tel. 0-601/739-295.

**Garaże blaszane** od 1.400 zł, bramy garażowe - raty. Tel. (0-62) 733-88-30 lub 0-607/680-103.

**DREWNO** kominkowe, opałowe, rozpałkowe. Tel. (0-62) 505-04-46, 0-500/086-735.

**TANIO SPRZEDAM UŻYWANE MASZYNY STOLARSKIE:** szlifierka długotaśmowa, frezanko-kopiarka górnorzęcionowa z narzędziami, dwupila formatowa 3,0 m x 3,0 m oraz giętarka do blachy 1m 0,8+1 mm. RÓWNIEŻ REALIZACJA ZAMÓWIEŃ. Tel. (0-62) 741-47-19, kom. 0-609/201-036.

Sprzedam używany **NAROŻNIK KUCHENNY**, tapicerowany, rzeźbiony (dąb rustikalny), z krzesłami i rozkładanym stołem. Stan bardzo dobry. Tel. 0-695/583-595, (0-62) 741-47-19 po 17.00.

Sprzedam używane **BRAMY** garażowe i przemysłowe uchylne, segmentowe, zwijane, otwierane ręcznie lub mechanicznie. Tel. (0-62) 741-47-19, kom. 0-609/201-036.

Sprzedam **NAGRYWARKI DVD** już od 109 zł; nagrywarki CD już od 45 zł. Tel. 0-507/182-821.

**GORCZYCA.** Tel. 0-501/395-601, 0-887/367-873.

(001218/P/06)

## Zapraszamy do SALONU MODY ŚLUBNEJ

**Pracownia Dmitrowicz**  
Pleszew, ul. Rynek 8  
(wejście od ul. Kraszewskiego)

**Oferujemy suknie ślubne i wizytowe  
sukienki i garniturki komunijne oraz dodatki**



## NIEMCY

- rejestracja i prowadzenie firm  
- zwrot podatku 2004/2005  
- zlecenia dla polskich firm  
- pomoc urzędowo-prawna  
- zasiłki rodzinne na dzieci

**GERMAN-CONTACT**  
Biuro Kontaktów z Niemcami

62-510 Konin, al. 1 Maja 13  
tel./fax (0-63) 249-15-78, 242-31-34  
tel. kom. 0-604/645-598  
61-701 Poznań, ul. Fredry 7/52  
tel. (0-61) 853-70-07  
tel. kom. 0-604/645-598

## ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY „DOBRUK” Leszek Andrzejak

Droga Nadzieja 45, 62-500 Pleszew, tel. 741 62 02, kom. 0 502 740 453  
e-mail: dobruk@poczta.onet.pl

- ogrodzenia betonowe
- kostka brukowa
- obrzeża trawnikowe
- blotek M-4, M-6
- ława balkonowa
- tralka
- ślupek betonowy od 1 - 3 m wys.



**PIECE** pleszewskie, mialowe - nowość!!! Automatyczne **KOTŁY** mialowe - groszkowe. Tel. (0-62) 751-13-01, kom. 0-509/506-802.

Sprzedam **RATLERKI** - czarne, podpalane, bardzo ładne, rodzice do wglądu. Tel. 0-696/584-222, (0-62) 722-76-33 po 17.00.

(1842/BO/06)

Sprzedam komputer **AMD SEMPRON** 2600 + 512 MB, 80 GB - w.d., **RADEON** 9600 - 128 MB, monitor 15". Tel. 0-668/413-705.

(1854/BO/06)

Sprzedam suknię ślubną rozm. 38, gorset + spódnica, rękawiczki gratis, cena 450 zł. Tel. 0-889/473-950.

(1975/BO/06)

**DREWNO** kominkowe i opałowe. Tel. 0-600/021-935.

(1978/BO/06)

Sprzedam **JAMNIKI** miniaturki. Tel. (0-61) 437-10-22.

Sprzedam **szczenięta bernardyny**. Tel. (0-61) 287-59-62

(1986/BO/06)

Sprzedam tanio używane **meble kuchenne**. Tel. 0-660/090-972.

Sprzedam silnik 7 KW i **śrutownik „Bak”**. Tel. 0-695/173-060

(1987/BO/06)

Sprzedam **piec C.O.** na olej opałowy + zbiornik. Tel. (0-62) 747-82-55

(2002/BO/06)

Sprzedam książki do liceum kl. I - III. Tel. 0-889/019-055.

(2014/BO/06)

Sprzedam **DZIKA ogrodowego**. Tel. (0-62) 749-42-39, 0-663/746-692.

(2034/BO/06)

Sprzedam **szczenięta BEAGLE** - 7-tygodniowe, wychowane w domu, zaszczepione, odrobaczone. Tel. 0-693/219-318.

(2006/BO/06)

Sprzedam **piec c.o.**, pow. grzewcza 70 m² - nowy; bez ocieplenia, cena 600 zł. Tel. 0-603/074-246.

(2032/BO/06)

Sprzedam **pralkę wirlnikową „ŚWIATOWIT”**, nieużywaną. Tel. (0-62) 505-35-28.

(2042/BO/06)

Sprzedam z **rozbiórki cegłę** pełną 30 gr/szt., dachówkę karpiówkę 15 gr/szt., nowe kafle piecowe. Tel. 0-606/383-524.

(2040/BO/06)

Sprzedam tanio **bramę z blachy** - używana, w bardzo dobrym stanie, wysokość 1,5 m, szerokość 3 m. Tel. 0-600/253-720.

(2071/BO/06)

Sprzedam **szczenięta OW CZAR-KI** niemieckie, **JAMNIKI**, **BOKSERY** i **LABRATORY**. Tel. (0-61) 284-47-78, kom. 0-606/686-674.

(2076/BO/06)

Sprzedam ok. 100 sztuk **SIPOREX** 59 x 24 x 24. Tel. 0-606/774-621.

(2077/BO/06)

Sprzedam **szczenięta rasy BOKSER**. Tel. (0-62) 740-43-21.

(2078/BO/06)

Sprzedam **piłę tarczową** 4,5 KW, przewód 30 m, siła. Tel. 0-606/481-909.

(2084/BO/06)

Sprzedam tel. **NOKIA 6020**, nowa, na gwarancji, bez SIM-LOCKA. Tel. 0-607/132-579.

(2086/BO/06)

Sprzedam **spacerówkę - łaskę, fotelik samochodowy, łóżko sosnowe** z materacem - 40 zł; **kuchenkę AMICA** - 20 zł; **lodówkę** - 100 zł; **maszynę do szycia** - 80 zł. Tel. (0-61) 287-51-86, kom. 0-512/362-982.

(2089/BO/06)

Sprzedam **młode szczenięta BERNARDYNY**. Tel. 0-608/518-465.

(441/BO/06)

Sprzedam **kosę spalinową AL-KO** żyłka - nóż oraz **nowe wagi elektroniczne** do 30 kg 1 szt., do 6 kg kalkulatora. Tel. 0-507/756-005.

(2095/BO/06)

Sprzedam używaną (1 rok) **CHŁODNIĘ** o powierzchni 40 m² (8 m x 5 m). Tel. (0-62) 741-47-19, kom. 0-609/201-036.

(2031/BO/06)

Sprzedam używaną **BRAMĘ** segmentową, aluminiową, oszkloną, o wymiarach: 2,5 m szer. x 2,8 m wysoka + **drzwi aluminiowe** o szer. 76,5 cm. Stan bardzo dobry. Tel. (0-62) 741-47-19, kom. 0-609/201-036.

**Hydrofor** 120l, kolumny 100 V, spawarkę na siłę. Tel. 0-694/587-437.

(001500/P/06)

**SIATKI OGRODZENIOWE** - produkcja, montaż, najwyższa jakość, najniższa cena. Tel. 0-693/067-660.

(001504/P/06)

Sprzedam DVD „**SAMSUNG**” P244, srebrne, cena 70 zł. Tel. 0-602/367-873.

(001564/P/06)

**DREWNO** kominkowe sezonowane (dąb, jesion, brzoza). Tel. 062 741-64-05, 0-698/922-730.

(001522/P/06)

Sprzedam **zaginarkę** KM 6 x 2000. Tel. 0-602/668-092.

(001508/P/06)

Sprzedam **koła sztabowe**, koła blacharskie, homonta ozdobne, buty oficerki, starą szprycę do kielbasy, **maszyny krawieckie** walizkowe, **stoły** okrągłe na 10 i 12 osób, **imadło kowalskie**. Tel. (062) 741-33-85.

(001534/P/06)

Sprzedam tanio **okna - drewno** prasowane. Dwuskrzydłowe 450 mm x 1.480 mm i trzyskrzydłowe 1.450 mm x 2.100 mm. Tel. 0-668/370-483.

(001508/P/06)

Używane: **ładę chłodniczą LCW 54**, **regaly sklepowe**, **regaly magazynowe**, **wagi uchylnie**, i inne wyposażenie. Tel. 0-500/093-802.

(001514/P/06)

Sprzedam **2 pompy wtryskowe** bosch - volkswagen, audi - do silnika 1,6 TD i GTD, 693-031-678.

Sprzedam **relingi**, cena 100 zł, 693-031-678.

Sprzedam radio **pioneer DEH-4700** mp, 4 miesiące gwarancja, cena 430 zł, tel. 693-031-678.

## kupno



Kupię **beczkę** na szambo, poj. do 10 tys. litrów. Tel. 0-668/521-502

(2001/BO/06)

**SKUP** jabłek przemysłowych - poniedziałek i czwartek od 8.00 - 15.00. Jarocin, ul. Ceglana 1. Tel. (0-62) 505-41-52.

(SOJ/1014/06)

Kupię - **instrumenty klawiszowe**, strunowe, dęte, perkusyjne. RTV i **AUDIO**. Tel. (0-62) 505-28-30, kom. 0-697/140-908.

(2006/BO/06)



## MONTAŻ SAMOCHODOWYCH INSTALACJI LPG -ELPIGAZ

- wymiana olei silnikowych
- naprawy mechaniczne silników
- wymiana pasków rozrządu
- montaż haków holowniczych

PROMOCJA!!!  
SEKWENCYJNY WTRYSK  
GAZU od 2.500 zł



Jarocin, ul. Poznańska 72, tel. (0-62) 747-78-03, 0-512/090-998

## PHU.MOTO.OIL

Prusy 13, tel. (0-62) 740-11-53

mgr inż. Krystian Kowalski

0-606/876-929

OFERUJEMY

I ZAPRASZAMY

NA:

- naprawę felg

aluminiowych i stalowych

- spawanie aluminium

Kupię STARA 200 - może być bez skrzyni ładunkowej. Tel. (0-62) 747-38-34, kom. 0-602/603-312.

(2033/BO/06)

Kupię **kredens** oszklony, dębowy, okres międzywojenny; **radio Pionier**; **Simsonka** lata 60. Tel. 0-503/133-360.

(2031/BO/06)

**Skup owocu czarnego bzu i jarzębiny**. Tel. (062) 741-39-30, 0-692/194-546. **Zółków** 16A. Tel. 0-604/613-575, **Kotlin** ul. Konopnickiej 2. Tel. (0-62) 740-58-24.

**Skup owocu bzu czarnego**, jarzębiny. „**FRUTIMEX**” Dobrzyca, ul. Koxmińska 13. Tel. (062) 741-39-68, 0-501/189-707.

## motoryzacyjne



**AUTO - GAZ** Krzysztof Kwaśniewski - montaż, naprawa. **RATY**. Jarocin, ul. Św. Ducha 120, tel. (0-62) 749-61-93, kom. 0-605/277-156, po godz. 17.00 tel. (0-62) 747-54-85, Olimpijska 8. Oferuje 12 - letnie doświadczenie i wysoką jakość, **sekwencyjny wtrysk gazu ZAVOLI**.

**AUTO GAZ - MECHANIKA POJAZDOWA**. Montaż, serwis, raty, sekwencyjny wtrysk gazu - od 2.500 zł. Autoryzowany Zakład BRC, Jarocin, ul. Ceglana 1, tel. (0-62) 747-90-88, 0-694/710-777.

(SOJ/131/06)

Odbieramy **opony złomowane**. Tel. 0-603/790-112.

Kupię **AUTA** do złomowania tel. 0-601/757-165, 0-605/074-623.

**CB RADIA, RADIOODTWARZACZE MP3, NAWIGACJE** - sprzedaż, montaż, serwis, zamiana. Jarocin, ul. Wojska Polskiego 45a, tel. 0-692/283-333.

(SOJ/904/06)

Kupię **każdego** Fiata CC, Opla Kadetta, Astrę, Corsę, Vectrę, VW Golfa, Forda Fiesta, Escorta i inne. Mogą być do remontu. Tel. 0-693/648-937.

(000763/P/06)

Kupię **każdego** Fiata 126 p. - do 150 zł, 125 p., Poloneza do 250 zł; **Nysę**, **Żukę** do 400 zł. Tel. 0-501/816-177.

(1731/BO/06)

Sprzedam używane, niemieckie **URZĄDZENIA DO PROSTOWANIA NADWOZI SAMOCHODOWYCH** (ramy, dozery, itp.). Tel. (0-62) 741-47-19, kom. 0-609/201-036.

Kupię **AUTO DO ZŁOMOWANIA**. Tel. 0-605/074-623, 0-601/757-165.

**TRANSPORT** po samochody, Bus 9-osób z lawetą. Sprzedam **PASSAT B5 TDI**. Tel. (0-62) 740-27-02, kom. 0-600/730-040.

(1773/BO/06)

## AUTO-KOMIS-HANDEL

## Zieliński

Wyszki 5A, k. Kotlina

Tel. (0-62) 740-56-72  
kom. 606/484-122, 502/547-494  
www.zielinsky.gratka.pl  
e-mail: tomaszzielinski@poczta.fm

- Sprzedajemy auta z pełną gwarancją techniczną
- Skupujemy samochody za gotówkę

**PROFESJONALNA OBSŁUGA KREDYTOWA**

Skredytujemy każdy samochód, również dla osób o nieudokumentowanych dochodach

Sprzedam **BMW E36**, stan bardzo dobry, alufelgi, airbag, elektryczne lustka, szyberdach, serwisowana, pełna dokumentacja. Tel. 0-602/811-296.

(SOJ/974/06)

Sprzedam **HONDA CIVIC** - 1990 r., 1,3 16V, cena 5.500 zł, stan dobry. Tel. (0-62) 747-27-00, kom. 0-696/118-526.

(1937/BO/06)

Kupię **każde auto** na chodzie lub nie, do 200 zł. Tel. 0-603/392-812.

(1942/BO/06)

Sprzedam samochód **ALFA ROMEO** 146, rocznik 1999, silnik 1,4, 103 KM, stan b. dobry. Tel. kom. 0-668/824-302, tel. stac. (0-62) 747-32-14.

(1965/BO/06)

Sprzedam **PEUGEOT 106**, poj. 1,1; złoty metalik, 1997 r., I rejestracja w 1998, cent. zam., elektr. op. szyby, tyl. uchylnie, immobilizer, garażowany, I wł. przebieg 55 tys., prz. tech. 08.2007. Tel. 0-888/010-181.

(1993/BO/06)

Sprzedam **AUDI 80 B4 1.9 TDI** grafitowy -1999 r., cena 9.900. Tel. 0-607/912-183

(1995/BO/06)

Sprzedam **przyczepę wywrotkę** SANKO D-45 z nadstawkami, na niskich kołach, stan b. dobry. Tel. 0-663/58-97-70, po 20.00

(1999/BO/06)

Sprzedam **MERCEDES 410 D** - r. 93, bus długi, wysoki D.M.C 3,5 T. Tel. 0-502/322-646

Sprzedam **RENAULT CLIO 1.2** - 1994 r., centralny zamek, autoalarm, szyberdach, radio, srebrny metalik, garażowany, stan bardzo dobry, cena 5 tys. Tel. (0-62) 740-81-57, 0-667/445-872

(2003/BO/06)

Sprzedam tanio **RENAULT 9 1.4** rocz. 1986, stan b/d. Tel. (0-62) 740-11-48, 0-512/937-132

(2000/BO/06)

Sprzedam **FIATA UNO 0.9** - rok prod. 2002, 5 drzwi, I właściciel, auto z salonu, blokada skrzyni biegów. Tel. 0-888/180-848

(436/BO/06)

Sprzedam **OPEL ASTRA II 1.6** Gaz, 1998, 3-drzwiowy, klima, airbag, centralny zamek itd. stan b. dobry, cena 16.700 zł. Tel. 0-503/894-108, po 16.00.



Sprzedam **OPEL VECTRA B** 1,6i, gaz, kupiony w salonie, II właściciel, c. z., ABS, 1 pod., wsp. kier., zadbane; **VOLKSWAGEN POLO** - rok 1986 - zadbane. Tel. 0-604/094-273.

(2028/BO/06)  
Sprzedam **FORD ESCORT Combi** 1,8 TD - 97 r., 2 x p.p., el. szyby, szyberdach, wspomaganie kierownicy, c. z., immobiliser, ABS, relingi, cena 8.200 zł. Jarocin, tel. 0-606/745-849.

(2007/BO/06)  
**SKUP katalizatorów samochodowych**, wysokie ceny, dojazd do klienta. Tel. 0-887/434-967.

(2008/BO/06)  
**Sprzedaż części do:** Opla Astry, Kadetta, Forda Mondeo, Escorta, Mazdy 323, Renault 19, BMW 316. Tel. 0-887/656-561.

(2008/BO/06)  
Sprzedam **FORD FIESTA** 1,3 - 1994 r., 5 drzwi, automat, bogato wyposażony, cena ok. 4.000 zł. Tel. (0-62) 747-91-90, kom. 0-606/610-867.

(2024/BO/06)  
**RENAULT 19** - rok 1990, błękitny metalik, stan b. dobry. Tel. 0-691/073-530.

(2035/BO/06)  
Sprzedam **POLONEZ ATU PLUS** - XI 1997 r., instalacja gazowa, bogate wyposażenie, stan b. dobry, 4.200 zł. Tel. 0-880/550-218.

(2037/BO/06)  
Sprzedam **CINQUECENTO 700** - rok prod. 1996/97. Tel. 0-607/590-274.

(2039/BO/06)  
Sprzedam **AUDI 80** - rocznik 91, poj. 1,6, osiem lat w kraju, stan bardzo dobry. Tel. 0-600/334-812.

(2048/BO/06)  
Sprzedam **KADETTA** na części. Tel. 0-667/292-828.

(2049/BO/06)  
Sprzedam **SEAT CORDOBA** - 94 rok, 1,9 Diesel, wspomaganie. Tel. 0-660/727-068.

(2050/BO/06)  
Sprzedam **STARA 1124** - rok prod. 1997, Turbo. Tel. 0-608/816-542.

(2041/BO/06)  
Sprzedam **DACIA LOGAN** - 2004/06 rok, 17 tys. zł.; **FORD ESCORT** - 93 r., 5 tys. zł.; **OPEL ASTRA** - 93 r., 1,7 D, 5 tys. zł.; 126 p. - 97 r., 1,3 tys. zł. Tel. 0-693/413-771.

(2046/BO/06)  
Sprzedam **OPEL CORSA** 1,4 - 94 r., zielony metalik; **FORD FIESTA** 1,1 - 94 r., czerwony; **PEUGEOT 106** 1,1 - 92 r., zielony metalik; **RENAULT CHAMADE** 19 1,8 - 93 r., wiś. met. Tel. 0-695/415-491.

(2047/BO/06)  
Sprzedam **POLONEZ CARO** - 1994 r., benzyna + gaz. Tel. 0-691/287-827.

(2058/BO/06)  
Sprzedam **CINQUECENTO 700** - 1992 r., białe, cena 2.150 zł. Tel. 0-509/486-991.

(2060/BO/06)  
Sprzedam **CINQUECENTO 0,7** - rok 1994, stan dobry, cena 2.550 zł. Tel. 0-698/627-221.

(2065/BO/06)  
Sprzedam **SEAT IBIZA** 1,0 - rok produkcji 1998. Tel. 0-603/96-13-06.  
**OPEL OMEGA** „B” 6V 2,5 - XII 95 rok, bogate wyposażenie, I właściciel. Tel. 0-601/932-422.

(2053/BO/06)  
**OPEL VECTRA** 1,6 16V + klima; **OPEL ASTRA** 1,8 benzyna; **RENAULT MEGANE** 1,6 benzyna + klima. Tel. 0-607/093-184.

(2063/BO/06)  
Sprzedam **OPEL CORSA** 1,7 Diesel - rok produkcji 2001, zarejestrowany, trzydrzwiowy, niebieski, cena do uzgodnienia. Tel. 0-505/095-763.

(2063/BO/06)  
Sprzedam **POLONEZ GSI** - rok prod. 98, bezwypadkowy, wspomaganie kierownicy. Tel. (0-62) 740-45-91, kom. 0-608/461-328.

(2067/BO/06)  
Sprzedam **MERCEDES 21 B 100**, poj. 2,4 - rok 1990, do oclenia, cena 6.500 zł. Tel. 0-504/289-286.

(2041/BO/06)  
Sprzedam samochód ciężarowy **LIAZ** - rocznik 90, skrzyniowy, ładowność 10,5 tony. Tel. (0-62) 747-23-00, kom. 0-607/363-052.

(SOJ/1022/06)  
Sprzedam **CINQUECENTO**, stan bardzo dobry, czerwony, cena 2.350 zł. Tel. 0-693/609-615.

(2072/BO/06)  
Sprzedam **VOLKSWAGEN GOLF** 1,6 tuning - rok prod. 1989, cena 2.100 zł. Tel. 0-693/462-499.

(2073/BO/06)  
**NISSAN SUNNY** 1,6 + gaz w kole - 90 r., sportowy, wspomaganie, alufelgi, opony nisko-profilowe. Tel. 0-607/510-635.

Sprzedam samochód **NYSA** towarowo-osobowy, z gazem. Taniol! Tel. 0-504/416-036.

Sprzedam **BMW 318** - rok 91, stan bardzo dobry. Tel. 0-501/301-418.

Sprzedam **RENAULT CLIO** 1,2 - 1994 rok, przebieg 73.000 km, stan bardzo dobry. Tel. 0-606/141-982.

Sprzedam **PASSAT** - 1998 r., 1,9 TD, 110 KM, stan idealny, bogate wyposażenie. Tel. 0-502/451-910.

(2078/BO/06)  
Sprzedam **OPEL KADETT** 1,6 - rok 90, stan bardzo dobry, cena 1.950 zł. Tel. 0-694/879-572.

(2082/BO/06)  
Sprzedam **VOLKSWAGEN POLO** - rok 1991, 1,3 benzyna + gaz. Tel. 0-887/087-365.

(2083/BO/06)  
Sprzedam **POLONEZ CARO** - rok 1994, stan bdb., nowe felgi i opony, cena 1.300 zł. Tel. 0-886/879-948.

(448/BR/06)  
Sprzedam **FIAT UNO** - rok 1999, cena 4.400 zł. Tel. 0-886/879-948.

(448/BR/06)  
**CINQUECENTO 700** - rocznik 1993. Tel. (0-62) 740-61-13.

(446/BR/06)  
Sprzedam **VOLKSWAGEN BUS T3**, 9-osobowy, 1,6 D - 90 r., 5-biegów, atrakcyjny wygląd, wiele dodatków. ZADBANY. Tel. 0-603/561-123.

Sprzedam **FIAT CINQUECENTO** 700 - rok produkcji 1997, metalik. Kontakt: 0-508/155-621.

(2091/BO/06)  
Sprzedam motocykl „CROS” kolor czerwony, rocznik 2004, pojemność 125 cm<sup>3</sup>. Tel. 0-669/125-137.

(438/BR/06)  
Przyjmę **OPONY do utylizacji**. Tel. 0-601/757-165.

Sprzedam **VOLKSWAGEN GOLF III** 1,9 TDI - 94 r., 5 drzwi, wspomaganie, c. z., el. sz. i lusterka, alufelgi, szyberdach. Tel. 0-502/991-927.

(2085/BO/06)  
Sprzedam **CITROEN BERLINGO** - 2002 r., ABS, wspomaganie, airbag, serwisowany. Tel. 0-693/890-333.

(2088/BO/06)  
Sprzedam **VOLKSWAGEN GOLF III** 1,8 - 1992 r., I właściciel w kraju, wspomaganie, el. lusterka, 4/5 drzwi, centralny zamek, cena do uzgodnienia. Tel. 0-696/457-384.

(452/BR/06)  
Sprzedam **OPEL VECTRA** 1,7 D - 92 r., złoty metalik, szyberdach, W. K., el. regulacja świateł, stan bdb, cena 4.900 zł; **OPEL KADETT** 1,2 - 87 r., niebieski metalik, cena 1.250 zł do uzgodnienia. Tel. 0-500/242-819.

(449/BR/06)  
Sprzedam **MITSUBISHI COLT** 1,5, w ciągłej eksploatacji, do poprawek lakierniczych, cena 1.700 zł. Tel. 0-501/050-017.

(447/BR/06)  
Sprzedam **OPEL KADETT** 1,6 benzyna + gaz, Kombi, w całości lub na części, po stłuczce - sprawny. Tel. 0-661/762-236.

(437/BR/06)  
Sprzedam **HONDA CIVIC Sedan** 1,6 VTEC - 2002 r., pierwszy właściciel (z salonu), srebrny metalik, bezwypadkowy, bardzo dobrze wyposażony, garażowany, wykonany aktualny przegląd ASO-HONDA. Tel. 0-601/796-362.

(1981/BO/06)  
Sprzedam **GOLF** - 87 r., 1,6 Diesel oraz **FIESTA** - 90 r., 1,8 Diesel, cena 2.500 każde. Tel. 0-693/142-720.

(2094/BO/06)  
Sprzedam **SEAT IBIZA** 1,2 - rok 1991, 5 drzwi; **FIAT UNO** 1,1, gaz - rok 1986, cena 1.000 zł. Tel. 0-507/415-728 po 15.00.

(2092/BO/06)  
Sprzedam zarejestrowane: **FIAT BRAVA** 1,6 16V + gaz - 1996/97 r., 6 900 zł; **PEUGEOT 106** 1,0 + gaz - 1996 r., 4 700 zł; **KADETT** 1,6 + gaz - 1990 r., 1.700 zł. Tel. (0-62) 747-69-10, kom. 0-696/245-900.

(2096/BO/06)  
Sprzedam **OPEL VECTRA** 1,6 - 1990 r., Sedan, cena 3.300 zł. Tel. 0-661/035-171.

(453/BR/06)  
Sprzedam **SEAT IBIZA**, rok 2001, 1,4 benzyna, 4 drzwi, cena 15.700 zł. Tel. 0-607/928-971.

Sprzedam **PEUGEOT 206**, rok 2001, 3 drzwi, cena 17200zł, 2.0 HDI. Tel. 0-607/928-971.

(G827/06)  
Sprzedam **DAEWOO MATIZ**, rocznik 99, pojemność 800 cm<sup>3</sup>, przebieg 101.000 km. Tel. 0-603/691-871 lub (0-65) 545-59-20 po godzinie 20.00.

(R599/06)  
Sprzedam **SEAT TOLEDO**, rocznik 96, czarny, centralny zamek, wspomaganie. Tel. (0-65) 547-91-67.

(R600/06)  
**VW GOLF III**, 92 r., 1,8. Tel. 0-663/736-036.

(001502/P/06)  
**VW PASSAT B5** 97 r., 1,8, c. z., 4 x airbag, klimatyzacja, el. szyby, el. lusterka, cena 14.800 z częściami, lekko uszkodzony. Tel. 0-660/721-203.

(9001536/P/06)  
**FIAT PUNTO** 1994 r., 1.1, c. z., el. szyby, 5.600 zł **OPEL ASTRA** 94/95 r., 1,6 16V, pełne wyposażenie, cena 6.800. Tel. (062) 742-20-00, 0-502/411-825.

(001538/P/06)  
**OPEL ASTRA** sedan I, wersja CD, granatowy met., 1993r., 11 tys.km, pełna elektryka, alufelgi, c. z., wspomaganie. Tel. 0-502/599-380.

(001499/P/06)  
**SEAT CORDOBA** 1,6, 93 r., niebieski met., 6 miesięcy w kraju, ubezpieczenie i przegląd do lutego 2007 r. Tel. 0-605/226-508.

(001484/P/06)  
**RENAULT 19**, 94 r., 1,8, 5 drzwi, granatowy, poduszka pow., wspomaganie, cena 4.100 do uzgodnienia. **RENAULT 19**, 95r., 1,8 5 drzwi, turkusowy met., poduszka pow., wspomaganie, c.z.+ pilot, el. szyby i szyberdach, radio, welurowa tapicerka, cena 4.700 do uzgodnienia - sprowadzone bezwypadkowe. Tel. 0-505/023-626.

(001516/P/06)  
**MERCEDES 814** 1990 r., z klapą hydrauliczną. Tel. 0-602/668-092.

**VW VENTO** 92 r., 1,8i + gaz, wspomaganie, c. z., el. szyberdach, ABS, cena 7.800. Tel. 0-605/573-786.

(001489/P/06)  
**RENAULT LAGUNA** 1,8 + gaz, 97 r., klimatyzacja, ABS, 2xpoduszka, wspomaganie, el. szyby, 13.000 zł do uzgodnienia. Tel. 0-694/510-360.

(001496/P/06)  
**OPEL CORSA** 91 r., 1,2, czarny, 3 letnia inst. gazowa, może być zamiana. Tel. 0-697/157-999.

(001527/P/06)  
**POLONEZ CARO** 94 r., srebrny met. + gaz, c. z., alufelgi, siedzenia kubełkowe, radio 2.600 zł. Tel. 0-602/768-027.

(001531/P/06)  
Kupię każdego Fiata CC, Opla Kadetta, Astrę, Corsę, Vectrę, VW Golfa, Forda Fiesta, Escorta i inne. Moga być do remontu. Tel. 0-693/648-937

**FORD FIESTA** 91/92 r., bordo met., 1,3, 5 biegów, radio, welurowa tapicerka, 1,5 roku w kraju, karta pojazdu, ważny przegląd i OC, bez korozji, stan bdb., cena 3350 zł. Tel. 0-695/295-344, 0-698/453-681.

(001532/P/06)  
**RENAULT 19** 95 r., 1,7 + gaz. Sprzedam części do Fiata CC. Tel. 0-513/991-492.

(001540/P/06)  
**RENAULT MEGANE** 96 r., 1,4, salony, I właściciel, czerwony, 150 tys. km, cena 8.200. Pleszew. Tel. 0-668/034-677

(001541/P/06)  
**RENAULT 19** 1,7 kat + gaz, 1991 r., 5 drzwi, 2.700 zł. **GOLF II** 1,6 D, 5 drzwi, 86 r., krótko w kraju, 2.600 zł. **KADETT KOMBI** 91 r., 1,6 + gaz, 1.600 zł - zarejestrowane. Tel. 0-889/460-269.

(001542/P/06)  
**FORD ORION** 1,4 + gaz, 92 r., 2.300 zł. **ESCORT** 1,4 + gaz, 93/94 r., 5 drzwi, wsp., 3.600 zł - zarejestrowane. Tel. 0-503/193-487.

(001542/P/06)  
**FIAT 126 EL**, 95 r., 900zł. **OPEL CORSA** 92 r., diesel, 2.800 zł. **FIESTA** 92 r., 2.900 zł. **AUDI 80**, 85 r., 1.6 1.450 zł. Tel. 0-886/257-950.

(001545/P/06)  
**VW POLO** 95 r., 1,3, niebieski, 2 x airbag, ABS, zarejestrowany, zadbane, stan bdb., 8.300 zł. Tel. 0-601/495-676.

**VW GOLF II** 1,6, 89 r., szyberdach, srebrny met., 5 drzwi, RM, bezwypadkowy, zarej., 5 miesięcy w kraju, karta pojazdu, I wł., 3.800 zł do uzgodnienia. Tel. 0-506/530-767.

**FIAT BRAVA** 1,4, 12V + gaz, 96 r., czerwony, 5 drzwi, 2 x airbag, wspom., c. z., el. szyby, el. pod. Lusterka, radio, gaz w kole na gwarancji, zarejestrowany, karta poj., cena 9.800 do uzgodnienia. Tel. (062) 741-83-28.

(001547/P/06)  
**OPEL OMEGA** 2,0 + gaz, 89/96 r., stan db., cena do uzgodnienia. Tel. 0-504/202-692.

(001551/P/06)  
**OPEL OMEGA KOMBI** 1,8i, + gaz, srebrny met., cena do uzgodnienia. Tel. 0-692/029-968.

(001552/P/06)  
**OPEL CORSA B** 1,7 TDI isuzu, 1998 r., niebieski met., 3 drzwi, zarej., karta poj., wspom., alufelgi, stan bdb, cena 8.500 do uzgodnienia. Tel. (0-62) 741-82-23.

(001555/P/06)  
**OPEL VECTRA** 1,6i, 92 r., granatowy met., zarej. w kraju, ważny przegląd i OC, stan bdb., zadbane, cena 3.600 do uzgodnienia. Tel. 0-503/557-390.

(001555/P/06)  
**RENAULT 19** 1,9 diesel, 95 r., niebieski met., zarej., 5 drzwi, 5 biegów, nowy model, RM, stan bdb., cena 5.300. Tel. 0-503/557-390.

(001555/P/06)  
**FORD ESCORT** 1,4 + gaz, 2003 r., 1986 r., czerwony, 4 drzwi, stan db., 1.400 do uzgodnienia. Tel. 0-508/672-325.

(001556/P/06)  
**OMEGA KOMBI** 93r., 2,0 + gaz, cena 6.600. **MERCEDES 190** 86 r., 2,0 + gaz, 5.500 zł. **SKODA FAVORIT** 91 r., 1,3, 1.200 zł. zarejestrowane. Tel. 0-694/199-393.

(001558/P/06)  
**SEAT TOLEDO** 1,8, 94/95 r., szyberdach, c. z., wspom., ABS, opony zimowe, zarejestrowany, cena 7.000. Tel. 0-501/256-068.

(001559/P/06)  
**ASTRA** 92 r., + gaz, karta poj., rok w kraju, alufelgi, wspom., **VW GOLF** 1989r., Tel. 0-604/574-376, 0-660/565-922.

(001560/P/06)  
**FORD FIESTA** 1,1, 5 drzwi, II właściciel, stan bdb. Tel. 0-601/157-290.

(001563/P/06)  
**SIENA** 1,6 16V, 98 r., **PASSAT KOMBI** 99 r., 1,9 TDI, 115 KM. **ASTRA III** 1,7 CDTI, 2005 r., bezwypadkowy. Tel. 0-600/412-746.

(001561/P/06)  
**PEUGEOT 205**, 90 r., 1,4, stan db., cena 2.100, możliwość zamiany. Tel. 0-696/150-389.

(001549/P/06)  
**FORD ESCORT** 92 r., 1,4, karta pojazdu, czerwony, stan bdb., cena 3.200. Tel. 0-886/624-247.

(001549/P/06)  
**OPEL ASTRA KOMBI** 1,4, 92 r., 5.200 do uzgodnienia, zarejestrowane. Tel. 0-888/378-563.

(001549/P/06)  
**FIAT CC 700**, 95 r., 3.500 zł. Tel. 0-888/378-563.

(001549/P/06)  
**POLONEZ TRUCK** 1,9 D, na części, stan silnika idealny. Tel. 0-888/940-018.

(001556/P/06)  
**AUDI 80 B4**, 91 r., 1,9 TD, zarej., cena 7.300. **ESCORT KOMBI** 91 r., 1,8, cena 3.200. Tel. 0-603/787-818.

(001567/P/06)  
**NISSAN MICRA** 94 r., 1,0 16V, 5 drzwi, zarej., 6.300 zł. **POLONEZ TRUCK IZOTERMA** 2000 r., 1,6i + gaz, 6.300 zł. Tel. 0-603/787-818.

(001567/P/06)  
**OPEL ASTRA** 94r., 1,8 + gaz, 5 drzwi, zarej., 5.300 zł. **SEAB II** 900, 2,0 16V + gaz, 7.300 zł. Tel. 0-603/787-818.

(001567/P/06)  
**VW GOLF III** 1,9 SDI, 96 r., **MERCEDES C** KLASA 1,8, 93 r., **SKODA FELICJA** KOMBI 1,6 2001 r. Tel. 0-504/975-638.

(001570/P/06)  
Kupię każde auto, osobowe, dostawcze, ciężarowe, może być do remontu (nawet stare), dojadę na miejsce. Tel. 0-692/765-941.

(001569/P/06)  
Sprzedam **RENAULT 19 CHAMADE**, 1,8 + gaz, rok 93, wsp. kier., el. szyby, cen. zamek, welurowa tapicerka, 1,5 roku w kraju, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, tel. 0-606/996-870.

**nieruchomości**  
Kupię działkę lub domek w Jarocinie. Tel. 0-502/780-284 po godz. 15.00.

Do wydzierżawienia koło Pleszewa **restauracja z hotelem**. Tel. 0-509/742-420, 0-605/277-039.

Do wydzierżawienia w Pleszewie **plac składowy 1,5 ha z wagą wozową**. Tel. 0-509/742-420, 0-605/277-039.

Sprzedam działkę **1.500 m<sup>2</sup>**, uzbrojoną, na Osiedlu Ługi. Tel. 0-606/385-013.

(1868/BO/06)  
Kupię ziemię pod działalność gospodarczą, Jarocin i okolice. Tel. 0-602/703-305.

(SOA/1155/06)  
Sprzedam **MIESZKANIE 62 m<sup>2</sup>**, IV piętro, 4 pokoje, os. Konstytucji 3 Maja oraz ogródek działkowy. Nr kontaktowy 0-697/338-157.

(401/BR/06)  
Firma poszukuje **LOKALU handlowego** w centrum Jarocina, 50-150 m<sup>2</sup>. Tel. 0-504/225-675.

(SOJ/982/06)  
Sprzedam **dom w stylu pałacyku**, wykończony, 240 m<sup>2</sup>, bardzo dobre warunki, Pleszew, ul. Szymanowskiego 12. Tel. 0-507/363-172.

(001355/P/06)  
Sprzedam **dom jednorodzinny** (piętrowy), wolnostojący, 1.200 m<sup>2</sup>, atrakcyjne położenie, w Pleszewie, Aleja Mickiewicza. Tel. 0-501/522-687.

(001356/P/06)  
Wynajmę mieszkanie w centrum Jarocina - Rynek. Tel. 0-605/624-887.

(414/BR/06)  
Sprzedam **MIESZKANIE** własnościowe w Jarocinie, 63 m<sup>2</sup>, parter, 3 pokoje + kuchnia + łazienka + WC + piwnica. Tel. (0-62) 747-17-08, kom. 0-691/576-474.

(1955/BO/06)  
Sprzedam działkę **budowlaną** 600 m<sup>2</sup>, z rozpoczętą budową, w Jarocinie. Tel. 0-500/086-735.

(450/BR/06)  
**ŻERKÓW - DOM** 270/1.300 m<sup>2</sup> (w tym sklep 80 m<sup>2</sup>), mediator. Tel. (0-61) 652-35-10.

Poszukuję lokalu do wynajęcia na parterze rynek, Jarocin lub Krotoszyn. Tel. 0-501/523-575.

(G791/06)  
Kupię mieszkanie 30 m<sup>2</sup>, pil



Wynajmę lub sprzedam **pomieszczenie** 60 m<sup>2</sup> w tym salon fryzjerski, kosmetyczny, solarium - pełne wyposażenie. Tel. 0-503/045-294.

Od zaraz **wynajmę lokal** 100 m<sup>2</sup> w centrum Jarocina. Tel. 0-513/342-246.

Sprzedam **budynek mieszkalny, gospodarczy** + ziemia. Wolica Pusta 33. Tel. 0-508/964-736.

**Wynajmę mieszkanie** studentom, 2 pokoje w Poznaniu, na os. Armii Krajowej. Tel. (0-62) 747-25-58 (wieczorem), kom. 0-502/028-043.

**Wynajmę kawalerkę** w Poznaniu. Tel. (0-62) 740-61-03, kom. 0-694/925-089.

**Zamienię MIESZKANIE spółdzielcze**, własnościowe, 64 m<sup>2</sup>, 4-pokojowe, parter, Jarocin, os. Konstytucji 3 Maja (dodatkowo instalacja siłowa), na mieszkanie w Jarocinie, 2-pokojowe, ok. 40 m<sup>2</sup>, na parterze lub 1 piętrze, najchętniej os. Kasztanowa lub 1000-lecia. Tel. 0-695/583-664.

**Wynajmę kawalerkę** 6 km od Jarocina, 200 zł miesięcznie + kaucja, umeblowana. Tel. 0-503/133-360.

**Kupię mieszkanie** w Jarocinie. Tel. (0-62) 747-64-49, kom. 0-693/590-730.

Pilnie kupię lub wynajmę **MIESZKANIE** do 50 m<sup>2</sup>, w Jarocinie, w bloku. Tel. 0-661/774-635.

**Szukamy współlokatorów** do pokoju 2-osobowego os. Przyjaźni Poznań, tel. 0-693/486-765 lub 0-697/481-639.

Sprzedam **DOM - Magnuszewice**. Tel. 0-509/506-893 po 17-tej

Sprzedam **działkę budowlaną** 2000 m<sup>2</sup> w Mieszkowie tel. 061 287-40-43, kom. 0-660/882-851.

**Kupię małe mieszkanie** spółdzielcze, 1-2 pokoje. Tel. 0-605/231-109.

Sprzedam blisko Jarocina **działkę 0,76 ha**, budynek mieszkalny, gospodarczy lub zamiana na kawalerkę z dopłatą. Tel. (0-62) 740-95-90.

Sprzedam **DOM** - pół bliźniaka, w Jarocinie. Tel. 0-668/649-154.

**CENTRUM JAROCINA - DWA LOKALE** 132 m<sup>2</sup> i 83 m<sup>2</sup> - piętro, wysoki standard oddam w najem na biura, gabinety. Kontakt: 0-509/282-876.

Wynajmę i sprzedam na własność w centrum Jarocina **lokale na: produkcję, sklepy, biura, gabinety**. Tel. 0-696/448 281.

Sprzedam **MIESZKANIE** w Jarocinie, Os. Konstytucji 3 Maja, 80,5 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, III piętro, okna plastikowe, łazienka z oknem, duży balkon. Tel. 0-695/755-004.

**Kupię mieszkanie** od 45 m<sup>2</sup> do 60 m<sup>2</sup>, w Jarocinie. Tel. 0-500/218-780.

Poszukuję **mieszkania do wynajęcia** - 2 pokoje, kuchnia, łazienka (ok. 40 m<sup>2</sup>). Tel. 0-508/155-632 lub 0-502/524-840.

**Dom do wynajęcia** w Rawiczu, 150 m<sup>2</sup>, ogród. Tel. 0-513/793-479.

**Do wydzierżawienia lokal** o pow. 260 m<sup>2</sup>, wolnostojący na dyskotekę lub inną działalność. Pleszew. Tel. 0-660/733-784.

**Sklep do wynajęcia** w centrum Pleszewa. Tel. 0-602/182-931.

**rolnicze**

**GS JAROCIN** - magazyn Golina tel. (0-62) 740-40-27 poleca: **ZBOŻA, ŚRUTY ZBOŻOWE, śrutę kukurydzianą, otręby, nawozy, opał.**

**SKUP BYDŁA I TUCZNIKÓW** - Elżbieta Barszcz, Orchowo, ul. Szkolna 3, tel. (0-63) 213-56-59 lub 0-608/818-991.

**SKUP MACIOR, KNURÓW** - waga elektroniczna, odbiór pojedynczych sztuk - tel. (0-61) 427-18-17, kom. 0-608/439-125 oraz **BYDŁA** - tel. 0-691/392 955.

Sprzedam **MŁÓTO** (wysłodziny browarniane). Tel. 0-602/195-164.

**Kupię ziemniaki** jadalne. Tel. 0-609/073-465.

Sprzedam **jałówkę wysoko cielną**. Nosków, tel. (0-62) 740-03-14.

Sprzedam: **ZETORY 6745 - MTZ - URSUS**; pługi obracalne; **wozy paszowe KENEN**; **ładowarkę BOBKAT**; **opryskiwacze**; **formowacze redlin**; **sadzarki**; **wały CAMELA**. Tel. 0-604/99-33-75.

Sprzedam **2 jałówki cielaczki i kombajn zbożowy BIZON**. Tel. 0-660/119-146.

Sprzedam **grunty orne 4 ha**, Sierszew koło Żerkowa, dobra lokalizacja, cena 100.000 zł. Tel. 0-602/833-339.

Sprzedam **chłodnię do mleka 400 l**. Tel. (0-62) 721-82-44.

Sprzedam **rozzutnik obornika** 2-osioły, 6-tonowy, w ciągłej eksploatacji. Tel. (0-62) 721-83-35.

Sprzedam **ładowacz Cyklop**. Tel. 0-604/513-910.

Sprzedam **kukurydzą** z pnia 4 ha, pole Roszków k. Jarocina 0-661/158-170.

Sprzedam **jałówkę wysoko cielną**, wycielenie 14 września. Tel. 0-667/915-272.

Sprzedam **kukurydzą na zielonkę** 2,5 ha, Wilkowyja, tel. 0-501/076-516.

Sprzedam **prosięta**. Tel. 0-604/711-353.

Sprzedam **kukurydzą na kisonkę** 1 ha w Golinie. Tel. 0-663/306-120.

Sprzedam **jałówkę hodowlaną**, wycielenie 14.09.2006 tel. (0-62) 740-05-17.

Pilnie sprzedam **jałówkę** wycielenie 1 września. Sierszew 24 gmina Żerków.

Sprzedam **kwotę mleczną**. Tel. 0-605/990-787

**SKUP trzody i bydła** - płatność 7 dni roboczych, tel. (0-62) 747-13-63, kom. 0-602/58-12-40.

Sprzedam **oczyszczone pszenżyto, jęczmień ozimy**. Tel. 0-889/200-133.

Sprzedam **ZETOR 7211** - rok prod. 1992, 1320 mtg na oryginalne. Tel. 0-607/590-274.

**Sprzedaż kurczaków brojlerów** do uboju, żywe, od godziny 13.00. Skoraczew 11, tel. (0-61) 287-55-86 po 20.00, kom. 0-510/238-302.

Sprzedam **konie, bryczkę, cielaka, krowę**. Tel. 0-661/955-251.

Sprzedam **kukurydzą na kisonkę** 1 ha. Tel. (0-62) 740-94-12.

Sprzedam **cielaka byczką i oś do przyczepy**. Tel. (0-62) 740-88-52.

Sprzedam **kaczki, króliki, koguty** zwykle i ozdobne na ubój - hodowlę. Tel. (0-62) 740-87-14.

Sprzedam **łoszki** wysoko prośne - 3 szt., termin 28.08.06 r. Tel. 0-693/830-092.

Sprzedam **kukurydzą na kisonkę** 2,5 ha. Jaraczewo, tel. 0-607/444-367.

**AGREGAT** uprawowo-siewny AMAZON 4 m - 95 r., brona wahadłowa DUO + hydropak + siewnik D-8 ścieżki; rozsiewacz AMAZON 1.500 L; pługi obrotowe 4-skiłbowe, GRUBER 5,50, agregat 5,60, rozrzućnik T-088 - 10 t. Tel. (0-62) 721-72-22.

Sprzedam **kisonkę z lucerny**, w balotach; siano w balotach. Tel. 0-885/226-330.

Sprzedam **rozsiewacz AMAZON** 600 L; żmijkę 4,5 m, 4 paśniki nowoczesne, każdy posiada 4 smoczki ze stali nierdzewnej. Tel. (0-62) 747-81-85, kom. 0-889/902-250.

Sprzedam **ładowacz TUR 1, opryskiwacz, pług 3-skiłbowy, rozsiewacz nawozu**. Tel. (0-62) 740-32-19 po 20.00.

Kupię **ładowacz CYKLOP**, sprawny. Proszę o telefon 0-601/932-443.

Sprzedam **agregaty aktywne, bieme; siewniki zbożowe, dmuchawy, mieszalnik pasz ze śrutownikiem, wycinak kiszzonek**. Tel. 0-602/769-688.

Sprzedam **przyczepę D-45 wywrotkę**, na małych kołach. Tel. 0-693/709-886.

Sprzedam **jałówkę wysoko cielną** - wycielenie '02.09.06. Tel. (0-62) 740-03-40.

Sprzedam **byczką** ok. 55 kg i prosięta. Tel. 0-602/60-80-96.

Sprzedam **kucyki, klaczkę i ogierka**, tarantowaty. Tel. od 19.00 0-612/874-470.

Sprzedam **śrutownik „BAK”**. Tel. (0-61) 287-59-78.

Sprzedam **krowę** na 3 wycieleniu, termin 21.08.06 r. Tel. 0-605/236-249.

Kupię **ścinacz zielonek „ORKAN”**. Tel. 0-606/404-798.

Sprzedam **agregat podorywkowy GRUBER** lub zamienię na Orkana. Tel. 0-606/404-798.

Kupię **zboże**. Tel. 0-698/820-170.

**Sprzedaż cieląt**. Tel. 0-889/294-894.

Sprzedam **dmuchawę do zboża** - kompletną. Tel. (0-65) 573-40-27, 0-606/683-759.

Sprzedam **rozzutnik dwuosioły, rocznik 96, przyczepa wywrotka D-58** kościańska, **ładowacz Cyklop**. Tel. (0-65) 546-92-06.

**Koszenie kukurydzy Class Jaguar**. Tel. 0-663/723-541.

Sprzedam **chłodnię do mleka 1200l, agregat RAVL, gruber ścierniskowy, pług obracany, 4-skiłbowy**. Tel. 0-885/485-252.

Kupię **pług 5-skiłbowy podorywkowy i pług 3-skiłbowy**. Tel. (0-65) 547-91-67.

Sprzedam **sieczkarnię 1 rzędową do kukurydzy „Potinger”**. Tel. (0-63) 213-56-29.

**Sprzedaż królików** na ubój i chów. Kowalew. Tel. (062) 741-81-60, 0-502/617-342 po 15.00.

Sprzedam **kombajn do buraków „Neptun” 1-rzędowy**. Tel. 0-511/183-111.

Sprzedam **kojce do macior + pług 3- i 4-skiłbowy obrotowy, beczkowóz, rozsiewacz nawozu**. Tel. 0-601/215-532, 0-603/717-017.

Sprzedam **ładowacz UNHZ 500, rozrzućnik obornika, siewnik „Poznańnik”, orkan 2A, kopaczkę**. Tel. 0-692/641-476.

Sprzedam **C355, cyklop, przyczepę rozrzućnik**. Tel. (062) 741-52-84.

Sprzedam **krowę z cielakiem mięsnym**. Tel. (0-62) 741-59-68.

Sprzedam **siewnik „Poznańnik” 1987 r.** Tel. (0-62) 741-15-37.

**usługi**

**LOMBARD** - natychmiastowe **POŻYCZKI POD ZASTAW**. Jarocin, ul. Targowa 2, tel. (0-62) 505-26-62.

**VIDEOFILMOWANIE** - profesjonalne studio cyfrowej produkcji video (kamera cyfrowa); korzystne ceny. Oferta multimedialna. Tel. 740-18-65, tel. kom. 0-604/295-249.

**NAPRAWA** sprzętu gospodarstwa domowego. Jarocin, ul. Wrocławska 76, tel. (0-62) 505-42-01 od 11.00 do 16.00, tel. dom. (0-62) 740-62-03.

**REKLAMY**, kasetony podświetlane, napisy na odzieży, identyfikatory, laminowanie; tablice na pojazdy, BHP,

nagrobkowe, ppoż. i ewakuacyjne (atest) - komputerowe wycinanie liter. SIMAR, Jarocin, Do Zdroju 10, tel. (0-62) 747-36-47.

**Usługi tapicerskie i ślusarskie**. Mariola Bialek, 63-840 Krobia, Kuczyna 1.

**PRZEWÓZ OSÓB** Busem, 9 osób lub osobówką + laweta. TANIO! Kontakt (0-62) 740-80-68, kom. 0-601/932-422.

**TRANSPORT 6-12 ton**, ładunki powrotne. Tel. 0-600/454 736, 0-602/125 903.

**USŁUGI REMONTOWE** - malowanie, tapetowanie, zabudowy, docieplanie, elewacje. Tel. (0-62) 740-31-39, kom. 0-504/416-036.

**BUSY** - przewóz osób lub towarów. Tel. (0-62) (0-62) 747-54-76, kom. 0-609/217-524.

**KARCHER** - profesjonalne czyszczenie dywanów, tapicerek meblowych i samochodowych. Tel. (0-62) 747-12-77, 0-694/707-048.

**PRZEWÓZ OSÓB** 8 + 1, kraj i zagranica (przysięgi) + laweta. Tel. 0-695/415-491.

**POSADZKI, BETONOWE** - maszynowo, wykonywane w domach jednorodzinnych, blokach, biurach itp., 10 zł/m<sup>2</sup>. Tel. 0-606/128-033.

**VIDEOFILMOWANIE** (DV - kamera cyfrowa), prezentacje multimedialne na CD i DVD. **FOTOGRAFWANIE** (grupy, plenery, reportaże). **PRZEGRYWANIE NA DVD** filmów z prywatnych kolekcji. Tel. (0-62) 747-42-86, kom. 0-601/667-119.

**„ALFA DOM” - USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE** - wykończeniowe. Montaż płytek ściennych i podłogowych. Tapetowanie, malowanie, gipsowanie. Montaż płyt gipsowo-kartonowych oraz ocieplanie. Biuro czynne w godz. 9.00 - 14.00. Tel. (0-62) 747-94-58, kom. 0-605/832-154.

**Sprzedaż i montaż podłóg parkietów i listew. CYKLINOWANIE** i polerowanie bezpyłowe. Tel. (0-62) 747-20-78, kom. 0-504/877-794, 0-510/244-220, www.parkiet-walkowski.com.pl

**BUS IVECO**, kraj- zagranica „PE-TRANS”. **Transport towarowy**. Posiadam OC przewoźników. Tel./fax (0-62) 747-73-96, 0-605/577-533.

**Sprzedaż i montaż paneli ogrodzeniowych**. Tel. 0-602/171-253.

**KOMPUTERY UŻYWANE** - serwis - naprawa, skup i sprzedaż. Bogaty asortyment podzespołów. Tel. 0-507/182-821.

**MEBLE KUCHENNE** na wymiar. Golina, ul. 1-go Maja 4. Tel. (0-62) 740-47-79, kom. 0-887/207-886.

**USŁUGI TRANSPORTOWE** - żwir gruby, piasek, ziemia. Każda ilość! Tel. 0-692/431-351.

**UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ** - kamienia polnego, granitowego, karton-gips, szpachlowanie. Atrakcyjne ceny na kostkę - materiały. Tel. 0-604/357-075, 0-602/811-296.

Bezpyłowe **CYKLINOWANIE** i polerowanie parkietów. Tel. 0-609/511-574.

**TARTAK OBJAZDOWY - USŁUGI**. Tel. 0-515/142-682.

**TYNKI GIPSOWO-MASZYNOWE, SZYBKO, TANIO, FACHOWO**. TEL. 0-604/072-179.

**TARTAK PRZEWÓŻNY**. Tel. (0-61) 640-32-41, 0-607/823-808.

Przyjmę zlecenia na **montaż papy** i wszelkiego rodzaju obróbki blacharskie. Tel. 0-693/726-621, (0-62) 740-52-77.

Firma poszukuję do stałej współpracy, **TRANSPORT** na terenie Jarocina - może być też ciągnik z naczepami. Tel. 0-607/277-477.

**TU ZLECISZ OGŁOSZENIA DO**

**Jarocińska**

**Pleszewa**

**Gostynia**

**Rawicza**

**Biuro ogłoszeń JAROCIN, Rynek 21**  
wejście od ul. Mickiewicza  
naprzeciwko PKO  
Tel. (0-62) 505-30-00

**JARACZEWO**  
ul. Kaliska 4a  
Tel. (0-62) 740-80-68

**NOWE MIASTO**  
ul. Poznańska 40  
Tel. (0-61) 287-43-78

**ŻERKÓW**  
Księgarnia, ul. Rynek 7  
Tel. (0-62) 740-31-39

**Murowanie, tynkowanie, szpachle, malowanie, usługi budowlane** tel. (0-62) 749-23-35, od 16.00 do 21.00.

**USŁUGI TRANSPORTOWE** 0,80 zł/km kraj i zagranica, pomoc przy załadunku i rozładunku, posiadamy 3 busy. Tel. 0-506/027-518.

**KÄRCHER** - pranie dywanów i tapicerek, najlepsze środki, sumiennosc, doświadczenie. tel. 062 505-28-30, kom. 0-697/140-980.

**WYPRZEDAŻ** po obniżonych cenach futerek, kurtek, kozuchów!! SZYCIE i przeróbki oraz farbowanie używanej odzieży ze skór licowych. Tel. (0-62) 747-56-48.

**POGOTOWIE KOMPUTEROWE** - serwis komputerowy, sprzedaż komputerów nowych i używanych. Tel. (0-61) 287-35-08.

**WYKONAM**: bramy, ogrodzenia, konstrukcje dachowe, blacharka, wózki samochodowe, skrzynia ładunkowe. Tel. 0-667/866-903.

**Naprawa maszyn krawieckich**. Tel. 0-663/582-219.

**OGRODZENIA BETONOWE, SIATKI**, kostka brukowa - kompleksowo. Tel. 0-509/510-712.



Malowanie, gipsowanie, szpachlowanie, płytki, płyta karton-gips. Tel. 0-888/940-018.

(001566/P/06)

**BIAŁKOWANIE OBÓR I MAGAZYNÓW.** Tel. 0-694/991-857.

(001317/P/06)

## różne



**Agencja Towarzyska „GEJSZA”** - nowe dziewczyny, striptiz, taniec GOGO; czekamy całą dobę. Pleszew, ul. Traugutta 26, tel. (0-62) 742-74-74.

**Garaże blaszane ocynk i kolor** od 1.400 zł. Bramy uchylne i dwuskrzydłowe. Raty. Tel. 733-88-30, 0-693/030-206.

**NIEMCY - POMOC URZĘDOWOPRAWNA GERMAN - CONTACT.** Tel. (0-61) 853-70-07, 0-604/645-598.

**DITESCO Pożyczki gotówkowe** dla rolników, bez: poręczycieli, zaświadczeń o zarobkach, szybka wypłata (1 dzień). Pleszew, ul. Poznańska 31. Czynne od pn. do pt. 12.00-17.00. Tel. 0-608/181-677 lub (0-62) 508-17-10.

(SOP/1054)

**KREDYTY GOTÓWKOWE** Jarocin, ul. Kilińskiego 4, tel. (0-62) 505-20-20.

**KREDYTY GOTÓWKOWE,** Pleszew ul. Kilińskiego 10. Tel. (0-62) 508-33-70, Jarocin ul. Kilińskiego 3 (wejście od Al. Niepodległości). Tel. (0-62) 747-95-19.

**Zespół muzyczny - wesela, bale, plenery.** Tel. 0-609/515-045.

(sop/1515)

**PRYWATNE LEKCJE MUZYKI** - fortepian, keyboard, akordeon, gitara, saksofon, klarnet: mgr sztuki Bogdan Białaszkiewicz, Jarocin, ul. Targowa 18, tel. (0-62) 747-29-45, kom. 0-502/526-121.

**MULTIKA - wiele banków w jednym miejscu.** Dochody już od 380 zł, wiek do 85 lat. Agencja przyjmuje opłaty i rachunki - **TANIO! AGENCJE KREDYTOWE** Jarocin, ul. Dąbrowskiego 1, tel. (0-62) 505-22-66, kom. 0-500/061-220; Pleszew, ul. Sienkiewicza 25, tel. (0-62) 742-23-32, kom. 0-500/061-369.

**KREDYTY gotówkowe bez BIK-u.** Tel. 0-513/832-813.

(SOA/1215/06)

**Zespół muzyczny „KAPELA” - wesela, bale, jubileusze, biesiady. Gramy na żywo!** Tel. (0-62) 747-50-59, kom. 0-888/940-230

(1996/BO/06)

**POŻYCZKI 500 zł.** Natychmiast. Tel. (0-61) 842-91-30.

(SOJ/1021/06)

**Zespół muzyczny „PREMIUM”** - wolny Sylwester. Tel. 0-694/945-386 po 14.00.

(2079/BO/06)

**KREDYTY - gotówkowe, hipoteczne, samochodowe, oddłużeniowe.** Bez opłat wstępnych. BPF LIDO Żerków, ul. Jarocińska 30, tel. 0-504/785-284, Jarocin, ul. Poznańska 2, tel. (0-62) 747-82-66.

(SOA/1227/06)

**Tanie korepetycje z angielskiego,** również nauka od podstaw, możliwość konsultacji w grupach 2-3 osobowych, tel. 502-527-449.

## praca



**Zostań konsultantką AVONU.** Informacja Biuro ul. Wąska 2 (koło postoju Taxi). Tel. (0-62) 505-43-44, kom. 0-503/006-537. **Wpisowe 0 zł.**

(SOJ/879/06)

Firma zatrudni płytkarza, pracowników ogólnobudowlanych. Tel. (0-62) 747-94-58, kom. 0-605/832-154.

(SOJ/824/06)

**Przyjmę spawaczy kotłów C.O.,** praca stała. Tel. (0-62) 741-10-80, 0-604/460-892.

(sop/779)

**Szkoła Języków Obcych** zatrudni lektorów j. angielskiego, niemieckiego, francuskiego, hiszpańskiego, włoskiego. Tel. 0-607/082-686, 0-502/633-004.

Firma przyjmie na stanowisko **TECHNIK - INFORMATYK,** gm. Książ Wlkp. Tel. (0-61) 282-22-95.

**Przyjmę pracowników do dociepleń budynków.** Tel. 0-601/568-690.

(SOJ/989/06)

Przyjmę **MURARZY** z doświadczeniem. Tel. 0-606/128-033.

(SOA/1206/06)

Przyjmę **DEKARZA.** Tel. 0-509/604-849.

(SOJ/996/06)

Przyjmę do pracy **MURARZY.** Praca od zaraz. Tel. 0-601/623-985.

(SOA/1216/BO/06)

Zatrudnimy **KELNERÓW, KELNERKI.** Mile widziane doświadczenie. Tel. 0-694/423-164.

Zostań **konsultantką AVON.** Wpisowe 0 zł. Atrakcyjne upominki. Tel. (0-62) 740-35-95, 0-663/096-046

(SOJ/1002/06)

Przyjmę **ucznia** w zawodzie autoelektryk. Tel. 0-602/603-312

(SOJ/1003/06)

Dobrze prosperująca firma na rynku poszukuje do pracy **brukarza-brygadzystę.** Dobre warunki płacy. Tel. 0-506/145-751

(SOJ/1011/06)

Zakład budowlany „Budowla” zatrudni **dekarzy, cieśli, pomocników.** Tel. (0-62) 747-57-75, kom. 0-691/060-625

(SOJ/1010/06)

Agencja Ochrony „IRBIS” zatrudni **pracowników z licencją** (kobiety i mężczyźni). Tel. 0-661/966-885

(SOA/1223/06)

**Praca w Niemczech.** Potrzebne kobiety do opieki nad starszymi osobami. Wymagana podstawowa znajomość j. niemieckiego. Tel. 0-888/693-177

Zostań **konsultantką AVON-u.** Zadzwoń i zapytaj o szczegóły lub wyślij sms o treści AVON na nr 0-694/173-132.

(SOJ/1012/06)

Przyjmę **uczennicę - fryzjerkę** z możliwością zatrudnienia po ukończeniu szkoły tel. 0-660/944-005

(SOJ/1015/06)

**Podjęmę pracę** w charakterze opiekunki do dziecka - osoby starszej lub posprzątam mieszkanie. Tel. (0-62) 505-35-28.

(2042/BO/06)

Firma **METALEX s.c.** przyjmie do pracy osoby z doświadczeniem w branży metalowej. Tel. 0-662/158-748.

(SOJ/1019/06)

Firma „RBB-Stal Borsiak” Sp. J. z siedzibą w Jarocinie ul. Wojska Polskiego 83 tel. (0-62) 747-22-98 poszukuje osoby

na stanowisko:

## SPAWACZ

wymagana praktyka w zawodzie oraz uprawnienia spawalnicze

## POMOCNIK SPAWACZA

**Drukarnia Nowak-Jarocin**

zatrudni **DNJ**

• Szefa produkcji

• Grafika

• Handlowca

CV i list motywacyjny przesyłać na adres: ul. Poznańska 33, 63-200 Jarocin z dopiskiem „praca” e-mail: biuro@dnj.pl

**Pizzeria Stodoła** zatrudni

## kucharza kelnerki

Przyjmujemy tylko pisemne zgłoszenia (CV + podanie) os. Konstytucji 3 Maja 32, Jarocin; od godz. 11.30

**KOBIETA** z orzeczeniem o niepełnosprawności w stopniu umiarkowanym podejmie pracę na terenie okolicy Jaraczewa. Tel. 0-669/879-162.

(2055/BO/06)

**PODEJMĘ PRACĘ** po technikum handlowym, okolice Jaraczewa. Tel. 0-698/511-747.

(2056/BO/06)

Przyjmę **KIEROWCĘ kat. C, E** z praktyką zaw., ważnym świadectwem kwalifikacji. Tel. kom. 0-607/363-052.

(SOJ/1022/06)

Zatrudnię **EKSPEDIENTKĘ** w punkcie bukmacherskim w Jarocinie. Wymagana dyspozycyjność i uczciwość. CV i podanie ze zdjęciem proszę składać - Siłownia ATLAS, ul. Wrocławska, Jarocin.

(SOJ/1023/06)

Przyjmę absolwentkę **NA STAŻ** do biura. Tel. (0-62) 747-86-52.

(SOJ/1024/06)

Przyjmę **CIEŚLĘ** lub **DEKARZA.** Tel. 0-608/689-328.

(SOJ/1026/06)

**Młody, ambitny rencista szuka pracy.** Wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, kurs obsługi komputera, doświadczenie w handlu. Tel. 0-507/727-295.

(451/BR/06)

Zatrudnię w **BRANŻY FINANSOWEJ,** min. wykształcenie średnie. Tel. 0-609/375-912.

(SOJ/1029/06)

**Atrakcyjna praca** w sektorze finansowym, stała lub dodatkowa. Tel. 0-667/746-449.

(G801/06)

**ORIFLAME** - prace dla młodzieży. Tel. 0-502/258-211.

(G818/06)

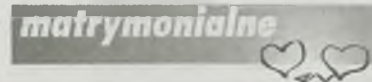
Przyjmę do pracy w **rolnictwie.** Tel. (0-62) 741-81-85.

(001483/P/06)

Zatrudnię **spawaczy kotłów C.O.,** do cięcia na gilotynie i prac wykończeniowych. Tel. 0-602/182-931.

(001517/P/06)

Zatrudnię **spawaczy kotłów C.O.,** osoby do prac wykończeniowych (migomat) oraz do prac lakierniczych. Tel. (0-62) 741-67-35.



**25-latką pozna Pana.** Tel. 0-511/198-644.

(551/BO/06)

**Rencista 57 lat** pozna dziewczynę bezdzietną, niepalącą, samodzielną, gospodarną, do lat 62, która nie boi się życia we dwoje. Oferuję naprawę beztrojskie życie we dwoje. Znajomość na początek listowna - Henryk K. J7, 63-810 Borek Wlkp.

(2043/BO/06)



**GABINET GINEKOLOGICZNY** - lek. med. Iwona Udzik, ginekolog-położnik, specjalista medycyny rodzinnej. USG. Badania okresowe i wstępne. Jarocin, ul. Zapłocie 22. Przyjęcia codziennie: poniedziałek i wtorek od godz. 17.00, pozostałe dni oraz w sobotę tylko po rejestracji. Rejestracja tel. kom. 0-605/077-222 lub 747-24-81. Parking dla pacjentów.

**MEDICUS - Maria Suwalska ECHO SERCA, dorośli.** Rejestracja soboty, tel. 747-83-83.

Lek. med. **ANDRZEJ PAJDOWSKI** ENDOKRYNOLOG (choroby tarczycy, przekwitanie, badanie USG). Jarocin, ul. Wrocławska 46, poniedziałki, czwartki. Tel. (0-62) 747-83-83, kom. 0-502/517-325.

**GABINET OKULISTYCZNY,** lek. med. Hanna Marczuk-Zielińska. **KOMPUTEROWE** badanie wzroku, dobieranie soczewek kontaktowych. Przyjęcia: poniedziałki, czwartki 16.00 - 17.00, piątki 15.00 - 17.00; Jarocin, ul. Słoneczna 8, tel. 747-14-05, 0-660/764-253.

**CHIRURG,** lek. med. Anatol Zieliński. Przyjęcia: wtorki 16.00 - 17.00, czwartki 18.00 - 19.00; Jarocin, ul. Słoneczna 8, tel. 747-14-05, 0-660/733-126.

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. med. B. Łysiak-Malecka, **SPECJALISTA NEUROLOGII, SPECJALISTA NEUROLOGII DZIECIĘCEJ.** Przyjęcia dorośli i dzieci: Jarocin, ul. Hallera 9, Jarocin, pokój nr 31. Reje-

stracja telefoniczna (0-62) 747-12-04: poniedziałki 18.00 - 20.00, środy 12.00 - 16.00, czwartki 16.00 - 18.00.

**PRACOWNIA EEG** - Jarocin, ul. Hallera, pokój 32. Rejestracja telefoniczna (0-62) 747-99-22.

**SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, PRACOWNIA USG, KTG** leczenie nadżerek LEEP - LOOP - lek. med. K. Małecki - **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK.** Przyjęcia: wtorek, czwartek 16.00 - 18.00, po rejestracji telefonicznej 747-12-04, po 20.00. Gabinety ul. Hallera, Jarocin, pokój nr 18, 19 - poradnia K.

**GABINET OKULISTYCZNY** - lek. okulista Alina Budzyńska, komputerowe badanie wzroku; Jarocin, ul. Długa 29. Przyjęcia: wtorki i czwartki od 15.00. Pilne przypadki codziennie, tel. 747-15-13.

**GABINET GINEKOLOGICZNY,** lek. med. Włodzimierz Budzyński, specjalista ginekolog i położnik; **LASER** - leczenie nadżerek, KTG, USG. Badania okresowe i wstępne. Jarocin, ul. Hallera 7, tel. 747-83-18. Przyjęcia: poniedziałki i środy od 16.00.

**GABINET UROLOGICZNY** - Kazimierz Wysocki, specjalista urolog. Przyjęcia w każdy piątek od godz. 19.00. Jarocin, ul. Wrocławska 38, przychodnia „MEDAN”. Rejestracja tel. 747-22-61, od godz. 8.00 do 18.00.

**Dr med. Dorota Fundowicz** specjalista onkolog przejęcia poniedziałki, Jarocin ul. Wrocławska 38 (przychodnia MEDAN) od 15.00, rejestracja tel. 747-22-61, od 8.00 do 18.00.

**GABINET PEDIATRYCZNY** - lek. med. Teresa Florkowska - Sosńska, specjalista chorób dziecięcych. Przyjmuje codziennie po 16.00. Jarocin, os. 1000-lecia 3/32, tel. 747-21-09, kom. 0-604/530-963.

**GABINET GINEKOLOGICZNY** - USG. lek. med. Mirosława Sosńska-Walczak, specjalista ginekolog - położnik. Przyjęcia prywatne: poniedziałek, czwartek od 16.00; Jarocin, ul. Gołębia 3. Rejestracja tel. (0-62) 747-38-42.

(SOJ/1016/06)

**GABINET STOMATOLOGICZNY** lek. stom. S. Waloszczyk-Bocheńska przyjmuje: Jarocin, ul. o. Serafina Niedbały 18. Tel. (0-62) 747-30-40, kom. 0-602/609-440.

**GABINET PSYCHIATRYCZNY** lek. med. Paweł Jerzycki. Jarocin, rejestracja tel. (0-62) 747-32-42.

**LARYNGOLOG - ALERGOLOG** lek. med. **ANDRZEJ CIAPAŁA** gabinet prywatny. Przyjęcia codziennie. Tel. (0-62) 747-63-57, kom. 0-607/093-067.

(SOJ/459/06)

Lek. med. **KRZYSZTOF OCHMAN** - **SPECJALISTA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH PRZYJMUJE:** wtorki i piątki od godz. 17.00. NZOZ MEDAN, ul. Wrocławska 38. Rejestracja (0-62) 747-22-61 od 8.00 do 18.00, po 18.00 (0-62) 747 22 61 wew. 39.

(SOJ/968/06)

**SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY** lek. med. Katarzyna Ziolo - specjalista ginekolog-położnik. USG, KTG, KRIOTERAPIA nadżerek. Przyjęcia prywatne: poniedziałki, środy od 17.00, Jarocin, ul. o. Serafina Niedbały 18. Rejestracja tel. (0-62) 747 59 36.

(SOJ/998/06)

**SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI** - lek. med. GRZEGORZ SZYMCZAK, specjalista chirurg. Jarocin, ul. Wrocławska 38, wtorek od 16.00; piątek od 16.30. **GASTROSKOPIA** - czwartek od 16.00; czwartek i piątek obowiązuje rejestracja tel. 747-36-00 i 0-601/796-362.

(SOJ/1000/06)

**GABINET REHABILITACYJNY** mgr Agnieszka Lison-Musiela. Rehabilitacja ruchowa, masaże lecznicze i relaksacyjne. Jarocin, ul. o. S. Niedbały 20, tel. 0-506/909-264.

## Poradnia Dietetyczno - Żywnościowa

dr Elżbieta Konieczna

Indywidualne dopasowanie diety do trybu życia oraz potrzeb pacjenta.

W stanach chorobowych tj. otyłość dzieci, osób dorosłych i starszych - cukrzyca - miażdżyca - nadciśnienie - choroby serca i układu pokarmowego - jadłowstręt psychiczny i bulimia

MEDICUS Jarocin, ul. Wrocławska 46 tel. 062 747-83-83

## Specjalista UROLOG

lek. med.

ARTUR KUŁAKOWSKI

## BADANIA USG

PRZYJĘCIA:

poniedziałki 15.00-16.00

Alfa-Med, Jarocin, ul. Hallera 9 Rejestracja tel. (0-62) 747-99-22

## PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY

Jarocin, ul. Hallera 9, I piętro p. nr 3 działający przy poradni M-DENT

Zakres usług:  
• Radiowizjografia  
• Stomatologia zachowawcza, w tym: profilaktyka, lakowanie, lakierowanie, wybielanie zębów  
• Implantologia + chirurgia stomatologiczna  
• Ortodoncja aparaty stałe, ruchome, ortopedia szczękowa  
• Protetyka - protezy całkowite w 48 godzin  
Gabinet czynny od poniedziałku do piątku od 14.00 do 20.00  
Również w godzinach porannych i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu  
Możliwość rejestracji tel. (0-62) 747-99-63

## GABINET DERMATOLOGICZNY

### ARKADIUSZ WALCZYŃSKI

Przyjęcia: wtorki i czwartki od 14.00 do 16.00  
Rejestracja po godz. 19.00  
Tel. 604/537-845

Jarocin, ul. Hallera 9 (wejście od strony parku)

## GABINET S.O.S. STOMATOLOGICZNY

• stomatologia zachowawcza  
• protetyka • chirurgia  
• choroby przyzębia  
• wybielanie zębów  
Czynne: od poniedziałku do czwartku 15.00 - 19.30  
piątek 9.00 - 13.00  
Jarocin, ul. Kościuszki 12A tel. (0-62) 505-28-08  
Rejestracja w godzinach przyjęć.

## SPECJALISTA DERMATOLOG

Lek. med. Alfred Hess

Jarocin ul. Sienkiewicza 14 (obok dw. PKS i PKP) piątek godz. 19.00 - 20.30  
Jarocin ul. Wrocławska 92B (wejście od strony os. Konstytucji 3 Maja) wtorki godz. 17.00 - 18.00  
Pleszew, ul. Wyspińskiego 8 (Centrum Usług Med.) wtorki godz. 19.00 - 20.00 (rejestracja tel. 742-48-89)  
Leczenie: trądzik, łuszczyca, grzybicy, alergii, chorób skóry, włosów i paznokci... Dorośli i dzieci  
Usuwanie: kurzajek, brodawek, kłykców, włókniaków, naczynek, odcisków itp.  
Tel. dom. Poznań (0-61) 823-01 63 lub 0-601-819-926



PIEKARNIA - CIASTKARNIA

**PIEK-POL**

Krzysztof Filary

**P**olecamy szeroki  
**A**sortyment wyrobów

NOWE MIASTO, UL. RYNEK 21

Filia: Żerków, ul. 700-lecia 4a, tel. (0-62) 740-39-86

**OKNA • BRAMY • ROLETY**NOWOŚĆ  
w dobrej cenie  
10 lat  
gwarancji

Rozjaśnij swoje wnętrza

Szyby U=1,0 Specjalne rabaty  
dla nowych domów**VIMAR**Jarocin, ul. Poznańska 13  
tel. (0-62) 747-38-02**ZAKŁAD KAMIENIARSKI**  
SEBASTIAN JAKUBIAK  
Jarocin, ul. Poznańska 18  
tel. (0-62) 747-78-24, 0-604/298-075**OFERUJE:**

- \* SCHODY
- \* PARAPETY
- \* KOMINKI
- \* AKCESORIA  
z granitu  
z mosiądzu
- \* WAZONY,  
LAMPIONY  
LITERY itp.

• PROMOCJA •

**Prawo Jazdy**  
wszystkich kategorii  
(A, B, C, D, E, T)  
uprawnienia  
**ADR**Stanisław Paterek  
63-720 Koźmin Wlkp.,  
ul. Krotoszyńska 30  
tel. 62-721-62-29, 0/602-703-272**UWAGA!**  
kursy na wózki jezdniowe  
kursy operatorów  
kombajnów zbożowych**RODACH**63-200 Jarocin,  
ul. Śródmiejska 32  
(STARA RZEŻNIA)  
tel./fax (0-62) 747-57-96**OKNA**

- PCV
- DREWNO
- DACHOWE

**DRZWI  
BRAMY  
GARAŻOWE****POKRYCIA DACHOWE  
USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE****OKNOBUD**OKNA I DRZWI PCV  
profil **PLUSTEC** i **ALUPLAST** 3- i 5-komorowy  
- rolety zew., aluminiowe i wew. tkaninowe  
- żaluzje pionowe i poziome  
- moskitiery, parapety**Montaż, pomiar,  
transport****GRATIS****WITASZYCZKI 36a, tel. (0-62) 740-19-22****GUMIRAT**Jarocin, ul. Przemysłowa 1  
tel./fax (062) 747 78 99  
Zapraszamy 7.00-18.00  
w soboty 8.00-14.00**Autoryzowany Serwis Ogumienia,  
Oleju-ELF, Klimatyzacji-BOSCH,  
Serwis pogwarancyjny pojazdów  
samochodowych**

**ZEWNETRZNEGO LABORATORIUM**

- BŁOCKI BETONOWE B 6
- PUSTAKI "ALFA" i "ALFA1/2"
- STROPY "TERIVA"
- TRYLINKA Z WIBROPRASY
- SIATKI DO ZBROJENIA BET.
- PRAWDOPODOBNIENIE NAJTANIEJ

**CEMENTY PORTLANDZKIE I HUTNICZE**  
CZYSZCZĄCE I Z DODATKAMI  
Z BIEŻ. PROD. CEMENTOWNI  
WÓRKI 25 kg, NA PALETACH  
OFOLIOWANYCH  
DOWÓZ I ROZŁADUNEK NA  
WSKAZANE MIEJSCE GRATIS

• DEKLARACJE JAKOŚCI • ATESTY •  
PPH "DAKAR", WIECZYŃ 26a  
tel./fax: (0-62) 741-68-37  
kom. 0-602/713-279  
oraz 0-604/265-435  
e-mail: dakarbet@wp.pl

• ZACHĘCAJĄCE WARUNKI PŁATNOŚCI •

**Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe  
KWITOWSKI**

63-308 Gizalki, Plac 3 Maja 1, tel. (0-62) 741-15-81, tel. (0-62) 741-13-02

- autoryzowany dealer kotem
- oleju opałowego
- hurtowa i detaliczna sprzedaż paliw
- warsztat samochodowy
- usługi w zakresie blacharstwa
- i lakiernictwa samochodów
- osobowych i ciężarowych

**NAUKA JAZDY****Compact-Car**Ośrodek Szkolenia Kierowców  
Krzysztof Szybiak  
Jarocin, os. Konstytucji 3 Maja 37/16**Prawo jazdy****Kat. B**tel. (0-62) 747-77-77 lub 604/164-086  
www.compact-car.prawojazdy.com.pl  
Rozpoczęcie kursu 29 sierpnia, godz. 10.00.  
Szkoła Podstawowa nr 4  
Egzamin w Poznaniu lub Kaliszu.**RATY** do 12 miesięcy**nowoczesne okna**LICENCJONOWANY PRODUCENT BEZOŁOWIOWYCH OKIEN I DRZWI PVC **FORIS****PROFAL**Sośnica k/Pleszewa 91B  
tel. (0-62) 741-42-06

Biura obsługi klienta:

Pleszew, ul. Rynek 19, tel. 742-74-10 Ostrów Wlkp., ul. Sobieskiego 7, tel. 735-22-18  
Jarocin, ul. Wrocławska 49a, tel. 747 89 07 Krotoszyn, ul. Zamkowy Folwark 10, tel. 722-66-09



# Zawiedli się

|                        |                   |             |
|------------------------|-------------------|-------------|
| <b>Kaliska B-klasa</b> |                   |             |
| Blysk Daniszyn         | - Polonia Żerków  | godz. 14.00 |
| <b>GKS Jaraczewo</b>   | - Ogniwo Łąkociny | godz. 14.00 |

Żółte karliki: M. Sowiński, M. Herczeg (Jarota);  
P. Otuszewski, M. Steinke (Warta).



# Dyzio Mucha z pucharem



DREAM TEAM DYZIO MUCHA, czyli zwycięska drużyna turnieju z organizatorami: właścicielem P.H.U. Pol - Agro Golina Marcinem Pótrolniczakiem i Prezesem MUKS Białe Tygrysy Golina Fryderykiem Wróblem

Drużyna o bardzo oryginalnej nazwie Dream Team Dyzio Mucha odniosła zwycięstwo w drugim turnieju z cyklu „Wakacje z Piłką Nożną”, w którym wzięło udział osiem zespołów.

W grupie pierwszej najlepszym zespołem okazała się drużyna Black Horse, wzmocniona przez zawodników Pol-Agro, drużyny grającej na co dzień w jarocińskiej halówce. Drugie miejsce, premiowane awansem do półfina-

łów, wywalczył zespół Dream Team Dyzio Mucha, złożony z piłkarzy na co dzień grających w juniorach Jaroty Jarocin. Dwie ostatnie pozycje zajęły drużyny De Facto & Jantrans i co było największą sensacją turnieju, zwycięzca sprzed dwóch tygodni Start The Licko.

W grupie drugiej zdecydowanie najlepszą drużyną okazał się Cristal Golina, zdobywając komplet punktów oraz nie tracąc żadnej bramki. Drugie miejsce wywalczyły Garby Jarocin. Dwa

ostatnie miejsca zajęły zespoły Bad Boys i Joga Bonitto.

Oba półfinały miały niespodziewanie jednostronny przebieg. Zdecydowane zwycięstwa odniosły zespoły Black Horse oraz Dream Team Dyzio Mucha i właśnie te drużyny spotkały się w wielkim finale.

O meczu o 3. miejsce należałoby napisać wyłącznie tyle, że się odbył. W tym bardzo brzydkim spotkaniu, obfitującym w liczne kary minutowe, dwubramkowe zwycięstwo odniosły Garby Jarocin.

Final okazał się dobrym widowiskiem, w którym pierwszą bramkę zdobyli młodzi piłkarze z Dream Team Dyzio Mucha. Jednak doświadczeni zawodnicy Black Horse bardzo szybko odpowiedzieli skuteczną kontrą i mecz rozpoczął się praktycznie od nowa. Jednak w końcówce spotkania bardziej wybiegani piłkarze Dream Team Dyzio Mucha strzelili kolejne dwie bramki i tym samym zdobyli pierwsze miejsce.

Wszystkie zespoły uczestniczące w turnieju otrzymały pamiątkowe dyplomy, trzy pierwsze puchary oraz dodatkowo zwycięska drużyna nagrodę rzeczową w postaci piłki nożnej. Statuetkę dla najlepszego strzelca dostał Michał Bryll z zespołu Dream Team Dyzio Mucha. Cały turniej sędziowali Sylwia Grygiel i Fryderyk Wróbel.

Cykl „Wakacje z Piłką Nożną” organizuje Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy „Białe Tygrysy” Golina, a głównym sponsorem jest P.H.U. „Pol-Agro” Golina.

Kolejny, trzeci turniej odbędzie się w Golinie 26 i 27 sierpnia. Zasady zgłoszeń nie ulegają zmianie, a szczegółowych informacji udziela Fryderyk Wróbel (tel. 0-606/823-330). Zgłoszenia przyjmowane będą do soboty 26 sierpnia. (faf)

## KALISKA A-KLASA

### Wymarzony początek

Bardzo udanie powrócili do kaliskiej A-klasy piłkarze Błękitnych Sparty Kotlin. W pierwszym meczu nowego sezonu beniaminek z Kotliny pokonał spadkowicza z klasy okręgowej Czarnych Dobrzyca 2:0.

Podopieczni Adriana Popławskiego z dużym animuszem rozpoczęli pojedynki z jednym z faworytów rozgrywek. Już w pierwszej połowie zdobyli dwa gole i praktycznie rozstrzygnęli losy spotkania. Napastnicy Błękitnych Sparty dwukrotnie wykorzystali błędy byłego kolegi z zespołu, a obecnie bramkarza Czarnych, Bogusza Działoszyńskiego. Najpierw w 22. minucie gołkiper Czarnych nie utrzymał w rękach wysoko dośrodkowanej w pole karne piłki i do bramki gości skierował ją Robert Jankowski. Dwanaście minut później Działoszyński tylko lekko odbił piłkę, zagrana tym razem po ziemi, i drugiego gola dla Błękitnych Sparty strzelił Bogumił Mrugacz.

Po zmianie stron nadal przewagę mieli piłkarze z Kotliny, a mecz wyrównał się dopiero od 70. minuty, kiedy to drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę, ujrzał Emil Andrzejczak.

Mimo gry w „dziesiątkę” to piłkarze Błękitnych Sparty groźniej kontratakowali i byli bliżsi podwyższenia rezultatu. - *Mamy młody zespół, który dobrze pracował okres przygotowawczy, więc liczę, że справimy jeszcze więcej przyjemnych niespodzianek. Sił nam nie brakuje, jedynie młodzi, ambitni chłopcy niekiedy przesadzają z agresją. Dziś niepotrzebnie „złapaliśmy” aż siedem kartek - ocenił pierwszy występ trener Adrian Popławski.*

Błękitni Sparta Kotlin awansowali już także do III rundy Okręgowego Pucharu Polski. W drugiej rundzie podopieczni Adriana Popławskiego rozgromili w Krotoszynie Klub Miłośników Piłki Nożnej 8:1. (pw)

|                                                                                                                                                                                                                                                        |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Błękitni Sparta Kotlin</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>2:0</b>   |
| <b>- Czarni Dobrzyca</b>                                                                                                                                                                                                                               | <b>(2:0)</b> |
| <b>GOLE</b>                                                                                                                                                                                                                                            |              |
| 1:0 - Robert Jankowski (22.).                                                                                                                                                                                                                          |              |
| 2:0 - Bogumił Mrugacz (34.)                                                                                                                                                                                                                            |              |
| <b>SKŁAD</b>                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| Błękitni Sparta: M. Śmigiełski, R. Śmigiełski, J. Niewiada, M. Szymendera, Ł. Aleksandrowski, R. Jankowski (72. A. Kaczmarek), E. Andrzejczak, M. Pera (60. K. Sokolowski), P. Wojtasik, J. Kubera (60. T. Macikowski), B. Mrugacz (88. P. Przestacki) |              |

## KALISKA A-KLASA

### Najlepiej Gladiatorzy

Gladiatorzy Sierszew najlepiej z drużyn z Ziemi Jarocińskiej rozpoczęli rozgrywki w Kaliskiej A-klasie. W dwóch spotkaniach zdobyli cztery punkty, na inaugurację pokonując w meczu derbowym Rolmex Cielcza 3:1. Cielczanie niestety w dwóch pierwszych meczach musieli przelknąć dwie porażki.

Już w pierwszej kolejce kaliskiej A-klasy doszło do pierwszych derbów Ziemi Jarocińskiej. Gladiatorzy Sierszew, rozgrywający swe mecze w Pieruszcach, ograli na własnym boisku Rolmex Cielcza 3:1, tym samym rewanżując się Rolmexowi za wiosenną porażkę.

Pierwszą bramkę zdobyli cielczanie. Bramkarza z Sierszewa pokonał Szymon Kujawa. Gospodarze tuż przed przerwą zdołali wyrównać po strzale Andrzeja Głowickiego, a w drugiej części dołożyli jeszcze dwa trafienia (obie bramki zdobył grający trener Paweł Janiszewski). Współudział przy wszystkich golach dla Gladiatorów miało dokładnie trzech zawodników: Paweł Janiszewski (dwie bramki), Andrzej Głowicki (gol i asysta) oraz Paweł Woźniczka (dwie asysty). Warto dodać, że do Gladiatorów, po długiej przerwie, powrócił Paweł Gibki.

W drugiej kolejce Gladiatorzy zmierzli się w Brzezinach z tamtejszą Olimpią. Spotkanie zakończyło się bezbramkowym remisem. Jednak okazało się, że

nawet pojedynki, w którym nie ma goli może być ciekawym widowiskiem. Olimpia i Gladiatorzy zagrali niezły mecz, ale skutecznością nie grzeszyli. - *Sam nie wykorzystałem dwóch stuprocentowych sytuacji - przyznał po meczu trener Paweł Janiszewski.*

|                                                                                                                                                                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Olimpia Brzeziny</b>                                                                                                                                                                                            | <b>0:0</b> |
| <b>- Gladiatorzy Sierszew</b>                                                                                                                                                                                      |            |
| <b>SKŁAD</b>                                                                                                                                                                                                       |            |
| Gladiatorzy: K. Śledzianowski, G. Palak, J. Włodarczyk (85. M. Kuźniak), J. Kotczak (46. Ł. Pilarczyk), D. Kulisz, A. Głowicki, P. Gibki, K. Matyla, P. Woźniczka (75. M. Maciejewski), J. Palicki, P. Janiszewski |            |

Rozegrana została także II runda Pucharu Polski na szczeblu okręgu kaliskiego. Gladiatorzy mieli się w niej spotkać z Prosną Chocz, jednak oddali mecz wal-kowerem.

Niestety, Rolmex Cielcza w swym pierwszym meczu na własnym boisku w tym sezonie przegrał 0:2 z KUKS-em Zębów. Spotkanie było wyrównane, ale bramki zdobywali tylko goście. Po jednej w każdej połowie.

W najbliższą niedzielę Rolmex zmierzy się w Czekanowie z Piastem, który w dwóch pierwszych meczach nie stracił nawet bramki i z kompletem punktów zajmuje drugie miejsce w tabeli. Tak więc o punkty będzie bardzo trudno, ale w piłce wszystko jest możliwe i sympatycy Rolmexu mają nadzieję na korzystny rezultat. (faf)

## WYNIK DRUGIEGO TURNIEJU Z CYKLU „WAKACJE Z PIŁKĄ NOŻNĄ”

|                        |                       |     |
|------------------------|-----------------------|-----|
| <b>Grupa I:</b>        |                       |     |
| Dream Team Dyzio Mucha | - De Facto & Jantrans | 1:0 |
| Black Horse            | - Start The Licko     | 1:0 |
| Dream Team Dyzio Mucha | - Black Horse         | 0:1 |
| De Facto & Jantrans    | - Start The Licko     | 4:0 |
| Dream Team Dyzio Mucha | - Start The Licko     | 5:1 |
| Black Horse            | - De Facto & Jantrans | 1:0 |

|                           |   |        |
|---------------------------|---|--------|
| <b>Tabela:</b>            |   |        |
| 1. Black Horse            | 3 | 9 3:0  |
| 2. Dream Team Dyzio Mucha | 3 | 6 6:2  |
| 3. De Facto & Jantrans    | 3 | 3 4:2  |
| 4. Start The Licko        | 3 | 0 1:10 |

|                  |                  |     |
|------------------|------------------|-----|
| <b>Grupa II:</b> |                  |     |
| Joga Bonitto     | - Bad Boys       | 1:0 |
| Cristal Golina   | - Garby Jarocin  | 2:0 |
| Joga Bonitto     | - Cristal Golina | 0:1 |
| Bad Boys         | - Garby Jarocin  | 0:3 |
| Joga Bonitto     | - Garby Jarocin  | 1:3 |
| Cristal Golina   | - Bad Boys       | 2:0 |

|                   |   |       |
|-------------------|---|-------|
| <b>Tabela:</b>    |   |       |
| 1. Cristal Golina | 3 | 9 5:0 |
| 2. Garby Jarocin  | 3 | 6 6:3 |
| 3. Bad Boys       | 3 | 3 1:5 |
| 4. Joga Bonitto   | 3 | 0 1:5 |

|                   |                          |     |
|-------------------|--------------------------|-----|
| <b>Półfinały:</b> |                          |     |
| Black Horse       | - Garby Jarocin          | 5:1 |
| Cristal Golina    | - Dream Team Dyzio Mucha | 0:3 |

|                           |                 |     |
|---------------------------|-----------------|-----|
| <b>Mecz o 3. miejsce:</b> |                 |     |
| Cristal Golina            | - Garby Jarocin | 0:2 |

|               |                          |     |
|---------------|--------------------------|-----|
| <b>Final:</b> |                          |     |
| Black Horse   | - Dream Team Dyzio Mucha | 1:3 |

Najlepszy strzelec:  
Michał Bryll (Dream Team Dyzio Mucha) - 7 bramek



# Victoria nie odpuszcza



KOLARZE MLUKS VICTORIA JAROCIN podczas obozu w Karpaczu wzięli udział w kilku wyścigach

Liczna grupa kolarzy MLUKS-u Victorii Jarocin wystartowała w ósmej edycji imprezy z cyklu Intel Powerade Bike Maraton, która odbyła się 5 sierpnia w Bardzie. Na dystansie 20 km w kat. do 18 lat dobrze wypadł Grzegorz Smoczyk zajmując drugie miejsce na podium. Pierwszy raz w maratonie wystartowali młodzicy, którzy również rywalizowali na dystansie 20 km. Szymon Mikler wygrał zawody, trzeci był Mariusz Sobala, czwarty - Jędrzej Jagodziński, a na piątej i szóstej pozycji uplasowali się Dominik Filipiak i Tomasz Weimann. Pięciu jarociniaków wystartowało na dystansie 42 km. I tym razem nie zawiódł Jakub Osuch (kat. do 18 lat), który przyjechał na metę drugi. W tej samej kategorii dziewiąte miejsce zajął Łukasz Jakubowski. Spośród zawodników, którzy startowali w kat. 19-30 lat najlepiej spisał się Piotr Radowicz, kończąc rywalizację na dziewiątej pozycji. Kłopoty z rowerem miał Łukasz Marciniak, który przez to ukończył maraton na końcu stawki. Problemy zdrowotne

przeszkodziły dojechać do mety Bartoszowi Ratajczakowi.

\*\*\*

Zawodników Victorii nie zabrakło także w Szklarskiej Porębie, gdzie w dniach 10-13 sierpnia rozgrywano X Lech Bike Festiwal Rowerowy. Na dystansie Grande (72 km) w kat. do 18 lat drugi był Jakub Osuch (trzynaste miejsce w "open"). Jest to bardzo dobry wynik, gdyż rywalizował z ponad setką kolarzy. Bartosz Ratajczak i Łukasz Marciniak sprawdzali swoje siły na dystansie Piccolo (37 km). Spośród 215 kolarzy Bartosz przyjechał na metę ósmy, a Łukasz siedemnasty.

\*\*\*

Oba maratony były częścią obozu sportowego kolarzy Victorii. Piętnastu zawodników przez dziesięć dni przebywało w Karpaczu. Mimo deszczowej pogody jarociniacy nie odpuszczali i poświęcali się treningom. Nie zabrakło także miejsca na atrakcje, zwłaszcza dla najmłodszych. Odbywały się wycieczki turystyczno-krajoznawcze, z których wymienić można chociażby wejście na Śnieżkę.

SYLWIA GRYGIEL

## Paterski w elicie

Maciej Paterski (UKS Trójka Jaroma Jarocin) zwyciężył w kategorii elita w Wyścigu Kolarskim MTB o Puchar Burmistrza Jarocina, który odbył się w sobotę w lasu przy osiedlu Ługi. Paterski zdecydowanie wyprzedził drugiego na mecie faworyzowanego Alberta Fokta z Kalisza. Szersza relacja z zawodów w następnym numerze „Gazety”.

(faf)



## KALISKA KLASA OKRĘGOWA

### Bez skrzydeł

Dotkliwej porażki 1:6 doznali w Kaliszu w meczu z Prosną piłkarze Gromu Golina. Losy spotkania rozstrzygnęły się już w pierwszej połowie, którą gospodarze wygrali 4:1.

Podopieczni Sebastiana Waszkiewicza pojechali do Kalisza bez kilku podstawowych piłkarzy. Nadal kontuzjowani są Aleksander Matuszewski oraz Arkadiusz Kowalczyk. Dodatkowo w spotkaniu z Prosną nie mogli wystąpić Lechosław Michalak i Mateusz Helwich. Z konieczności na obu bokach pomocy zagrali Adam Cyfert i Tomasz Ochmanowicz. Obaj gracze w ostatnim czasie chorowali i mało trenowali. Dlatego zespół z Gminy w tym meczu grał praktycznie bez skrzydeł. W dodatku niezbyt dobrze spisywali się obrońcy. Już w 4. minucie Proсна objęła prowadzenie, a gola zdobył Marcin Świercz, który ma „patent” na bramkarza Gromu Dawida Liske. W poprzednim sezonie strzelał gole w obu meczach z Gromem. Już w 20. minucie było 2:0, a gospodarze strzelili gola ze spalonego. Po kolejnych dziesięciu minutach Proсна prowadziła 3:0, po szkoleniowej akcji w polu karnym Gromu. W dodatku zespół z Kalisza grał ostro, a najbardziej doświadczony tego Marek Troiński, który po jednym z fauli w 38. minucie musiał opuścić boisko. Po tym zaiscieniu niewielka w tym dniu siła ataku Gromu jeszcze bardziej zmalała. Mimo to go-

ściom udało się zdobyć honorowego gola. Strzelił go Robert Adamski, uderzając ostro na dalszy słupek z rzutu wolnego. Poza tym trafieniem jedynym zagrożeniem dla bramkarza Proсны były w tym dniu dwa niezbyt mocne strzały Tomasza Antczaka i niecelne uderzenie głową Sebastiana Machowiaka po rzucie rożnym. Na zejście do szatni Proсна strzeliła jeszcze jednego gola i rozstrzygnęła losy spotkania.

Po zmianie stron gospodarze dokończyli jeszcze dwa gole i ustalili wynik spotkania. W końcówce meczu w barwach Gromu zadebiutował Tomasz Woelke, który do zespołu z Gminy przeszedł z Cielczy.

Po takim spotkaniu wypada mieć tylko nadzieję, że na kolejny mecz, za tydzień w Golinie (wyjątkowo o godz. 11.00) z dobrze spisującą się w tym sezonie Baryczą Janków Przygodzki, uda się trenerowi Gromu zebrać silniejszy skład i poprawić formę. W przeciwnym razie wynik znów może nie być korzystny. (pw)

**Proсна Kalisz - Grom Golina 6:1 (4:1)**

#### GOLE

1:0 - (4.), 2:0 - (20.), 3:0 - (30.)  
3:1 - Robert Adamski - z rzutu wolnego (41.)  
4:1 - (45.), 5:1 - (52.), 6:1 - (70.)

#### SKŁAD

Grom: D. Liske, S. Machowiak, M. Pótrolniczak, R. Adamski, P. Talkowski, A. Cyfert (46. D. Zajackowski), K. Talkowski, T. Antczak, T. Ochmanowicz (79. M. Miękus), M. Troiński (38. A. Barański), Ł. Kulka (80. T. Woelke)

## Kaliska klasa okręgowa

### Wyniki II kolejki rozgrywek

|                     |                   |     |
|---------------------|-------------------|-----|
| Iskra Sieroszewice  | - Sokół Bralin    | 4:0 |
| Sokół Świba         | - Proсна Kalisz   | 2:1 |
| Rolbud Pleszew      | - Pogoń Trębaczów | 5:0 |
| Victoria Ostrzeszów | - Odolanovia      | 4:1 |
| CKS Zduny           | - Pogoń N. Skal.  | 0:0 |
| KKS Włókiarz        | - Calisia         | 0:3 |
| Korona Pogoń        | - Grom Golina     | 1:2 |
| Barycz Janków       | - Orzeł Mroczeń   | 4:1 |

### Wyniki III kolejki rozgrywek

|                 |                       |     |
|-----------------|-----------------------|-----|
| Orzeł Mroczeń   | - Victoria Ostrzeszów | 2:1 |
| Odolanovia      | - Iskra Sieroszewice  | 1:2 |
| Calisia         | - Rolbud Pleszew      | 2:0 |
| Sokół Bralin    | - CKS Zduny           | 4:1 |
| Proсна Kalisz   | - Barycz Janków       | 1:1 |
| Pogoń N. Skal.  | - KKS Włókiarz        | 3:1 |
| Pogoń Trębaczów | - Korona Pogoń        | 0:1 |
| Grom Golina     | - Sokół Świba         | 1:1 |

### Wyniki IV kolejki rozgrywek

|                    |                       |     |
|--------------------|-----------------------|-----|
| Iskra Sieroszewice | - Orzeł Mroczeń       | 1:0 |
| Sokół Świba        | - Pogoń Trębaczów     | 1:4 |
| Rolbud Pleszew     | - Pogoń N. Skal.      | 2:0 |
| CKS Zduny          | - Odolanovia Odolanów | 5:0 |
| KKS Włókiarz       | - Sokół Bralin        | 4:2 |
| Korona Pogoń       | - Calisia             | 1:2 |
| Barycz Janków      | - Victoria Ostrzeszów | 1:1 |
| Proсна Kalisz      | - Grom Golina         | 6:1 |

### Tabela:

|                             |   |    |      |
|-----------------------------|---|----|------|
| 1. Calisia Kalisz           | 4 | 12 | 13:1 |
| 2. Iskra Sieroszewice       | 4 | 12 | 10:2 |
| 3. Rolbud OSiR Pleszew      | 4 | 7  | 9:4  |
| 3. Victoria Ostrzeszów      | 4 | 7  | 9:4  |
| 5. Barycz Janków Przygodzki | 4 | 6  | 7:4  |
| 6. Orzeł Mroczeń            | 4 | 6  | 6:6  |
| 7. Pogoń Trębaczów          | 4 | 6  | 6:8  |
| 8. Proсна Kalisz            | 4 | 5  | 10:6 |
| 9. Sokół Świba              | 4 | 5  | 5:7  |
| 10. Grom Golina             | 4 | 5  | 6:10 |
| 11. Korona Pogoń Stawiszyn  | 4 | 4  | 5:6  |
| 12. Pogoń Nowe Skalmierzyce | 4 | 4  | 4:6  |
| 13. CKS Zduny               | 4 | 4  | 6:10 |
| 14. KKS Włókiarz Kalisz     | 4 | 3  | 6:10 |
| 15. Sokół Bralin            | 4 | 3  | 6:12 |
| 16. Odolanovia Odolanów     | 4 | 0  | 2:14 |

## Kaliska A-klasa

### Wyniki I kolejki rozgrywek

|                      |                    |     |
|----------------------|--------------------|-----|
| Płomyk Koźminiec     | - Unia Szymanowice | 7:0 |
| Błękitni Sparta      | - Czarni Dobrzyca  | 2:0 |
| Panda Pamięcin       | - Żaki Taczanów    | 2:1 |
| Fortuna Dębniaki     | - Olimpia Brzeziny | 1:0 |
| Gładiatorzy Sierszew | - Rolmex Cielcza   | 3:1 |
| KUKS Żębców          | - Sokoły Droszew   | 2:1 |
| Piast Czekanów       | - KP Opatówek      | 5:0 |

### Wyniki II kolejki rozgrywek

|                  |                        |     |
|------------------|------------------------|-----|
| Unia Szymanowice | - KP Opatówek          | 1:6 |
| Sokoły Droszew   | - Piast Czekanów       | 0:1 |
| Rolmex Cielcza   | - KUKS Żębców          | 0:2 |
| Olimpia Brzeziny | - Gładiatorzy Sierszew | 0:0 |
| Żaki Taczanów    | - Fortuna Dębniaki     | 0:3 |
| Czarni Dobrzyca  | - Panda Pamięcin       | 4:0 |
| Płomyk Koźminiec | - Błękitni Sparta      | 1:0 |

### Tabela:

|                                 |   |   |      |
|---------------------------------|---|---|------|
| 1. Płomyk Koźminiec             | 2 | 6 | 8:0  |
| 2. Piast Czekanów               | 2 | 6 | 6:0  |
| 3. Fortuna Dębniaki Kaliskie    | 2 | 6 | 4:0  |
| 4. KUKS Żębców                  | 2 | 6 | 4:1  |
| 5. Gładiatorzy Sier. Pieruszyce | 2 | 4 | 3:1  |
| 6. Czarni Dobrzyca              | 2 | 3 | 4:2  |
| 7. Błękitni Sparta Kotlin       | 2 | 3 | 2:1  |
| 8. KP Opatówek                  | 2 | 3 | 6:6  |
| 9. Panda Pamięcin               | 2 | 3 | 2:5  |
| 10. Olimpia Brzeziny            | 2 | 1 | 0:1  |
| 11. Sokoły Droszew              | 2 | 0 | 1:3  |
| 12. Rolmex Cielcza              | 2 | 0 | 1:5  |
| 12. Żaki Taczanów               | 2 | 0 | 1:5  |
| 14. Unia Szymanowice            | 2 | 0 | 1:13 |

## KALISKA A-KLASA

### Płomyk nie spalił

Błękitni Sparta Kotlin przegrali w drugiej kolejce kaliskiej A-klasy w Koźmincu z innym beniaminkiem - Płomykiem 0:1.

Po meczu trener i piłkarze Błękitnych Sparty czuli ogromny niedosyt, gdyż sprawiedliwym wynikiem byłby w tym meczu remis. Trener Adrian Popławski przyznał, że w pierwszej połowie chyba niepotrzebnie ustawił swój zespół zbyt defensywnie, tylko z jednym napastnikiem. Płomyk miał zdecydowaną przewagę w posiadaniu piłki, ale groźnych sytuacji nie stworzył wielu. Niestety, w 43. minucie po dośrodkowaniu w pole karne i strzale głową gospodarzom udało się objąć prowadzenie. Po zmianie stron zespół z Kotliny zagrał odważniej, dwójką napastników i, mimo iż nadal częściej przy piłce byli gracze

Płomyka, to lepsze okazje do zdobycia goli mieli piłkarze Błękitnych Sparty. W 70. minucie piłka po uderzeniu Roberta Jankowskiego trafiła w słupek, a pięć minut później sytuacji „sam na sam” z bramkarzem nie wykorzystał Krzysztof Sokołowski. Dobłą okazję do wyrównania miał także Mariusz Szymendera, a po strzale Bogumiła Mrugacza piłka poszybowała tuż nad poprzeczką. (pw)

**Płomyk Koźminiec - Błękitni Sparta Kotlin 1:0 (1:0)**

#### GOLE

1:0 - Damian Baran (43.)

#### SKŁAD

Błękitni Sparta: D. Śmigiełski, R. Śmigiełski, P. Wojtasik (88. D. Jasiński), M. Szymendera, J. Kuberka, Ł. Aleksandrowski, T. Maćkowiak (65. K. Sokołowski), E. Andrzejczak, M. Pera (Ł. Andrzejczak), B. Mrugacz (85. P. Przestacki), R. Jankowski

ADRES REDAKCJI: 63-200 Jarocin, ul. Wolności 1a, tel./fax (0-62) 747-37-60; 747-15-31, e-mail - redakcja@gj.com.pl, http://www.gj.com.pl

REDAGUJE ZESPÓŁ: Beata Frąckowiak, Anna Gauza, Anna Gogolewicz (II z-ca redaktora naczelnego), Jacek Kalisz (sekreterz redakcji), Anna Konieczna, Anna Kopras-Fijolek, Bartosz Nawrocki, Aleksandra Pilarczyk (z-ca redaktora naczelnego), Piotr Piotrowicz (redaktor naczelnny), Elżbieta Rzepczyk, Lidia Sokowicz, Przemysław Szeszuła, WSPÓŁPRACUJĄ: Grazyna Cychnerska (Kotlin), Iwona Nowicka, Franciszek Tomczak (Nowe Miasto), Paweł Witwicki, WYDAWCA:

Poludniowa Oficyna Wydawnicza Sp. z o.o. Jarocin, ul. Wolności 1a. DRUK: Drukarnia AGORA S.A., 64-920 Pila, ul. Krzywa 35. DZIAŁ REKLAMY: Artur Antczak (0-508/318-922), Aldona Jankowska (tel. 0-502/224-170), 63-200 Jarocin, ul. Wolności 1a, tel. (0-62) 747-47-47. BIURO OGŁOSZEŃ: 63-200 Jarocin, Rynek 21, wejście od ul. Mickiewicza, naprzeciwko PKO, czynne codziennie 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>, tel. 505-30-00, ADMINISTRACJA: Justyna Kurzawa, tel. 749-86-40.

KOLPORTAŻ: Jarosław Jerzyński, tel. 749-86-40. PUNKTY PRZYJMOWANIA OGŁOSZEŃ: Jaraczewo, ul. Kaliska 4A, tel. 740-80-68, czynne cały dzień, Nowe Miasto, ul. Poznańska 40, tel. (0-61) 287-43-78, od poniedziałku do soboty, OBSŁUGA KOMPUTEROWA: Danusz Fijolek, Michał Banaszak, tel. (0-62) 749-86-46

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń, rubryki „Listy”. Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Wykorzystanie i rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych wymaga zgody wydawcy.



# Szkoda, szkoda, szkoda!



Jeden punkt wywalczyli piłkarze Jaroty w swym pierwszym meczu wyjazdowym w III lidze. Przed spotkaniem w Kołobrzegu wszyscy sympatycy jarocińskiej jedenastki remis wzięliby w ciemno, jednak po zakończeniu gry pozostał spory niedosyt. Jarota powinna była wygrać, ale zabrakło jej trochę szczęścia. Będąc zespołem lepszym straciła prowadzenie w końcówce meczu, wcześniej nie wykorzystując kilku znakomitych sytuacji do zdobycia bramki.

Czesław Owczarek musiał w meczu z Kotwicą eksperymentować ze składem. Chociaż do Kołobrzegu pojechali Krzysztof Czaubański i Michał Mendelski, ale wiadomo było, że urazy wykluczają ich z gry. Trener Jaroty zaskoczył wszystkich pozostawiając na ławce Adama Łagiewkę i desygnując do gry w środku pola Marcina Hercoga. Okazało się to całkiem dobrym posunięciem. Nominalny napastnik tym razem nie czuł na sobie presji łowcy bramek i zagrał niezłe spotkanie, mając wiele przejąć piłki i celnych po-

brym widowiskiem. Grający trener Kotwicy Grzegorz Lewandowski (ma na swym koncie m.in. tytuł mistrza Polski z Legią Warszawa, a ponadto występował w Wiśle Kraków, Polonii Warszawa, Zagłębiu Lubin oraz w Hiszpanii, Francji i USA) w przerwie ostro porozmawiał ze swymi piłkarzami i Kotwica zagrała zdecydowanie lepiej. Jarota także zagrała bardzo dobrze i widzowie (w tym ok. 50 osób z Jarocina) zobaczyli bardzo dobre widowisko. Oba zespoły pokazały otwarty futbol. Już minutę po gwizdku sędziego na

Tomasiaka. Akcję zaczęło świetne podanie Łagiewki do Pacyńskiego, ten mogąc strzelać podał jeszcze do Filipiaka, który będąc trzy metry przed pustą bramką posłał piłkę obok słupka. - *Jak można tak sp...* - pieklil się na ławce rezerwowych Tomasiak, wściekle rzucając butelką z wodą o ziemię.

Niestety, niewykorzystane sytuacje się mszczą i Kotwica w końcówce zdołała wyrównać. Najpierw dwa silne uderzenia Lewandowskiego z dystansu świetnie obronił Sowiński, ale w końcówce nie miał szans przy uderzeniu Kamila Jakubowicza (przy tej akcji „zaspał” Mariusz Grzegorzewicz).

Jarota zerwała się jeszcze do walki w doliczonym czasie gry, ale strzał Mateusza Zaworskiego trafił w boczną siatkę, a chwilę później piłka po głowce Piotra Garbarka poszybowała ponad poprzeczką.

Szkoda straconych punktów, ale przynajmniej gra Jaroty mogła się podobać. Jeżeli podopieczni Czesława Owczarka podtrzymają taką dyspozycję, powinni spokojnie pokonać Rodło Kwidzyn, innego beniaminka III ligi, który przyjedzie do Jarocina w najbliższą niedzielę. Mecz rozpocznie się o godz. 15.00.

(faf)



REMIS PRZED MECZEM W KOŁOBRZEGU JAROTA brała w ciemno, jednak po spotkaniu pozostał spory niedosyt

Pierwsze wyjazdowe spotkanie Jaroty i od razu jedna z dłuższych podróży. Początkowo planowano, że piłkarze pojadą do Kołobrzegu dzień wcześniej, jednak ostatecznie zdecydowano, że wystarczy wyjechać rano, w dniu meczu. - *Przecież oni będą zmęczeni po ciężkiej podróży i nie będą mieli szans z Kotwicą, która będzie wypoczęta* - martwili się kibice. Na szczęście daleka podróż nie zaszkodziła graczom Jaroty i rozegrali oni dobre spotkanie, zwłaszcza w drugiej połowie.

dań (Hercog w juniorach Zagłębia Lubin grał właśnie w środku pomocy). Adam Łagiewka wszedł na boisko dopiero w 55. minucie, ale zagrał wymiennie. Kiedy trzeba było przytrzymać piłkę, a kiedy można było zagrywać dokładne, prostopadłe podania do wychodzących kolegów.

Pierwsza połowa meczu była spokojna i wyrównana. Jarota nie starała się za bardzo atakować grając bardzo uważnie w obronie. Kotwica również nie forsowała tempa, tak więc sytuacji podbramkowych nie było zbyt wiele. Najgroźniejszą z nich miał Roman Grodzicki, który po jednym z nielicznych błędów pary środkowych obrońców za długo zwlekał z oddaniem strzału i w końcu stracił piłkę. Poza tą sytuacją Waldemar Kruk i Piotr Garbark grali bardzo pewnie.

W końcówce pierwszej połowy doszło do kontrowersyjnej sytuacji. Piłka po strzale jednego z piłkarzy gospodarzy trafiła w polu karnym w brzuch Waldemara Kruka (potwierdziło to w przerwie meczu nagranie nakręcone przez lokalną telewizję). Gracze gospodarzy krzyknęli jednak, że była ręka, a arbiter - Krzysztof Maciaszek z Gorzowa dał się na to nabrać i podyktował rzut karny. - *Znowu sędziowie kręcą* - denerwowali się kibice Jaroty. - *Zawsze w Kołobrzegu musi być karny dla gospodarzy* - dodawali. Jednak, jak mówi stare porzekadło - „Oliwa zawsze sprawiedliwa” i Grodzicki przestrzelił jedenastkę.

Druga połowa była bardzo do-

bramkę Sowińskiego strzelał Kwiatkowski, ale dobrze dysponowany bramkarz Jaroty nie dał się zaskoczyć. W odpowiedzi uderzenie Sebastiana Tomasiaka obronił Artur Tłoczek (najlepszy piłkarz Kotwicy w tym meczu). W 57. minucie w pole karne gośpodarzy wpadł Piotr Garbark i „sprytnie” pozwolił się sfaulować bramkarzowi. Sędzia „oddal” Jarocie rzut karny, który wykorzystał Jacek Pacyński (zagrał, mimo że kilka dni wcześniej uszkodzono mu dość mocno nos). „Paca” po raz kolejny przeszedł do historii klubu, zdobywając po pierwszej bramce dla Jaroty, także pierwszego gola na wyjeździe.

Trener Kotwicy podenerwowany prowadzeniem Jaroty sam wszedł na boisko, a Kotwica zaczęła grać trójką napastników. Jednak jarociniacy grali mądrze i uważnie wyprowadzając świetne kontry. Bardzo dobrze piłki do kolegów rozdzielali Adam Łagiewka i Sebastian Tomasiak. Właśnie po podaniu tego drugiego w sytuacji sam na sam znalazł się Maciej Manelski, ale Artur Tłoczek nogami instynktownie obronił strzał. Chwilę później po akcji Marcina Hercoga i Łagiewki ten pierwszy mocno strzelił, ale bramkarz Kotwicy zdołał odbić piłkę, a dobitka Tomasiaka trafiła w... Grzegorza Idzikowskiego, który nie zdołał uciec z linii strzału.

Jednak najlepszą sytuację do podwyższenia prowadzenia dla Jaroty zmarnował Mateusz Filipiak, który zastąpił w końcówce



**CZESŁAW OWCZAREK**  
trener Jaroty

Biorąc pod uwagę, na jakim gorącym terenie przyszło nam grać, przed meczem remis bralymy w ciemno, a teraz pozostaje niedosyt, gdyż wszyscy widzieli, że byliśmy dzisiaj lepsi i powinniśmy wygrać dwa, trzy zero. Trudno mi wy tłumaczyć, co zrobił Mateusz. Nie trafił z kilku metrów do pustej bramki. Niestety, tak się zdarza. Mecz z Wartą pokazał nam, że musimy bardzo uważnie grać z tyłu, nie popełniać błędów, a dzisiejsze spotkanie udowodniło, że musimy zdobywać bramki, żeby spokojniej grać w końcówce. Cieszę się, że widać w naszej grze jakiś pomysł. Gramy w tym składzie od niedawna, nadal ćwiczymy nowy system, więc mogą się jeszcze zdarzać jakieś błędy, ale widać gołym okiem, że sytuacje, które stwarzamy, nie są przypadkowe, tylko wypracowane. Podjąłem decyzję, że Adam Łagiewka nie jest jeszcze przygotowany na grę co trzy dni, więc usiadł na ławce, a w środku zagrał Marcin Hercog i spisał się bardzo dobrze i być może zostanie na tej pozycji. Adam po swoim wejściu wniósł dużo ożywienia do naszej gry. Potrafił dokładnie podać, a także przytrzymać piłkę. Jestem zadowolony z jego występu.

## GRZEGORZ LEWANDOWSKI

grający trener Kotwicy

Martwi mnie, że mój zespół znowu przespał pierwszą połowę i zabrał się za grę dopiero w drugiej części. Myślę, że możemy się cieszyć z remisu, bo Jarota miała dziś więcej sytuacji. Grali bardzo skoncentrowani z tyłu i wyprowadzali bardzo groźne kontry, po których mieli sytuacje bramkowe. My dziś zagraлиśmy słabiej w defensywie, ale na szczęście udało nam się w końcówce wyrównać. Musimy wyraźnie poprawić naszą grę, trzeba wyciągnąć wnioski z tego meczu. To nie może tak wyglądać. Myślę, że mam już dość siedzenia na ławce i muszę zacząć grać. Daję niektórym szansę, a oni nie potrafią z niej skorzystać. Mecz wyglądałby inaczej, gdyby Grodzicki strzelił karnego, gdyż wtedy to my kontrolowalibyśmy grę, a tak musieliśmy gonić wynik. Oficjalnie mówię, że chcemy znaleźć się w górnej „połówce” tabeli, ale po cichu myślimy o jeszcze lepszym miejscu. Jak będzie to pokaze życie. W trzeciej lidze nie jest łatwo i trzeba tu zostawić sporo zdrowia.

## III liga - (grupa II)

### Wyniki II kolejki rozgrywek

|                  |                          |     |
|------------------|--------------------------|-----|
| Cartusia Kartuzy | - Rega Merida Trzebiatów | 0:0 |
| Jarota Jarocin   | - Warta Poznań           | 0:3 |

(Pozostałe mecze II kolejki, ze względu na rozgrywanie Pucharu Polski, odbędą się 6 września)

### Wyniki III kolejki rozgrywek

|                        |                        |     |
|------------------------|------------------------|-----|
| Kotwica Kołobrzeg      | - Jarota Jarocin       | 1:1 |
| Rodło Kwidzyn          | - KP Police            | 0:3 |
| Rega Merida Trzebiatów | - Kaszubia Kościerzyna | 1:0 |
| Victoria Koronowo      | - Cartusia Kartuzy     | 3:1 |
| Amica Wronki           | - Zdrój Ciechocinek    | 1:1 |
| Tur Turek              | - TKP Toruń            | 3:1 |
| Warta Poznań           | - LNB Mieszk Gniezno   | 2:0 |
| Lech II Poznań         | - Kania Gostyń         | 2:5 |

### Tabela:

|                           |   |   |     |
|---------------------------|---|---|-----|
| 1. Warta Poznań           | 3 | 9 | 8:0 |
| 2. Tur Turek              | 2 | 6 | 6:2 |
| 3. Rega Merida Trzebiatów | 3 | 5 | 5:3 |
| 4. Kania Gostyń           | 2 | 4 | 6:3 |
| 5. Kotwica Kołobrzeg      | 2 | 4 | 4:1 |
| 6. Jarota Jarocin         | 3 | 4 | 3:4 |
| 7. Cartusia Kartuzy       | 3 | 4 | 2:3 |
| 8. Victoria Koronowo      | 2 | 3 | 4:3 |
| 9. KP Police              | 2 | 3 | 3:3 |
| 10. TKP Toruń             | 2 | 3 | 3:4 |
| 11. Zdrój Ciechocinek     | 2 | 2 | 3:3 |
| 12. Amica Wronki          | 2 | 2 | 2:2 |
| 13. Kaszubia Kościerzyna  | 2 | 0 | 4:4 |
| 13. Mieszk Gniezno        | 2 | 0 | 4:4 |
| 13. Rodło Kwidzyn         | 2 | 0 | 4:4 |
| 16. Lech II Poznań        | 2 | 0 | 3:8 |

## IV liga (grupa południowa)

### Wyniki I kolejki rozgrywek

|                      |                      |     |
|----------------------|----------------------|-----|
| Korona Piaski        | - Biały Orzeł Koźmin | 2:0 |
| Dąbrowzanka Pępowa   | - Piast Kobylin      | 0:1 |
| Sokół Kleczew        | - Ostrovia Ostrow    | 3:1 |
| Zjednoczeni Rychwał  | - Victoria Września  | 1:3 |
| Aluminium Konin      | - Doktor Czarnylas   | 0:0 |
| Centra Ostrow        | - LKS Goluchof       | 1:2 |
| Sparta Miejska Górka | - SKP Słupca         | 0:1 |
| Astra Krotoszyn      | - Obra Kościan       | 2:2 |

### Wyniki II kolejki rozgrywek

|                    |                        |     |
|--------------------|------------------------|-----|
| Doktor Czarnylas   | - Centra Ostrow        | 3:0 |
| Victoria Września  | - Aluminium Konin      | 2:1 |
| Ostrovia Ostrow    | - Zjednoczeni Rychwał  | 3:0 |
| Korona Piaski      | - Dąbrowzanka Pępowa   | 3:0 |
| LKS Goluchof       | - Sparta Miejska Górka | 0:1 |
| Biały Orzeł Koźmin | - Obra Kościan         | 1:1 |
| SKP Słupca         | - Astra Krotoszyn      | 0:0 |
| Piast Kobylin      | - Sokół Kleczew        | 0:1 |

### Wyniki III kolejki rozgrywek

|                      |                      |     |
|----------------------|----------------------|-----|
| Aluminium Konin      | - Ostrovia Ostrow    | 4:1 |
| Astra Krotoszyn      | - LKS Goluchof       | 1:2 |
| Zjednoczeni Rychwał  | - Piast Kobylin      | 1:1 |
| Sokół Kleczew        | - Korona Piaski      | 0:1 |
| Dąbrowzanka Pępowa   | - Biały Orzeł Koźmin | 1:0 |
| Sparta Miejska Górka | - Doktor Czarnylas   | 1:2 |
| Centra Ostrow        | - Victoria Września  | 2:1 |
| Obra Kościan         | - SKP Słupca         | 2:0 |

### Tabela:

|                              |   |   |     |
|------------------------------|---|---|-----|
| 1. Korona Piaski             | 3 | 9 | 8:0 |
| 2. Meble Doktor Czarnylas    | 3 | 7 | 5:1 |
| 3. Victoria Września         | 3 | 6 | 6:4 |
| 4. Sokół Kleczew             | 3 | 6 | 4:2 |
| 5. LKS Goluchof              | 3 | 6 | 4:3 |
| 6. Obra Kościan              | 3 | 5 | 5:3 |
| 7. Aluminium Konin           | 3 | 4 | 5:3 |
| 8. Piast Kobylin             | 3 | 4 | 2:2 |
| 9. SKP Słupca                | 3 | 4 | 1:2 |
| 10. Sparta Miejska Górka     | 3 | 3 | 2:3 |
| 11. Ostrovia Ostrow Wlkp.    | 3 | 3 | 3:8 |
| 12. Centra Ostrow Wlkp.      | 3 | 3 | 1:4 |
| 13. Dąbrowzanka Pępowa       | 3 | 3 | 1:4 |
| 14. Astra Krotoszyn          | 3 | 2 | 3:4 |
| 15. Biały Orzeł Koźmin Wlkp. | 3 | 1 | 1:4 |
| 16. Zjednoczeni Rychwał      | 3 | 1 | 2:7 |

## Poznańska A-klasa (grupa I)

### Wyniki I kolejki rozgrywek

|                        |                        |     |
|------------------------|------------------------|-----|
| Dragon Tulce           | - Concordia M. Goślina | 1:1 |
| Zjednoczeni Trzemeszno | - Fara Pelikan Zydowo  | 2:0 |
| Phytopharm Klekpa      | - Wełnianka Kiszewo    | 0:0 |
| GKS Gultowy            | - Zawisza Dolsk        | 2:2 |
| Poznaniank Poznań      | - Czarni Czarniejewo   | 0:3 |
| Pogoń Książ Wlkp.      | - Cieszevia Kleszczewo | 0:0 |
| Jurand Bolechówko      | - pauzuje              |     |

### Tabela:

|                               |   |   |     |
|-------------------------------|---|---|-----|
| 1. Zjednoczeni Trzemeszno     | 1 | 3 | 0:0 |
| 2. Concordia Murowana Goślina | 1 | 3 | 0:0 |
| 3. Cieszevia Kleszczewo       | 1 | 3 | 2:8 |
| 4. Phytopharm Klekpa          | 1 | 1 | 2:2 |
| 5. Czarni Czarniejewo         | 1 | 1 | 2:2 |
| 6. Poznaniank Poznań          | 1 | 1 | 0:1 |
| 7. GKS Gultowy                | 1 | 1 | 0:1 |
| 7. Zawisza Dolsk              | 1 | 1 | 0:1 |
| 9. Jurand Bolechówko          | 1 | 0 | 0:2 |
| 10. Wełnianka Kiszewo         | 1 | 0 | 1:4 |
| 11. Dragon Tulce              | 1 | 0 | 0:3 |
| 12. Pogoń Książ Wlkp.         | 1 | 0 | 0:0 |
| 13. Fara Pelikan Zydowo       | 1 | 0 | 0:0 |

## Kotwica Kołobrzeg - Jarota Jarocin

1:1  
(0:0)

### BRAMKI

0:1 - Jacek Pacyński, z rzutu karnego (59.)  
1:1 - Kamil Jackiewicz (90.)

### SKŁADY

**Kotwica:** A. Tłoczek, M. Warakomski, J. Bucholc, Ł. Mikłasiński, R. Różycki (70. A. Kowalczyk), D. Husejko (55. G. Lewandowski), P. Grocholski, R. Grodzicki (46. R. Majchrzak), M. Siara (46. T. Walkiewicz), K. Jackiewicz, D. Kwiatkowski

**Jarota:** M. Sowiński, M. Grzegorzewicz, W. Kruk, P. Garbark, D. Pilarczyk, P. Skokowski (55. A. Łagiewka), G. Idzikowski, M. Hercog, J. Pacyński, S. Tomasiak (79. M. Filipiak), M. Manelski (84. M. Zaworski)

### STATYSTYKI

|   |                  |    |
|---|------------------|----|
| 1 | Bramki           | 1  |
| 7 | Strzały celne    | 6  |
| 4 | Strzały niecelne | 11 |
| 3 | Rzuty różne      | 5  |
| 2 | Spalone          | 5  |
| 2 | Złote kartki     | 5  |
| 0 | Czerwone kartki  | 0  |

Złote kartki: Piotr Garbark, Waldemar Kruk, Maciej Sowiński, Sebastian Tomasiak, Piotr Skokowski (wszyscy Jarota), R. Grodzicki, Artur Kowalczyk (obaj Kotwica)